PRIJEVOD S ENGLESKOG + ORIGINALNE ILUSTRACIJE

# ITALJET

## Italjet Dragster 459

Korisnički priručnik (HR). Svaka stranica sadrži snimku izvorne stranice (fotografije/sheme) i hrvatski prijevod teksta.

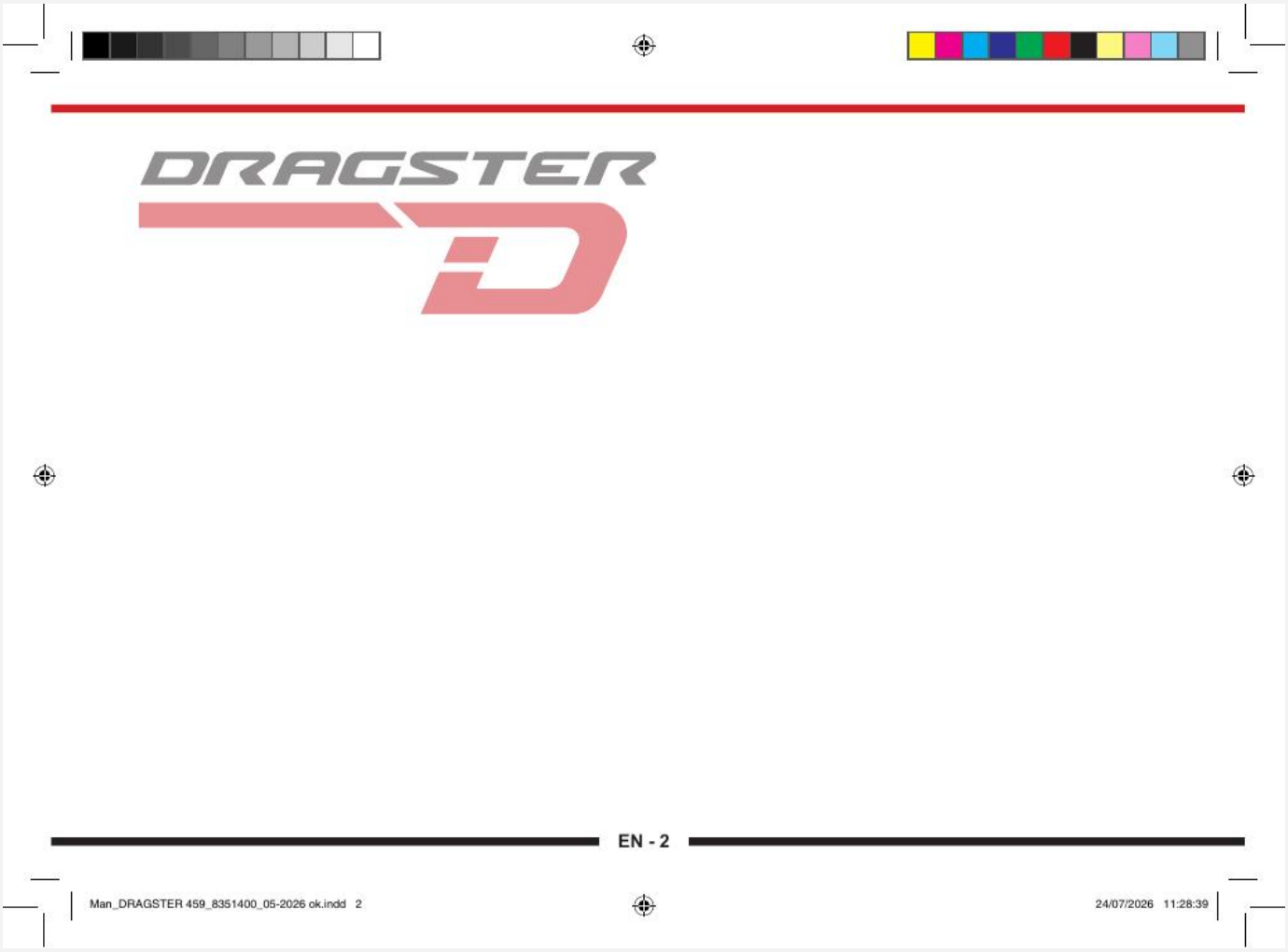
TEMBO d.o.o. · Uvoznik za Hrvatsku i Sloveniju
U slučaju razlika mjerodavan je izvorni Italjet priručnik.



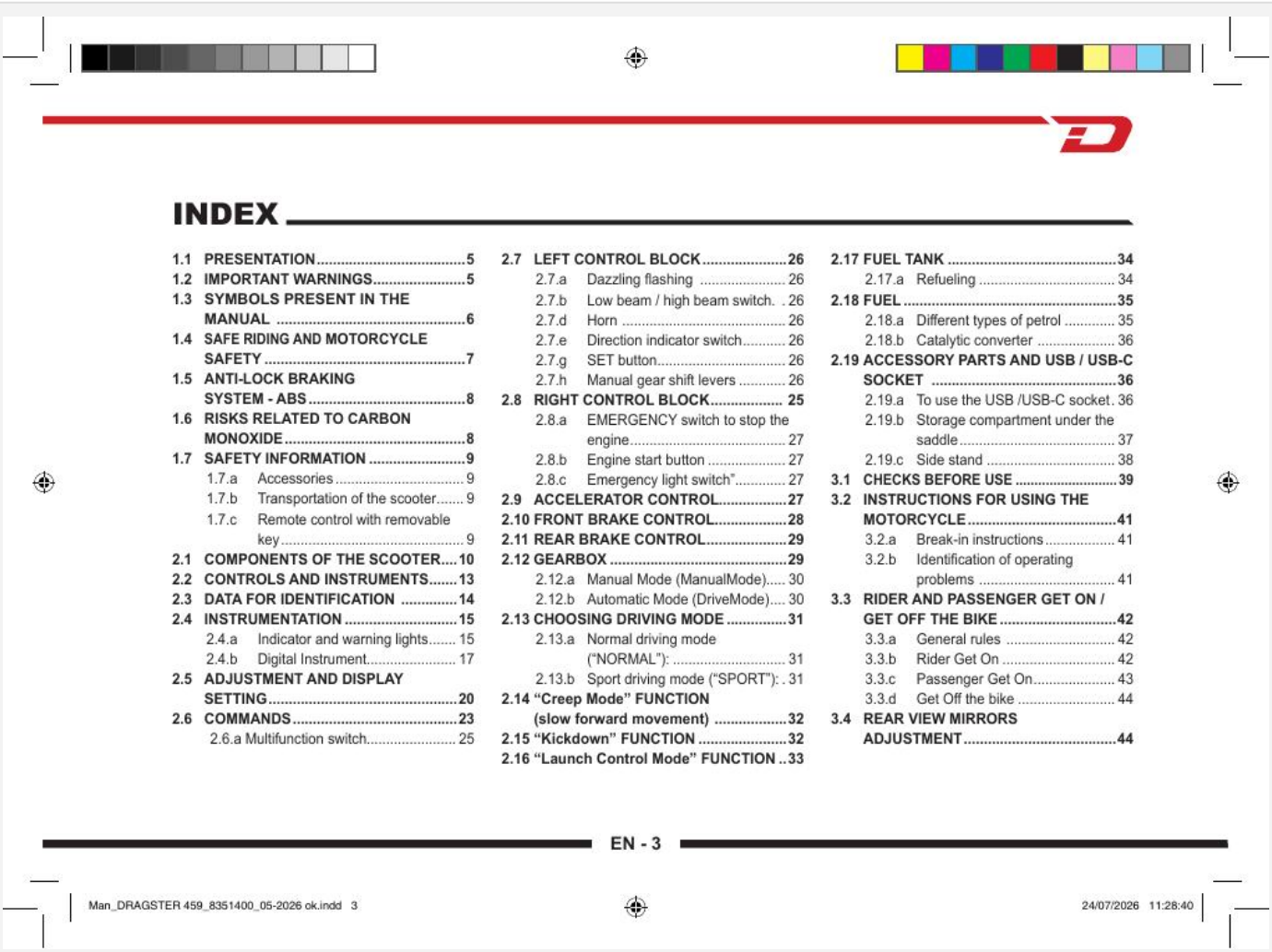

Izvorna stranica (EN) · 1

## Uvodna napomena

Italjet odbija svaku odgovornost za eventualne pogreške koje su se mogle dogoditi pri sastavljanju ovog priručnika te zadržava pravo unijeti sve izmjene potrebne zbog evolutivnog razvoja svojih proizvoda. Prikazane ilustracije su indikativne i možda ne odgovaraju točno određenom predmetu. Čak je i djelomična reprodukcija ove publikacije zabranjena bez pisane autorizacije.




Izvorna stranica (EN) · 2



INDEX


1.1 PRESENTATION....5
1.2 IMPORTANT WARNINGS....5
1.3 SYMBOLS PRESENT IN THE MANUAL....6
1.4 SAFE RIDING AND MOTORCYCLE SAFETY....7
1.5 ANTI-LOCK BRAKING SYSTEM - ABS....8
1.6 RISKS RELATED TO CARBON MONOXIDE....8
1.7 SAFETY INFORMATION....9
1.7.a Accessories....9
1.7.b Transportation of the scooter....9
1.7.c Remote control with removable key....9
2.1 COMPONENTS OF THE SCOOTER....10
2.2 CONTROLS AND INSTRUMENTS....13
2.3 DATA FOR IDENTIFICATION....14
2.4 INSTRUMENTATION....15
2.4.a Indicator and warning lights....15
2.4.b Digital Instrument....17
2.5 ADJUSTMENT AND DISPLAY SETTING....20
2.6 COMMANDS....23
2.6.a Multifunction switch....25
2.7 LEFT CONTROL BLOCK....26
2.7.a Dazzling flashing....26
2.7.b Low beam / high beam switch....26
2.7.d Horn....26
2.7.e Direction indicator switch....26
2.7.g SET button....26
2.7.h Manual gear shift levers....26
2.8 RIGHT CONTROL BLOCK....25
2.8.a EMERGENCY switch to stop the engine....27
2.8.b Engine start button....27
2.8.c Emergency light switch"....27
2.9 ACCELERATOR CONTROL....27
2.10 FRONT BRAKE CONTROL....28
2.11 REAR BRAKE CONTROL....29
2.12 GEARBOX....29
2.12.a Manual Mode (ManualMode)....30
2.12.b Automatic Mode (DriveMode)....30
2.13 CHOOSING DRIVING MODE....31
2.13.a Normal driving mode ("NORMAL"):....31
2.13.b Sport driving mode ("SPORT"):....31
2.14 "Creep Mode" FUNCTION (slow forward movement)....32
2.15 "Kickdown" FUNCTION....32
2.16 "Launch Control Mode" FUNCTION....33
2.17 FUEL TANK....34
2.17.a Refueling....34
2.18 FUEL....35
2.18.a Different types of petrol....35
2.18.b Catalytic converter....36
2.19 ACCESSORY PARTS AND USB / USB-C SOCKET....36
2.19.a To use the USB /USB-C socket....36
2.19.b Storage compartment under the saddle....37
2.19.c Side stand....38
3.1 CHECKS BEFORE USE....39
3.2 INSTRUCTIONS FOR USING THE MOTORCYCLE....41
3.2.a Break-in instructions....41
3.2.b Identification of operating problems....41
3.3 RIDER AND PASSENGER GET ON / GET OFF THE BIKE....42
3.3.a General rules....42
3.3.b Rider Get On....42
3.3.c Passenger Get On....43
3.3.d Get Off the bike....44
3.4 REAR VIEW MIRRORS ADJUSTMENT....44




Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 3 24/07/2026 11:28:40

Izvorna stranica (EN) · 3

## Kazalo


- 1.1 PREDSTAVLJANJE.....5
- 1.2 VAŽNA UPOZORENJA.....5
- 1.3 SIMBOLI U PRIRUČNIKU.....6
- 1.4 SIGURNA VOŽNJA I SIGURNOST MOTOCIKLA.....7
- 1.5 ANTIBLOKIRNI KOČIONI SUSTAV – ABS.....8
- 1.6 RIZICI POVEZANI S UGLJIČNIM MONOKSIDOM.....8
- 1.7 SIGURNOSNE INFORMACIJE.....9
  - 1.7.a Pribor..... 9
  - 1.7.b Prijevoz skutera..... 9
  - 1.7.c Daljinski upravljač s izmjenjivim ključem..... 9
- 2.1 KOMPONENTE SKUTERA.....10
- 2.2 KOMANDE I INSTRUMENTI.....13
- 2.3 PODACI ZA IDENTIFIKACIJU .....14
- 2.4 INSTRUMENTACIJA.....15
  - 2.4.a Pokazivači i kontrolne lampice..... 15
  - 2.4.b Digitalni instrument..... 17
- 2.5 PODEŠAVANJE I POSTAVKE PRIKAZA.....20

- 2.6 KOMANDE.....23
  - 2.6.a Višenamjenski prekidač..... 25
- 2.7 LIJEVI BLOK KOMANDI.....26
  - 2.7.a Bljeskanje dugim svjetlima ..... 26
  - 2.7.b Prekidač kratkih / dugih svjetala .. 26
  - 2.7.d Sirena ..... 26
  - 2.7.e Prekidač pokazivača smjera..... 26
  - 2.7.g Tipka SET..... 26
  - 2.7.h Ručice za ručno mijenjanje stupnjeva prijenosa..... 26
- 2.8 DESNI BLOK KOMANDI..... 25
  - 2.8.a EMERGENCY prekidač za zaustavljanje motora..... 27
  - 2.8.b Tipka za pokretanje motora..... 27
  - 2.8.c Prekidač svjetala za hitne slučajeve..... 27
- 2.9 KOMANDA GASA.....27
- 2.10 KOMANDA PREDNJE KOČNICE.....28
- 2.11 KOMANDA STRAŽNJE KOČNICE.....29
- 2.12 MJENJAČ.....29
  - 2.12.a Manual Mode (ManualMode)..... 30
  - 2.12.b Automatic Mode (DriveMode)..... 30
- 2.13 ODABIR NAČINA VOŽNJE.....31
  - 2.13.a Normalni način vožnje („NORMAL“):..... 31
  - 2.13.b Sportski način vožnje („SPORT“):.. 31
- 2.14 FUNKCIJA „Creep Mode“ (sporo napredovanje) .....32
- 2.15 FUNKCIJA „Kickdown“.....32
- 2.16 FUNKCIJA „Launch Control Mode“...33
- 2.17 SPREMNIK GORIVA.....34
  - 2.17.a Točenje goriva..... 34
- 2.18 GORIVO.....35
  - 2.18.a Različite vrste benzina..... 35
  - 2.18.b Katalitički pretvarač ..... 36
- 2.19 DODATNI DIJELOVI I USB / USB-C PRIKLJUČAK .....36
  - 2.19.a Korištenje USB / USB-C priključka.. 36
  - 2.19.b Pretinac za odlaganje ispod sjedala..... 37
  - 2.19.c Bočna nogara ..... 38
- 3.1 PROVJERE PRIJE UPOTREBE.....39
- 3.2 UPUTE ZA KORIŠTENJE MOTOCIKLA.....41
  - 3.2.a Upute za uhodavanje..... 41
  - 3.2.b Prepoznavanje problema u radu ..... 41
- 3.3 ULAZAK I SILAZAK VOZAČA I SUVOZAČA S MOTOCIKLA.....42
  - 3.3.a Opća pravila ..... 42
  - 3.3.b Ulazak vozača..... 42
  - 3.3.c Ulazak suvozača..... 43
  - 3.3.d Silazak s motocikla..... 44
- 3.4 PODEŠAVANJE RETROVIZORA.....44

**4.1 STARTING UP THE VEHICLE.....45**
4.1.a Use of the accelerator ..... 46
4.1.b Using the brakes..... 47
4.1.c Stopping the motorcycle and engine..... 48
4.1.d Stopping the engine in an emergency..... 48
4.1.e Parking the motorcycle..... 48
**5.1 MAINTENANCE AND PERIODIC CHECKS .....49**
5.1.a Periodic maintenance..... 49
5.1.b Check oil level ..... 52
5.1.c Engine oil and filter replacement..... 52
5.1.d Check the coolant level ..... 54
5.1.e Clean air filter ..... 55
5.1.f Spark plug check..... 56
5.1.g Check tires and relative pressure..... 57
5.1.h Tire check ..... 57
5.1.i Check the wear of the brake pads..... 59
5.1.l Front / rear brake fluid level check ..... 60
5.1.m Changing the brake fluid..... 61
5.1.n Checking and lubricating the stand ..... 62
5.1.o Adjusting the rear shock absorber ..... 62
5.1.p Front suspension adjustment .... 63
5.1.q Front steering column check ..... 63
5.1.r Checking and charging the battery..... 64
5.1.s Checking/replacing the fuses .... 66
5.1.t Lighting control ..... 67
5.1.u Checking the chain tensioning... 68
5.1.v Cleaning and lubricating the chain..... 69
**6.1 MOTORCYCLE CARE AND STORAGE.....70**
6.1.a Care..... 70
6.1.b Washing..... 71
6.1.c Storage..... 72
6.1.d Prolonged storage ..... 73
**7.1 TECHNICAL DATA .....74**
**8.1 PRODUCTS TABLE RECOMMENDED.....77**
**9.1 GUARANTEE AND SERVICE BOOK...79**
9.1.a The content of the guarantee .... 80
9.1.b Battery activation..... 80
9.1.c What to do in the event of a warranty claim ..... 80
9.1.d Warranty conditions..... 80




Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 4 24/07/2026 11:28:40

Izvorna stranica (EN) · 4


- 4.1 POKRETANJE VOZILA.....45
  - 4.1.a Upotreba gasa..... 46
  - 4.1.b Upotreba kočnica..... 47
  - 4.1.c Zaustavljanje motocikla i motora..... 48
  - 4.1.d Zaustavljanje motora u hitnom slučaju..... 48
  - 4.1.e Parkiranje motocikla..... 48
- 5.1 ODRŽAVANJE I PERIODIČNE PROVJERE.....49
  - 5.1.a Periodično održavanje..... 49
  - 5.1.b Provjera razine ulja..... 52
  - 5.1.c Zamjena motornog ulja i filtera..... 52
  - 5.1.d Provjera razine rashladne tekućine..... 54
  - 5.1.e Čišćenje filtera zraka..... 55
  - 5.1.f Provjera svjećice..... 56
  - 5.1.g Provjera guma i pripadajućeg tlaka..... 57
  - 5.1.h Provjera guma..... 57
  - 5.1.i Provjera istrošenosti kočnih pločica..... 59
  - 5.1.l Provjera razine kočne tekućine sprijeda / straga..... 60
  - 5.1.m Zamjena kočne tekućine..... 61
  - 5.1.n Provjera i podmazivanje nogare ..... 62
  - 5.1.o Podešavanje stražnjeg amortizera..... 62

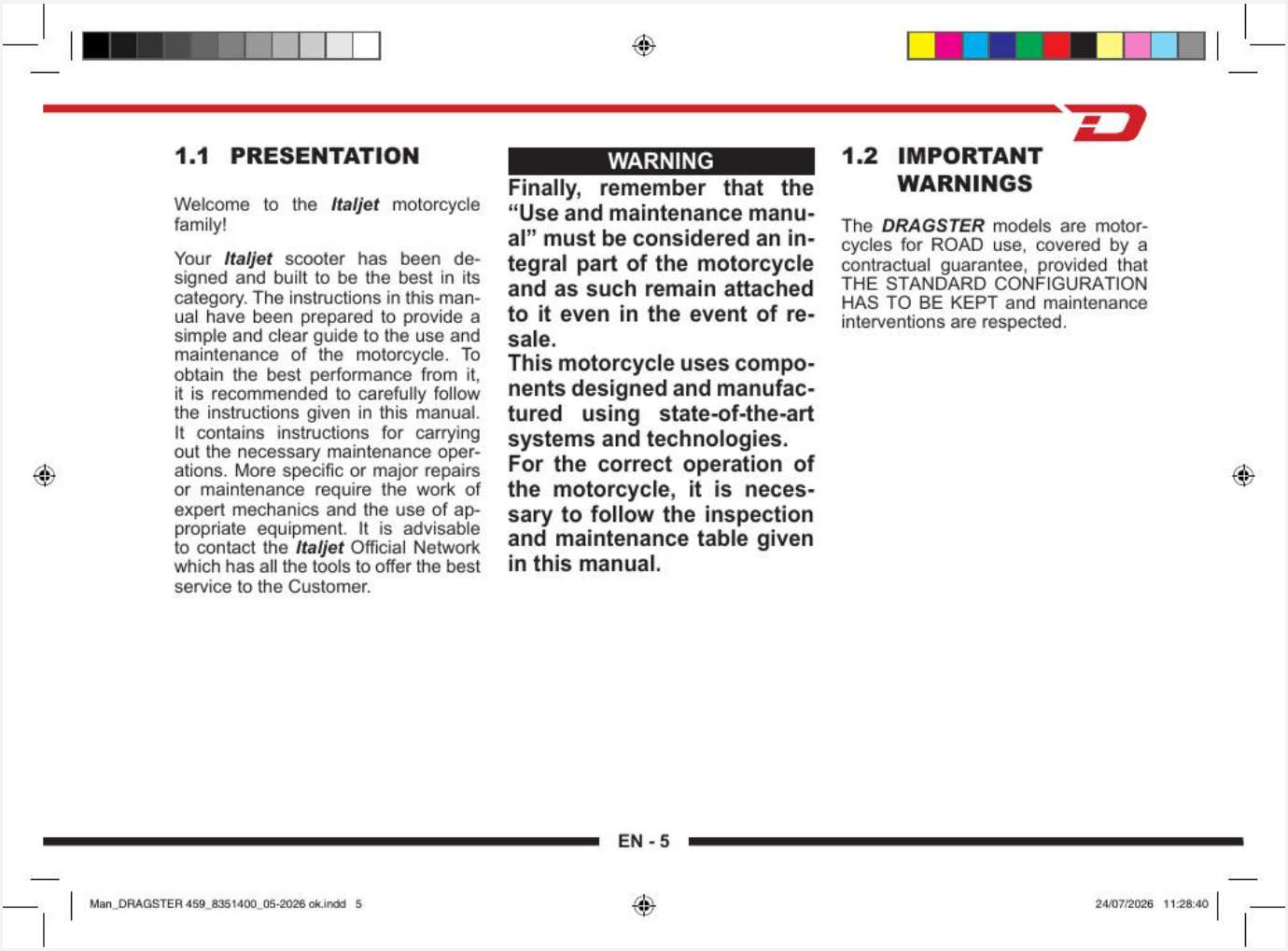
- ◦ 5.1.p Podešavanje prednjeg ovjesa..... 63
- ◦ 5.1.q Provjera prednjeg stupca upravljača..... 63
- ◦ 5.1.r Provjera i punjenje baterije..... 64
- ◦ 5.1.s Provjera / zamjena osigurača..... 66
- ◦ 5.1.t Kontrola rasvjete..... 67
- ◦ 5.1.u Provjera napetosti lanca... 68
- ◦ 5.1.v Čišćenje i podmazivanje lanca..... 69

• 6.1 NJEGA I SKLADIŠTENJE MOTOCIKLA.....70
- ◦ 6.1.a Njega..... 70
- ◦ 6.1.b Pranje..... 71
- ◦ 6.1.c Skladištenje..... 72
- ◦ 6.1.d Dulje skladištenje..... 73

• 7.1 TEHNIČKI PODACI.....74

• 8.1 TABLICA PREPORUČENIH PROIZVODA.....77

• 9.1 JAMSTVO I SERVISNA KNJIŽICA...79
- ◦ 9.1.a Sadržaj jamstva..... 80
- ◦ 9.1.b Aktivacija baterije..... 80
- ◦ 9.1.c Što učiniti u slučaju jamstvenog zahtjeva..... 80
- ◦ 9.1.d Uvjeti jamstva..... 80



## 1.1 PRESENTATION

Welcome to the ***Italjet*** motorcycle family!

Your ***Italjet*** scooter has been designed and built to be the best in its category. The instructions in this manual have been prepared to provide a simple and clear guide to the use and maintenance of the motorcycle. To obtain the best performance from it, it is recommended to carefully follow the instructions given in this manual. It contains instructions for carrying out the necessary maintenance operations. More specific or major repairs or maintenance require the work of expert mechanics and the use of appropriate equipment. It is advisable to contact the ***Italjet*** Official Network which has all the tools to offer the best service to the Customer.

**WARNING**

**Finally, remember that the "Use and maintenance manual" must be considered an integral part of the motorcycle and as such remain attached to it even in the event of resale.**
**This motorcycle uses components designed and manufactured using state-of-the-art systems and technologies.**
**For the correct operation of the motorcycle, it is necessary to follow the inspection and maintenance table given in this manual.**

## 1.2 IMPORTANT WARNINGS

The ***DRAGSTER*** models are motorcycles for ROAD use, covered by a contractual guarantee, provided that THE STANDARD CONFIGURATION HAS TO BE KEPT and maintenance interventions are respected.

EN - 5

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 5 24/07/2026 11:28:40

Izvorna stranica (EN) · 5

## 1.1 PREDSTAVLJANJE

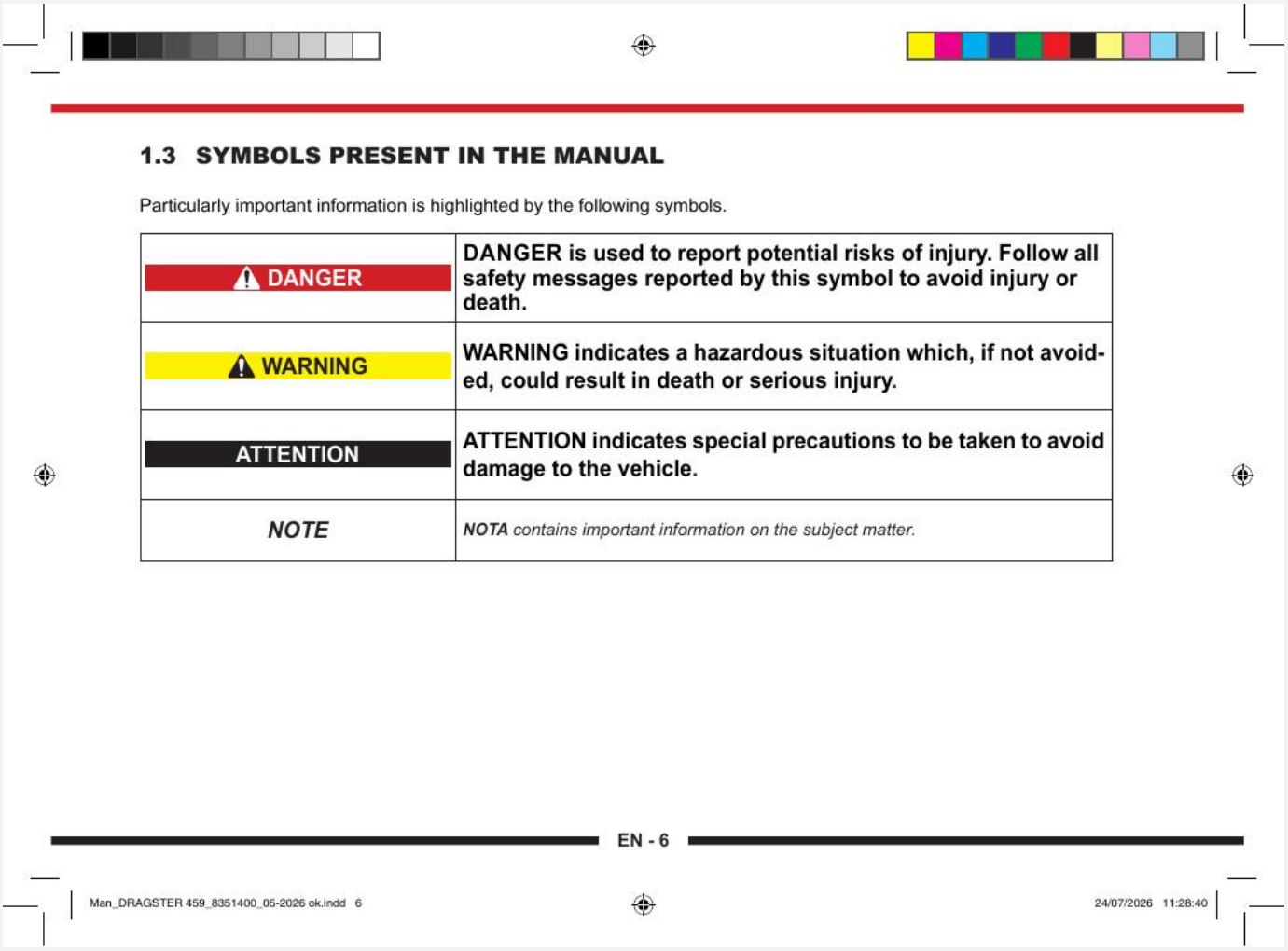
Dobrodošli u obitelj motocikala Italjet!

Vaš skuter Italjet projektiran je i izrađen da bude najbolji u svojoj kategoriji. Upute u ovom priručniku pripremljene su kako bi pružile jednostavan i jasan vodič za uporabu i održavanje motocikla. Radi ostvarivanja najboljih performansi preporučuje se pažljivo slijediti upute navedene u ovom priručniku. Sadrži upute za provođenje potrebnih radova održavanja. Specifičniji ili veći popravci ili održavanje zahtijevaju rad stručnih mehaničara i uporabu odgovarajuće opreme. Preporučuje se obratiti se službenoj mreži Italjet koja posjeduje sve alate za pružanje najbolje usluge kupcu.

> **UPOZORENJE**
>
> Napokon, imajte na umu da se „Priručnik za uporabu i održavanje“ mora smatrati sastavnim dijelom motocikla i kao takav mora ostati uz njega čak i u slučaju preprodaje.
>
> Ovaj motocikl koristi komponente projektirane i proizvedene najsuvremenijim sustavima i tehnologijama.
>
> Za ispravan rad motocikla potrebno je slijediti tablicu pregleda i održavanja navedenu u ovom priručniku.

## 1.2 VAŽNA UPOZORENJA

Modeli DRAGSTER su motocikli za CESTOVNU uporabu, pokriveni ugovornim jamstvom, pod uvjetom da se **OČUVA STANDARDNA KONFIGURACIJA** i da se poštuju intervencije održavanja.



### 1.3 SYMBOLS PRESENT IN THE MANUAL

Particularly important information is highlighted by the following symbols.

| | |
|---|---|
| ⚠ DANGER | **DANGER is used to report potential risks of injury. Follow all safety messages reported by this symbol to avoid injury or death.** |
| ⚠ WARNING | **WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.** |
| ATTENTION | **ATTENTION indicates special precautions to be taken to avoid damage to the vehicle.** |
| *NOTE* | ***NOTA** contains important information on the subject matter.* |



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 6 24/07/2026 11:28:40

Izvorna stranica (EN) · 6

## 1.3 SIMBOLI U PRIRUČNIKU

Posebno važne informacije istaknute su sljedećim simbolima.

**OPASNOST**

OPASNOST se koristi za prijavu potencijalnih rizika od ozljeda. Slijedite sve sigurnosne poruke označene ovim simbolom kako biste izbjegli ozljede ili smrt.

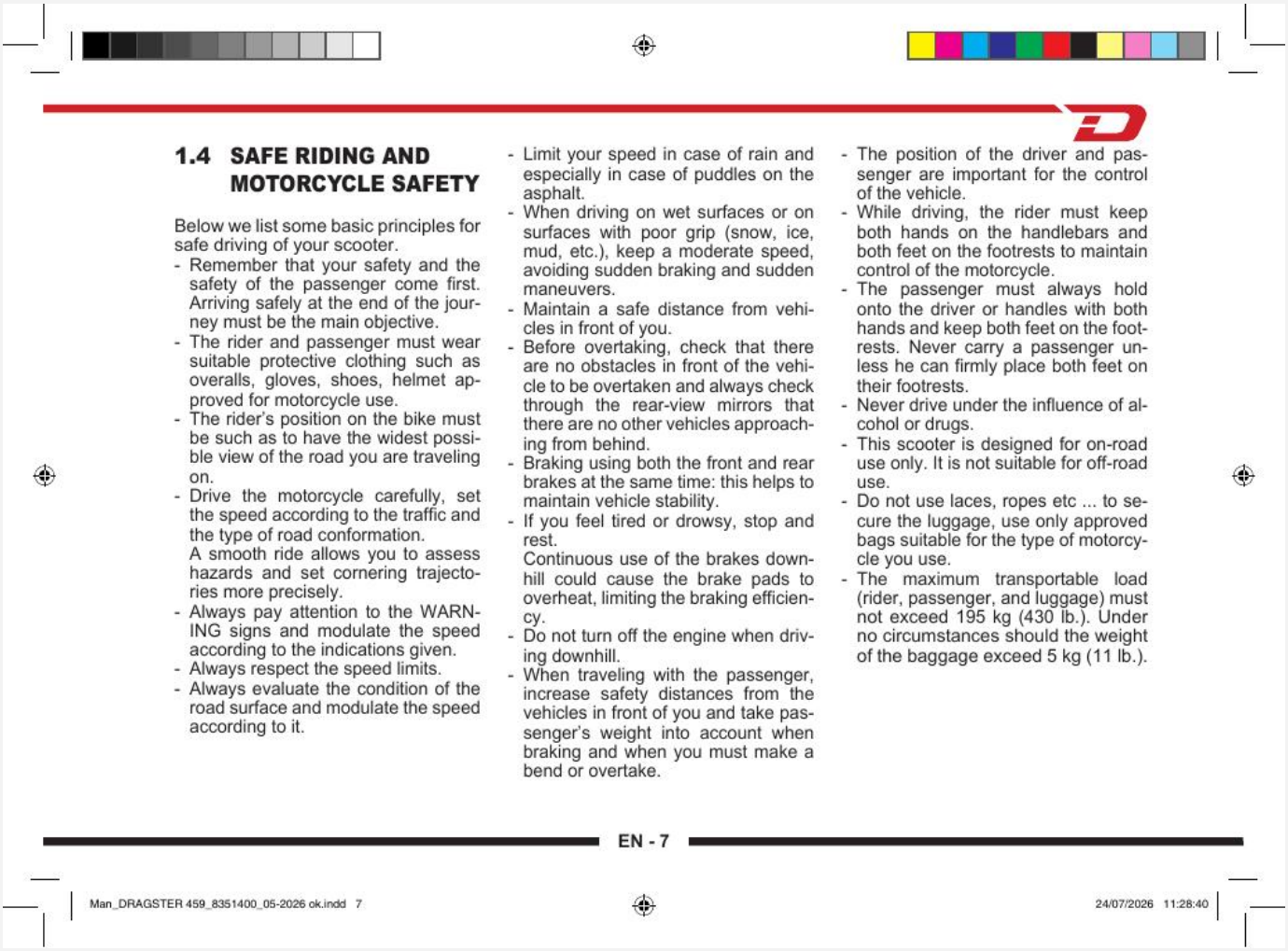
**UPOZORENJE**

UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.

**PAŽNJA**

PAŽNJA označava posebne mjere opreza koje treba poduzeti kako bi se izbjegla oštećenja vozila.

**NAPOMENA** sadrži važne informacije o predmetnoj temi.



## 1.4 SAFE RIDING AND MOTORCYCLE SAFETY

Below we list some basic principles for safe driving of your scooter.

- Remember that your safety and the safety of the passenger come first. Arriving safely at the end of the journey must be the main objective.
- The rider and passenger must wear suitable protective clothing such as overalls, gloves, shoes, helmet approved for motorcycle use.
- The rider's position on the bike must be such as to have the widest possible view of the road you are traveling on.
- Drive the motorcycle carefully, set the speed according to the traffic and the type of road conformation.
  A smooth ride allows you to assess hazards and set cornering trajectories more precisely.
- Always pay attention to the WARNING signs and modulate the speed according to the indications given.
- Always respect the speed limits.
- Always evaluate the condition of the road surface and modulate the speed according to it.
- Limit your speed in case of rain and especially in case of puddles on the asphalt.
- When driving on wet surfaces or on surfaces with poor grip (snow, ice, mud, etc.), keep a moderate speed, avoiding sudden braking and sudden maneuvers.
- Maintain a safe distance from vehicles in front of you.
- Before overtaking, check that there are no obstacles in front of the vehicle to be overtaken and always check through the rear-view mirrors that there are no other vehicles approaching from behind.
- Braking using both the front and rear brakes at the same time: this helps to maintain vehicle stability.
- If you feel tired or drowsy, stop and rest.
  Continuous use of the brakes downhill could cause the brake pads to overheat, limiting the braking efficiency.
- Do not turn off the engine when driving downhill.
- When traveling with the passenger, increase safety distances from the vehicles in front of you and take passenger's weight into account when braking and when you must make a bend or overtake.
- The position of the driver and passenger are important for the control of the vehicle.
- While driving, the rider must keep both hands on the handlebars and both feet on the footrests to maintain control of the motorcycle.
- The passenger must always hold onto the driver or handles with both hands and keep both feet on the footrests. Never carry a passenger unless he can firmly place both feet on their footrests.
- Never drive under the influence of alcohol or drugs.
- This scooter is designed for on-road use only. It is not suitable for off-road use.
- Do not use laces, ropes etc ... to secure the luggage, use only approved bags suitable for the type of motorcycle you use.
- The maximum transportable load (rider, passenger, and luggage) must not exceed 195 kg (430 lb.). Under no circumstances should the weight of the baggage exceed 5 kg (11 lb.).



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 7 24/07/2026 11:28:40

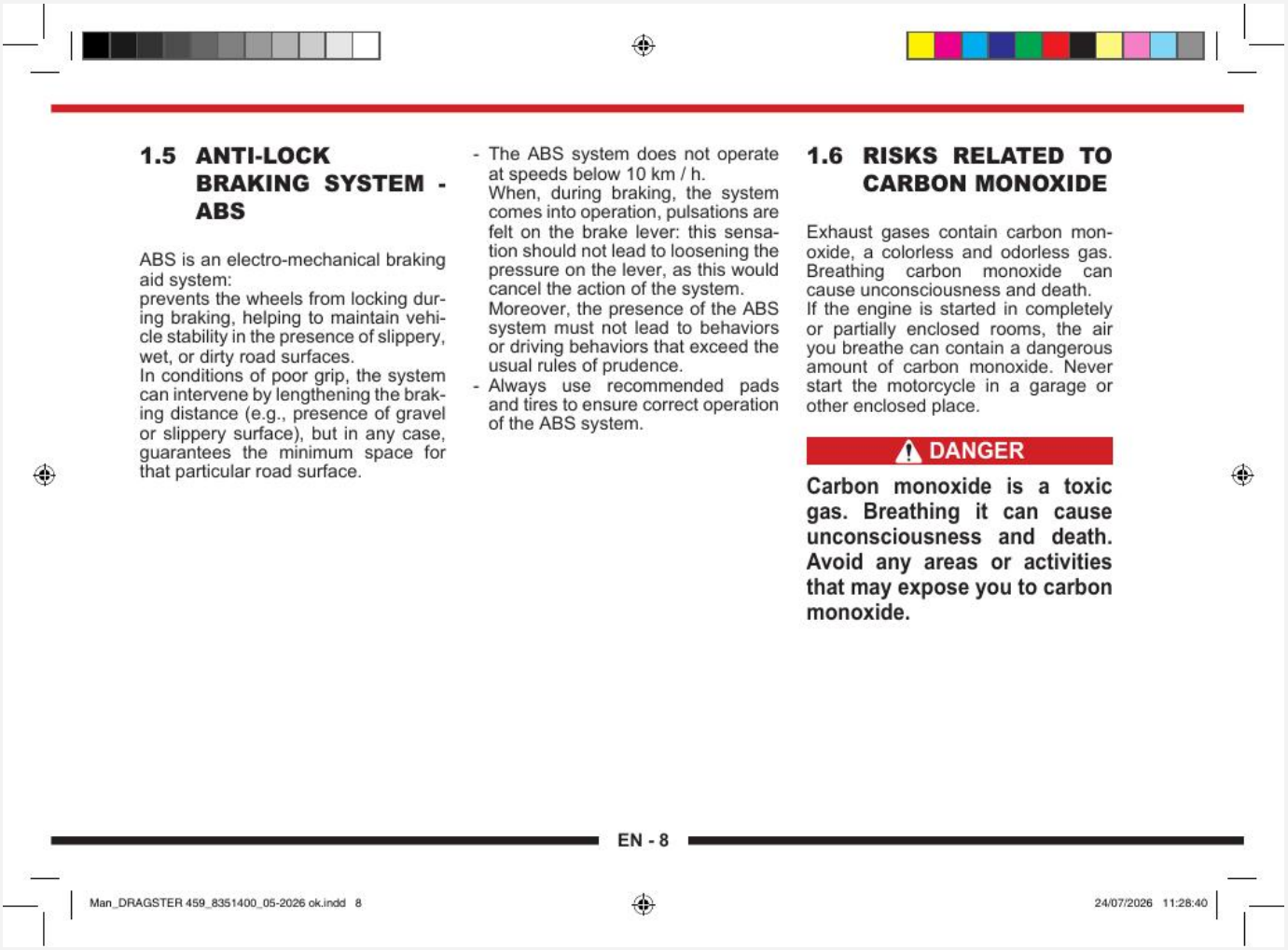
Izvorna stranica (EN) · 7

## 1.4 SIGURNA VOŽNJA I SIGURNOST MOTOCIKLA

U nastavku su navedena neka osnovna načela za sigurnu vožnju vašeg skutera.

- Imajte na umu da su vaša sigurnost i sigurnost suvozača na prvom mjestu. Sigurno stizanje na kraj putovanja mora biti glavni cilj.
- Vozač i suvozač moraju nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su kombinezon, rukavice, cipele i kaciga odobrena za uporabu na motociklu.
- Položaj vozača na motociklu mora biti takav da omogućuje što širi pregled ceste kojom se putuje.
- Vozite motocikl pažljivo, prilagodite brzinu prometu i vrsti ceste. Ujednačena vožnja omogućuje bolju procjenu opasnosti i preciznije postavljanje putanja u zavojima.
- Uvijek obratite pozornost na znakove UPOZORENJA i prilagodite brzinu prema navedenim uputama.
- Uvijek poštujte ograničenja brzine.
- Uvijek procijenite stanje površine ceste i prilagodite brzinu prema njoj.
- Ograničite brzinu u slučaju kiše, a osobito u slučaju lokvi na asfaltu.
- Pri vožnji po mokrim površinama ili površinama sa slabim prianjanjem (snijeg, led, blato itd.) održavajte umjerenu brzinu, izbjegavajući naglo kočenje i nagle maneuvre.
- Održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred sebe.
- Prije pretjecanja provjerite da nema prepreka ispred vozila koje se pretječe i uvijek putem retrovizora provjerite da se odostraga ne približavaju druga vozila.
- Kočite istodobno prednjom i stražnjom kočnicom: to pomaže održavanju stabilnosti vozila.

- Ako se osjećate umorno ili pospano, zaustavite se i odmorite. Kontinuirana uporaba kočnica nizbrdo može uzrokovati pregrijavanje kočnih pločica, čime se smanjuje učinkovitost kočenja.
- Ne isključujte motor pri vožnji nizbrdo.
- Pri putovanju sa suvozačem povećajte sigurnosne udaljenosti od vozila ispred sebe i uzmite u obzir težinu suvozača pri kočenju te kada trebate ući u zavoj ili pretjecati.
- Položaj vozača i suvozača važan je za upravljanje vozilom.
- Tijekom vožnje vozač mora držati obje ruke na upravljaču i oba stopala na naslonima za noge kako bi zadržao kontrolu nad motociklom.
- Suvozač mora uvijek držati vozača ili ručke objema rukama i držati oba stopala na naslonima za noge. Nikada ne prevozite suvozača ako ne može čvrsto postaviti oba stopala na svoje naslone za noge.
- Nikada ne vozite pod utjecajem alkohola ili droga.
- Ovaj skuter je projektiran isključivo za cestovnu uporabu. Nije prikladan za vožnju izvan ceste.
- Ne koristite vrpce, užad itd. za pričvršćivanje prtljage; koristite samo odobrene torbe prikladne za vrstu motocikla koji koristite.
- Maksimalno prenosivo opterećenje (vozač, suvozač i prtljaga) ne smije premašiti 195 kg (430 lb). Ni u kojem slučaju težina prtljage ne smije premašiti 5 kg (11 lb).



### 1.5 ANTI-LOCK BRAKING SYSTEM - ABS

ABS is an electro-mechanical braking aid system:
prevents the wheels from locking during braking, helping to maintain vehicle stability in the presence of slippery, wet, or dirty road surfaces.
In conditions of poor grip, the system can intervene by lengthening the braking distance (e.g., presence of gravel or slippery surface), but in any case, guarantees the minimum space for that particular road surface.

- The ABS system does not operate at speeds below 10 km / h.
When, during braking, the system comes into operation, pulsations are felt on the brake lever: this sensation should not lead to loosening the pressure on the lever, as this would cancel the action of the system.
Moreover, the presence of the ABS system must not lead to behaviors or driving behaviors that exceed the usual rules of prudence.
- Always use recommended pads and tires to ensure correct operation of the ABS system.

### 1.6 RISKS RELATED TO CARBON MONOXIDE

Exhaust gases contain carbon monoxide, a colorless and odorless gas. Breathing carbon monoxide can cause unconsciousness and death.
If the engine is started in completely or partially enclosed rooms, the air you breathe can contain a dangerous amount of carbon monoxide. Never start the motorcycle in a garage or other enclosed place.

**⚠ DANGER**

**Carbon monoxide is a toxic gas. Breathing it can cause unconsciousness and death. Avoid any areas or activities that may expose you to carbon monoxide.**



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 8 24/07/2026 11:28:40

Izvorna stranica (EN) · 8

## 1.5 ANTIBLOKIRNI KOČIONI SUSTAV – ABS

ABS je elektromehanički sustav pomoći pri kočenju: sprječava blokiranje kotača tijekom kočenja, pomažući održavanju stabilnosti vozila u prisutnosti skliskih, mokrih ili prljavih površina ceste.

U uvjetima slabog prianjanja sustav može intervenirati produljenjem puta kočenja (npr. prisutnost šljunka ili skliske površine), ali u svakom slučaju jamči minimalni put za tu određenu površinu ceste.

- Sustav ABS ne djeluje pri brzinama ispod 10 km/h. Kada tijekom kočenja sustav stupi u rad, na kočnoj ručici osjećaju se pulsiranja: taj osjećaj ne smije dovesti do popuštanja pritiska na ručici jer bi to poništilo djelovanje sustava. Osim toga, prisutnost sustava ABS ne smije dovesti do ponašanja ili načina vožnje koji premašuju uobičajena pravila opreza.
- Uvijek koristite preporučene pločice i gume kako biste osigurali ispravan rad sustava ABS.

## 1.6 RIZICI POVEZANI S UGLJIČNIM MONOKSIDOM

Ispušni plinovi sadrže ugljični monoksid, bezbojni i bezmirisni plin. Udisanje ugljičnog monoksida može uzrokovati gubitak svijesti i smrt. Ako se motor pokrene u potpuno ili djelomično zatvorenim prostorijama, zrak koji udišete može sadržavati opasnu količinu ugljičnog monoksida. Nikada ne pokrećite motocikl u garaži ili drugom zatvorenom prostoru.

> **OPASNOST**
> Ugljični monoksid je otrovni plin. Udisanje može uzrokovati gubitak svijesti i smrt. Izbjegavajte sva područja ili aktivnosti koje vas mogu izložiti ugljičnom monoksidu.

## 1.7 SAFETY INFORMATION

### 1.7.a Accessories

Choosing the right accessories for your vehicle is an important decision. Use only original accessories, available from ***Italjet*** dealers that have been tested and approved for use on your vehicle.
The addition of electrical accessories must be done with caution. If the electrical accessories exceed the capacity of the scooter's electrical system, an electrical system failure may occur.

### 1.7.b Transportation of the scooter

Before transporting your scooter in another vehicle, please observe the following instructions.
- Remove all loose objects from the scooter.
- Orient the front wheel in the running position in a straight line on the trailer or on the truck bed and lock it appropriately to prevent it from moving.
- Secure the scooter with appropriate ropes or anchoring straps to solid components of the scooter itself, such as the frame (and not for example to the direction indicators or other components that could break). Carefully choose the location of the straps to prevent them from rubbing against painted parts during transport.
- The suspension, if possible, should be partially compressed, so that the scooter does not jolt excessively during transport.

### 1.7.c Remote control with removable key

The remote control (1) is fitted with a removable key (2) that allows starting the vehicle when the batteries of the remote control are low or if the remote control malfunctions.
The key (2) also allows opening the fuel tank cap.

Three buttons are available on the remote control:

when pressed, the vehicle issues a warning "beep" and its operation is locked, the switch (3) cannot be turned and the vehicle cannot be started.

when pressed, the vehicle issues two warning "beeps" and its operation is unlocked, the switch (3) can be turned and the vehicle can be started.

when pressed for a few seconds (approx. 3), it activates or deactivates the keyless control, when the LED is red, the control is deactivated, when the LED is green, the control is activated.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 9 24/07/2026 11:28:41

Izvorna stranica (EN) · 9

## 1.7 SIGURNOSNE INFORMACIJE

### 1.7.a Pribor

Odabir pravog pribora za vozilo važna je odluka.

Koristite samo originalni pribor, dostupan kod trgovaca Italjet, koji je ispitan i odobren za uporabu na vašem vozilu.

Dodavanje električnog pribora mora se obaviti oprezno. Ako električni pribor premaši kapacitet električnog sustava skutera, može doći do kvara električnog sustava.

### 1.7.b Prijevoz skutera

Prije prijevoza skutera u drugom vozilu pridržavajte se sljedećih uputa.

- Uklonite sve labave predmete sa skutera.
- Usmjerite prednji kotač u položaj vožnje u pravoj liniji na prikolici ili teretnoj platformi i odgovarajuće ga blokirajte kako biste spriječili pomicanje.
- Pričvrstite skuter odgovarajućim užadima ili sidrenim trakama na čvrste dijelove samog skutera, kao što je okvir (a ne, primjerice, na pokazivače smjera ili druge dijelove koji bi se mogli slomiti). Pažljivo odaberite položaj traka kako biste spriječili njihovo trljanje o lakirane dijelove tijekom prijevoza.
- Ovjes, ako je moguće, treba biti djelomično stlačen kako skuter ne bi pretjerano poskakivao tijekom prijevoza.

### 1.7.c Daljinski upravljač s izmjenjivim ključem

Daljinski upravljač (1) opremljen je izmjenjivim ključem (2) koji omogućuje pokretanje vozila kada su baterije daljinskog upravljača prazne ili ako daljinski upravljač ne radi ispravno.

Ključ (2) također omogućuje otvaranje čepa spremnika goriva.

Na daljinskom upravljaču dostupne su tri tipke:

- pri pritisku vozilo emitira upozoravajući „beep“ i njegov rad se zaključava; prekidač (3) se ne može okrenuti i vozilo se ne može pokrenuti.
- pri pritisku vozilo emitira dva upozoravajuća „beepa“ i njegov rad se otključava; prekidač (3) se može okrenuti i vozilo se može pokrenuti.
- pri držanju tipke nekoliko sekundi (približno 3) aktivira se ili deaktivira keyless upravljanje; kada je LED crvena, upravljanje je deaktivirano, a kada je LED zelena, upravljanje je aktivirano.

## 2.1 COMPONENTS OF THE SCOOTER

### Right side view

1. RH rider footrest
2. Rider seat
3. Passenger seat
4. Passenger handles
5. RH passenger footrest
6. Front suspension
7. RH exhaust silencer
8. RH front brake disc
9. RH front brake calliper
10. Suspension stiffness regulator
11. Rear brake disc
12. Rear brake calliper





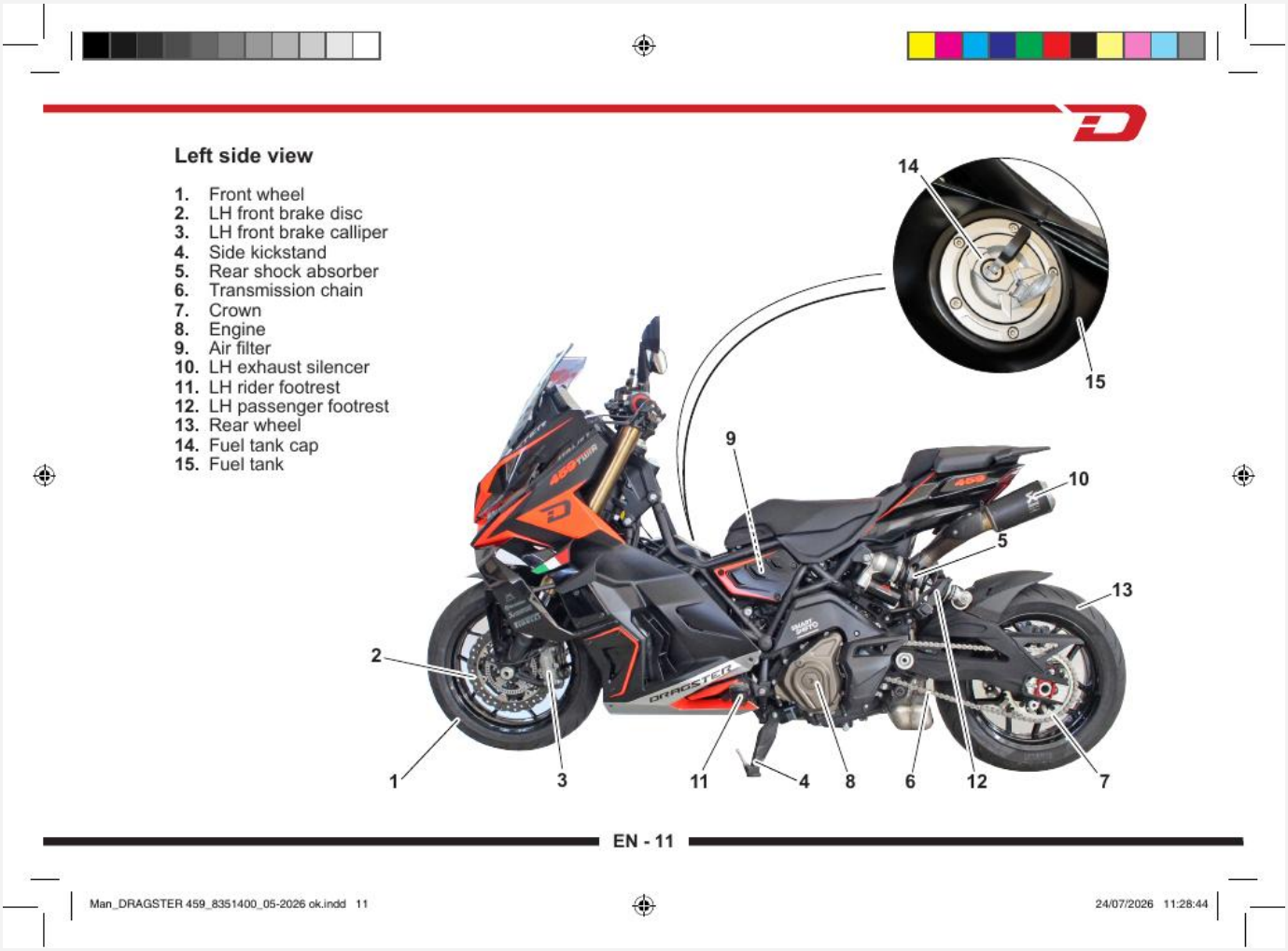

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 10 24/07/2026 11:28:43

Izvorna stranica (EN) · 10

## 2.1 KOMPONENTE SKUTERA

### Pogled s desne strane

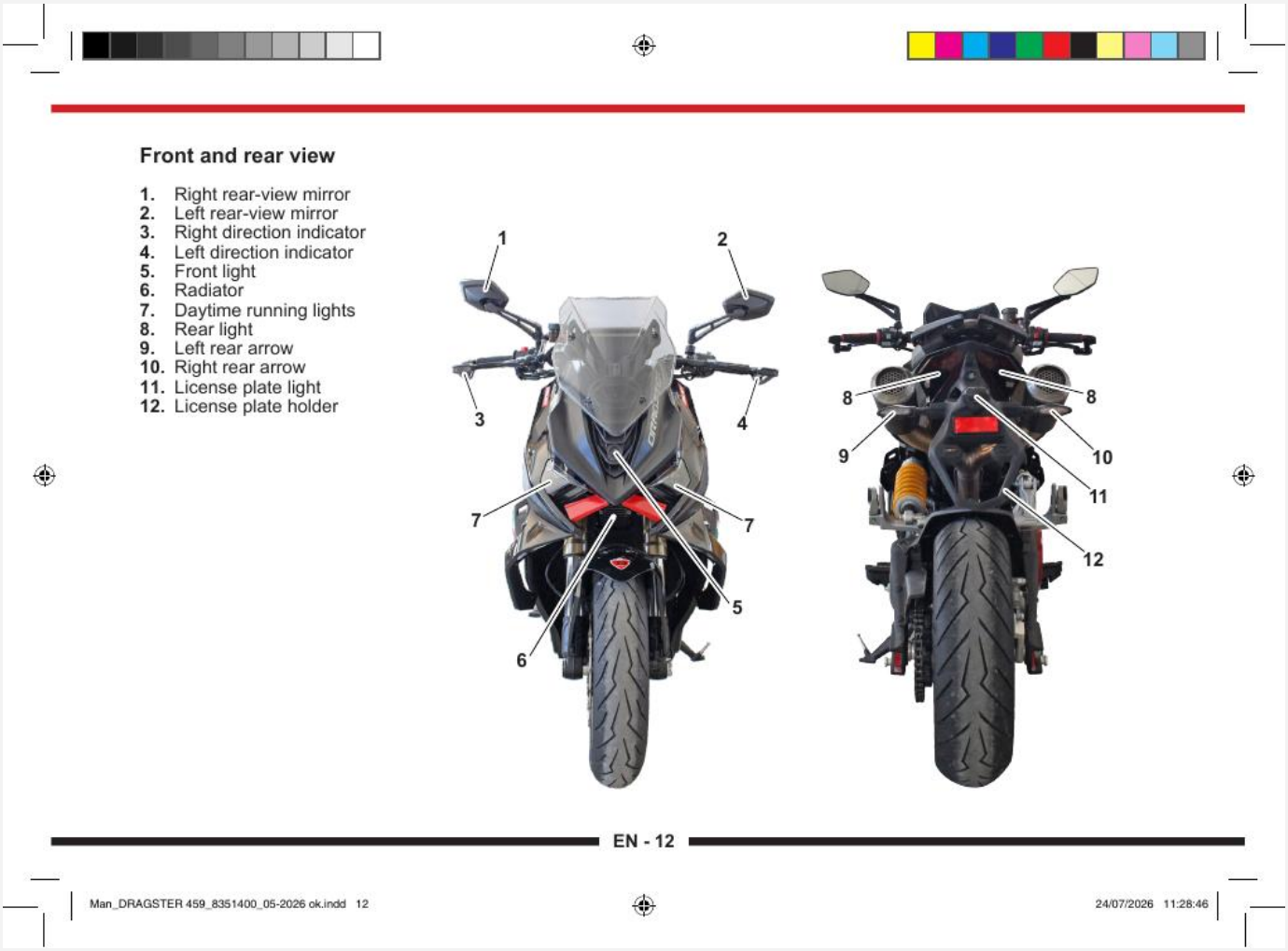
- 1. Desni naslon za noge vozača
- 2. Sjedalo vozača
- 3. Sjedalo suvozača
- 4. Ručke za suvozača
- 5. Desni naslon za noge suvozača
- 6. Prednji ovjes
- 7. Desni ispušni prigušivač
- 8. Desni prednji kočni disk
- 9. Desna prednja kočna čeljust
- 10. Regulator krutosti ovjesa
- 11. Stražnji kočni disk
- 12. Stražnja kočna čeljust




Izvorna stranica (EN) · 11

## Pogled s lijeve strane

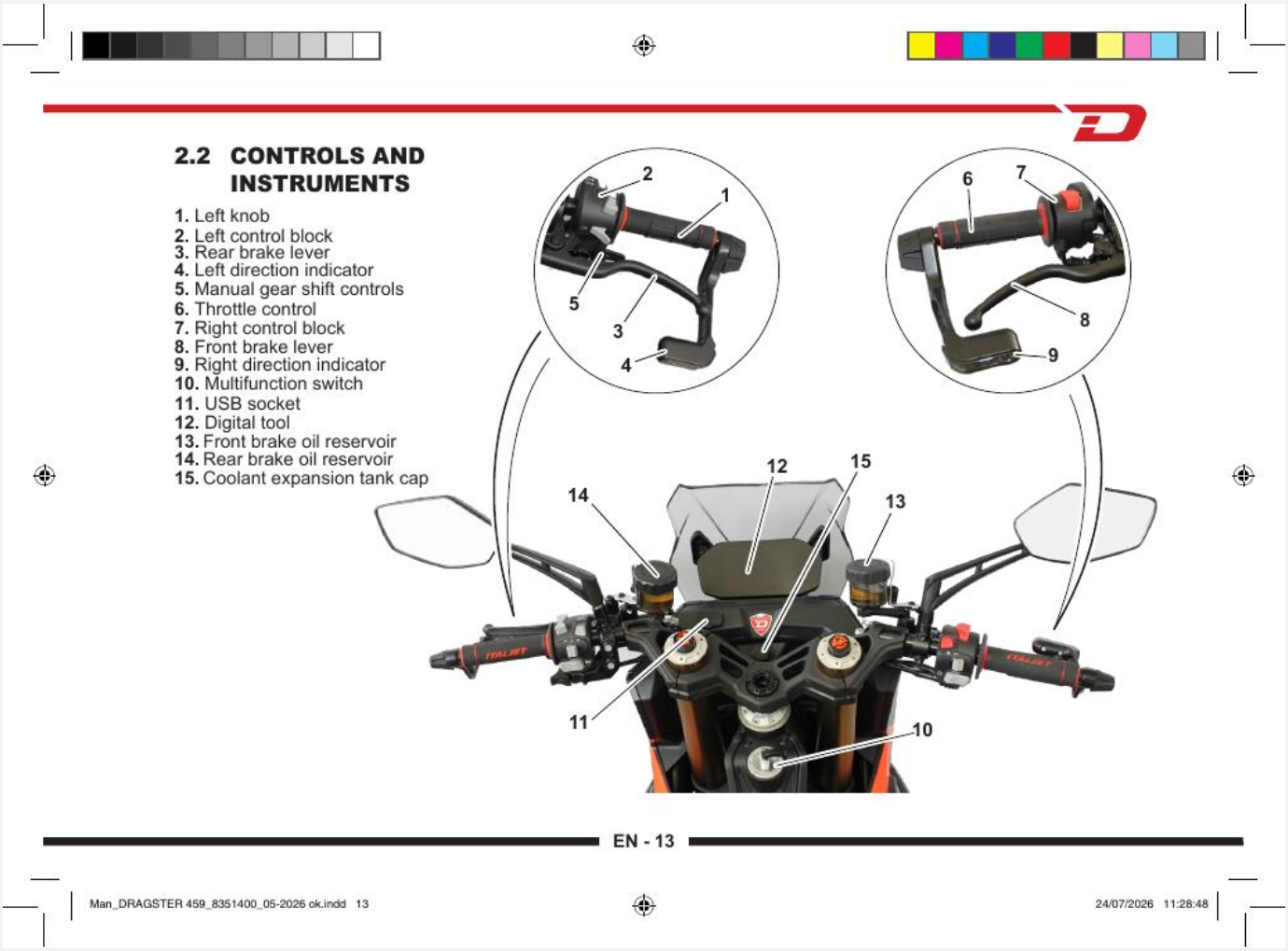
- 1. Prednji kotač
- 2. Lijevi prednji kočni disk
- 3. Lijeva prednja kočna čeljust
- 4. Bočna nogara
- 5. Stražnji amortizer
- 6. Lanac prijenosa
- 7. Zupčanik (kruna)
- 8. Motor
- 9. Filter zraka
- 10. Lijevi ispušni prigušivač
- 11. Lijevi naslon za noge vozača
- 12. Lijevi naslon za noge suvozača
- 13. Stražnji kotač
- 14. Čep spremnika goriva
- 15. Spremnik goriva




Izvorna stranica (EN) · 12

## Prednji i stražnji pogled

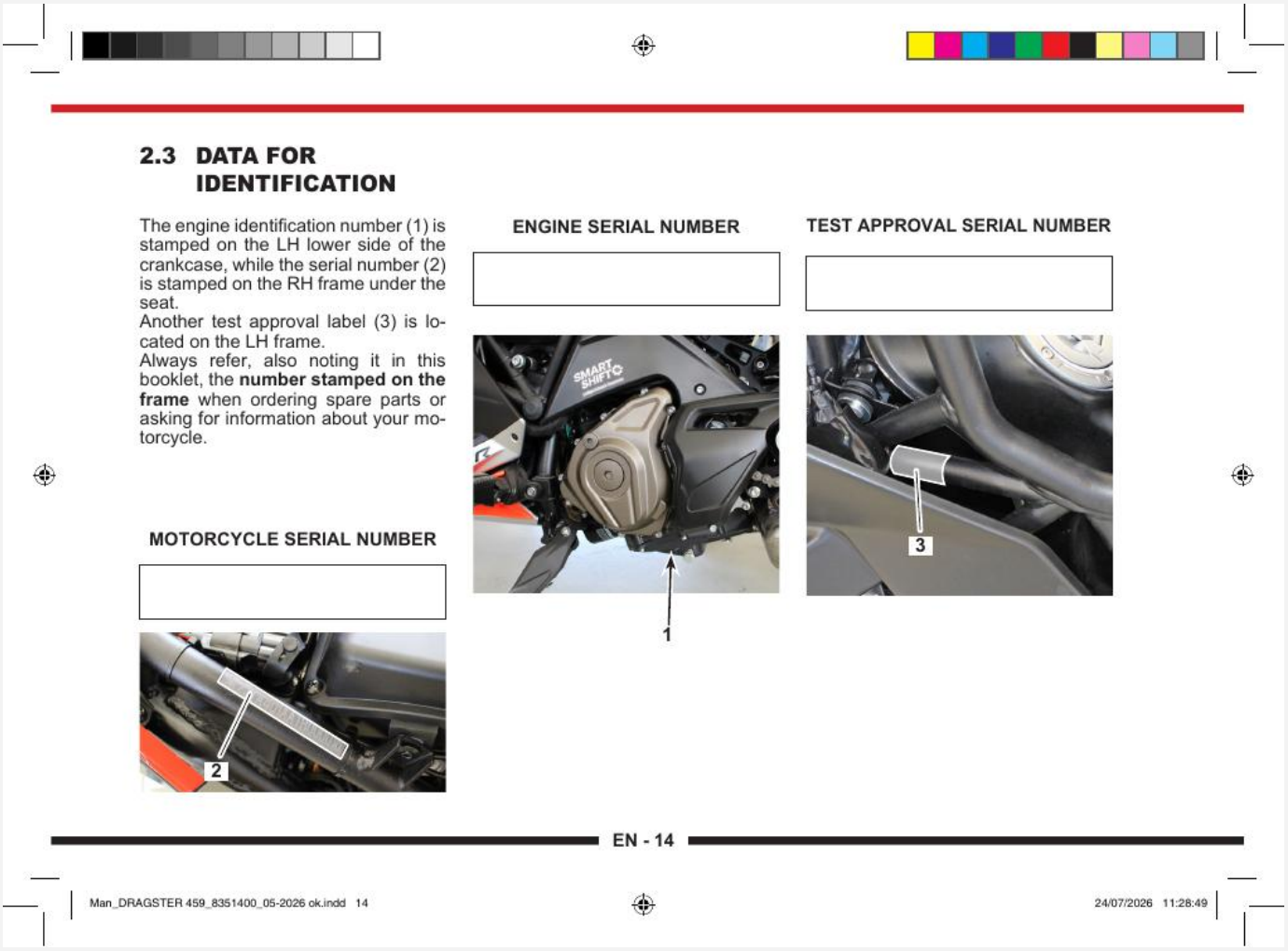
1. Desni retrovizor
2. Lijevi retrovizor
3. Desni pokazivač smjera
4. Lijevi pokazivač smjera
5. Prednje svjetlo
6. Hladnjak
7. Dnevna svjetla
8. Stražnje svjetlo
9. Lijevi stražnji pokazivač smjera
10. Desni stražnji pokazivač smjera
11. Svjetlo registarske pločice
12. Nosač registarske pločice




Izvorna stranica (EN) · 13

## 2.2 UPRAVLJAČI I INSTRUMENTI

1. Lijeva ručka
2. Lijevi kontrolni blok
3. Poluga stražnje kočnice
4. Lijevi pokazivač smjera
5. Upravljači ručnog mjenjača
6. Upravljač gasa
7. Desni kontrolni blok
8. Poluga prednje kočnice
9. Desni pokazivač smjera
10. Višenamjenski prekidač
11. USB utičnica
12. Digitalni instrument
13. Spremnik ulja prednje kočnice
14. Spremnik ulja stražnje kočnice
15. Čep ekspanzijske posude rashladne tekućine



## 2.3 DATA FOR IDENTIFICATION

The engine identification number (1) is stamped on the LH lower side of the crankcase, while the serial number (2) is stamped on the RH frame under the seat.
Another test approval label (3) is located on the LH frame.
Always refer, also noting it in this booklet, the **number stamped on the frame** when ordering spare parts or asking for information about your motorcycle.

ENGINE SERIAL NUMBER

TEST APPROVAL SERIAL NUMBER

MOTORCYCLE SERIAL NUMBER





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 14 24/07/2026 11:28:49

Izvorna stranica (EN) · 14

## 2.3 PODACI ZA IDENTIFIKACIJU

Identifikacijski broj motora (1) utisnut je na donjoj lijevoj strani kućišta motora, dok je serijski broj (2) utisnut na desnom dijelu okvira ispod sjedala.

Još jedna naljepnica ispitne odobrenosti (3) nalazi se na lijevom dijelu okvira.

Uvijek se pozivajte, uz bilježenje u ovom priručniku, na broj utisnut na okviru pri naručivanju rezervnih dijelova ili traženju informacija o svom motociklu.

**SERIJSKI BROJ MOTORA**

**SERIJSKI BROJ ISPITNE ODOBRENOSTI**

**SERIJSKI BROJ MOTOCIKLA**

## 2.4 INSTRUMENTATION

### 2.4.a Indicator and warning lights

1) Left turn signal warning light.
2) Right turn signal warning light.
3) Insufficient engine oil pressure warning light.
4) High beam warning light.
5) Low fuel warning light.
6) ABS warning light.
7) Engine fault warning light.
8) Neutral gear engaged light
9) High coolant temperature warning light.




**Left turn signal warning light "⇦"**

The light flashes when the left turn indicator is inserted using the special control lever located on the left control block.

**Right turn signal warning light "⇨".**

The light flashes when the right direction indicator is inserted using the special control lever located on the left control block.

**Insufficient engine oil pressure warning light " ".**

SIt lights up with the ignition key in the "ON" position and should go out when the engine is running. If it stays on or lights up with the engine running, stop the engine and check the oil level as described in the relevant paragraph or contact your dealer to have the fault checked.

EN - 15

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 15 24/07/2026 11:28:50

Izvorna stranica (EN) · 15

## 2.4 INSTRUMENTACIJA

### 2.4.a Indikatorska i kontrolna svjetla

1. Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera.
2. Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.
3. Kontrolno svjetlo nedovoljnog tlaka ulja motora.
4. Kontrolno svjetlo duga svjetla.
5. Kontrolno svjetlo niske razine goriva.
6. Kontrolno svjetlo ABS.
7. Kontrolno svjetlo greške motora.
8. Svjetlo uključene neutralne brzine.
9. Kontrolno svjetlo visoke temperature rashladne tekućine.

**Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera**

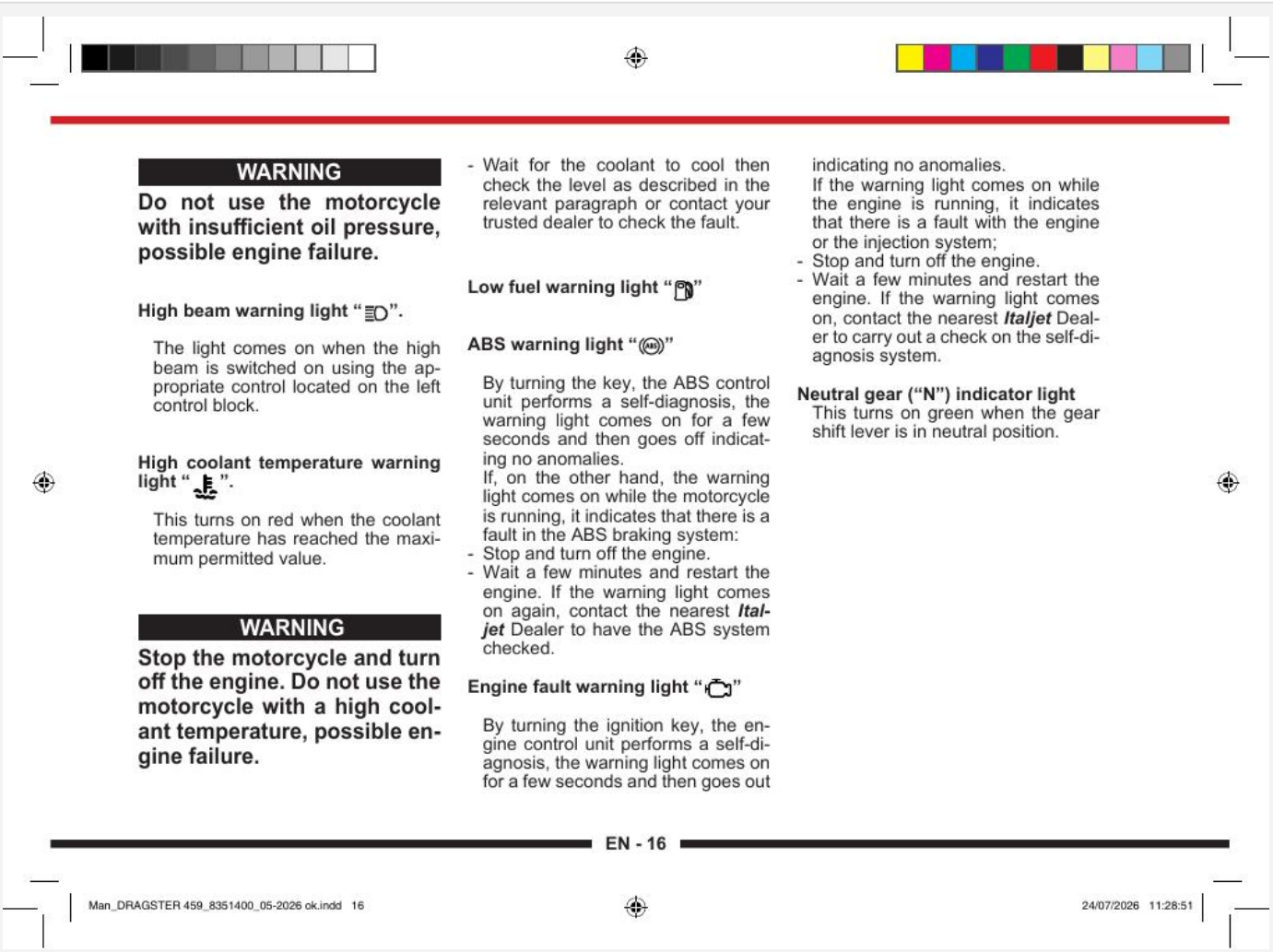
Svjetlo treperi kada je lijevi pokazivač smjera uključen posebnom upravljačkom polugom smještenom na lijevom kontrolnom bloku.

**Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera**

Svjetlo treperi kada je desni pokazivač smjera uključen posebnom upravljačkom polugom smještenom na lijevom kontrolnom bloku.

**Kontrolno svjetlo nedovoljnog tlaka ulja motora**

Upali se s ključem paljenja u položaju „ON“ i treba se ugasiti kada motor radi. Ako ostane upaljeno ili se upali dok motor radi, zaustaviti motor i provjeriti razinu ulja kako je opisano u odgovarajućem odjeljku ili se obratiti prodavaču radi provjere greške.



**WARNING**

**Do not use the motorcycle with insufficient oil pressure, possible engine failure.**

**High beam warning light "".**

The light comes on when the high beam is switched on using the appropriate control located on the left control block.

**High coolant temperature warning light "".**

This turns on red when the coolant temperature has reached the maximum permitted value.

**WARNING**

**Stop the motorcycle and turn off the engine. Do not use the motorcycle with a high coolant temperature, possible engine failure.**

- Wait for the coolant to cool then check the level as described in the relevant paragraph or contact your trusted dealer to check the fault.

**Low fuel warning light ""**

**ABS warning light ""**

By turning the key, the ABS control unit performs a self-diagnosis, the warning light comes on for a few seconds and then goes off indicating no anomalies.
If, on the other hand, the warning light comes on while the motorcycle is running, it indicates that there is a fault in the ABS braking system:
- Stop and turn off the engine.
- Wait a few minutes and restart the engine. If the warning light comes on again, contact the nearest ***Italjet*** Dealer to have the ABS system checked.

**Engine fault warning light ""**

By turning the ignition key, the engine control unit performs a self-diagnosis, the warning light comes on for a few seconds and then goes out indicating no anomalies.
If the warning light comes on while the engine is running, it indicates that there is a fault with the engine or the injection system;
- Stop and turn off the engine.
- Wait a few minutes and restart the engine. If the warning light comes on, contact the nearest ***Italjet*** Dealer to carry out a check on the self-diagnosis system.

**Neutral gear ("N") indicator light**
This turns on green when the gear shift lever is in neutral position.

EN - 16

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 16 24/07/2026 11:28:51

Izvorna stranica (EN) · 16

> **UPOZORENJE**
>
> Ne koristiti motocikl s nedovoljnim tlakom ulja; moguć je kvar motora.

**Kontrolno svjetlo duga svjetla**

Svjetlo se pali kada je dugo svjetlo uključeno odgovarajućim upravljačem smještenim na lijevom kontrolnom bloku.

**Kontrolno svjetlo visoke temperature rashladne tekućine**

Upali se crveno kada temperatura rashladne tekućine dosegne maksimalnu dopuštenu vrijednost.

> **UPOZORENJE**
>
> Zaustaviti motocikl i ugasiti motor. Ne koristiti motocikl pri visokoj temperaturi rashladne tekućine; moguć je kvar motora.

- Pričekati da se rashladna tekućina ohladi, zatim provjeriti razinu kako je opisano u odgovarajućem odjeljku ili se obratiti pouzdanom prodavaču radi provjere greške.

**Kontrolno svjetlo niske razine goriva**

**Kontrolno svjetlo ABS „ABS“**

Okretanjem ključa upravljačka jedinica ABS-a provodi samodijagnostiku; kontrolno svjetlo se pali na nekoliko sekundi, a zatim se gasi što označava da nema anomalija.

Ako se, pak, kontrolno svjetlo upali dok motocikl radi, to ukazuje na grešku u ABS kočionom sustavu:

- Zaustaviti se i ugasiti motor.
- Pričekati nekoliko minuta i ponovno pokrenuti motor. Ako se kontrolno svjetlo ponovno upali, obratiti se najbližem Italjet prodavaču radi provjere ABS sustava.

**Kontrolno svjetlo greške motora**

Okretanjem ključa paljenja upravljačka jedinica motora provodi samodijagnostiku; kontrolno svjetlo se pali na nekoliko sekundi, a zatim se gasi što označava da nema anomalija.

Ako se kontrolno svjetlo upali dok motor radi, to ukazuje na grešku motora ili sustava ubrizgavanja;

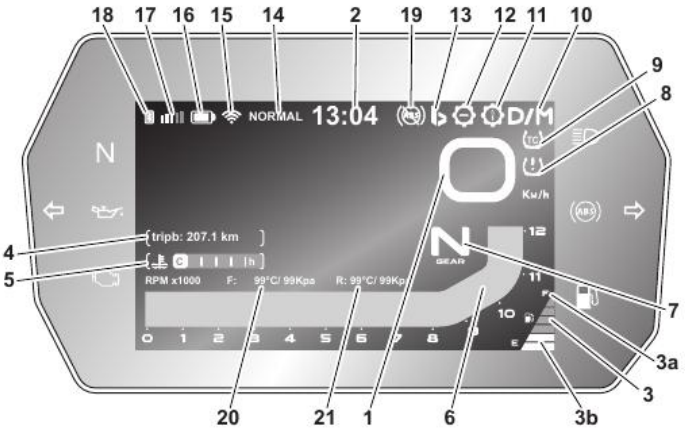
- Zaustaviti se i ugasiti motor.
- Pričekati nekoliko minuta i ponovno pokrenuti motor. Ako se kontrolno svjetlo upali, obratiti se najbližem Italjet prodavaču radi provjere sustava samodijagnostike.

**Indikatorsko svjetlo neutralne brzine („N“)**

Upali se zeleno kada je poluga mjenjača u položaju neutral.

### 2.4.b Digital Instrument

1) Speed indicator (Speedometer) km / h - mi / h.
2) Time.
3) Fuel gauge.
4) Indicator of total/partial km/mi travelled
5) Coolant temperature gauge.
6) Engine speed gauge
7) Gear engaged gauge.
8) Tyre pressure warning light.
9) TCS (traction control) indicator light.
10) Automatic or manual gear engaged indicator light.
11) Transmission system fault warning light
12) Diagnostic equipment connected indicator light
13) TBOX connected indicator light (optional)
14) Driving mode enabled
15) Phone Wi-Fi connected indicator light
16) Phone battery charge status
17) Available phone signal level
18) Bluetooth connection active
19) ABS disabled warning light
20) Front tyre pressure
21) Rear tyre pressure




**Speedometer (1)**
This indicates the speed of the motorcycle; the speed can be shown in km/h or mi/h, depending on the setting of the unit of measurement.

**Fuel Gauge (3)**
Indicates the fuel level in the tank; when the scale (3a) is fully visible, it indicates the maximum level; when the mark (3b) is illuminated, it indicates the minimum level, and the "⛽" warning light comes on.

**Total km/mi travelled indicator (4)**
This part of the display shows the total km/mi travelled.



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 17 24/07/2026 11:28:51

Izvorna stranica (EN) · 17

## 2.4.b Digitalni instrument

1. Pokazivač brzine (brzinomjer) km/h – mi/h.
2. Vrijeme.
3. Pokazivač razine goriva.
4. Pokazivač ukupno/djelomično prijeđenih km/mi.
5. Pokazivač temperature rashladne tekućine.
6. Pokazivač broja okretaja motora.
7. Pokazivač uključene brzine.
8. Kontrolno svjetlo tlaka u gumama.
9. Indikatorsko svjetlo TCS (kontrola proklizavanja).
10. Indikatorsko svjetlo uključenog automatskog ili ručnog mjenjača.
11. Kontrolno svjetlo greške prijenosnog sustava.
12. Indikatorsko svjetlo priključenog dijagnostičkog uređaja.
13. Indikatorsko svjetlo priključenog TBOX-a (opcija).
14. Omogućeni način vožnje.
15. Indikatorsko svjetlo Wi-Fi veze telefona.
16. Stanje napunjenosti baterije telefona.
17. Dostupna razina signala telefona.
18. Aktivna Bluetooth veza.

19. Kontrolno svjetlo isključenog ABS-a.
20. Tlak prednje gume.
21. Tlak stražnje gume.

**Brzinomjer (1)**

Pokazuje brzinu motocikla; brzina se može prikazati u km/h ili mi/h, ovisno o postavci jedinice mjere.

**Pokazivač goriva (3)**

Pokazuje razinu goriva u spremniku; kada je skala (3a) potpuno vidljiva, označava maksimalnu razinu; kada je oznaka (3b) osvijetljena, označava minimalnu razinu i pali se kontrolno svjetlo.

**Pokazivač ukupno prijeđenih km/mi (4)**

Ovaj dio zaslona prikazuje ukupno prijeđene km/mi.

**Partial km/mi travelled indicator (TRIP) (4)**
This part of the display shows the partial km/mi travelled since the last reset.
Press the "SELECT" button to switch from TRIP A to TRIP B or TOTAL.
To reset the TRIP values, display the TRIP to be reset and then press the "SELECT" button for at least 3 seconds.

**Coolant temperature gauge (5)**
This indicates the level of the vehicle engine coolant temperature, shown by 6 segments.
Position "C" indicates a low temperature of the coolant, while position "H" indicates a high temperature. When the temperature of the engine coolant reaches 115 degrees, the coolant temperature warning light turns on.

**Engine speed gauge (6)**
This indicates the number of rpm of the engine. Do not exceed 9000 rpm (values shown in red) as the engine may be damaged.

**Gear engaged gauge (7)**
Displays the current position of the vehicle gear.

**Tyre pressure warning light "(!)" (8)**
If the warning light turns on, the pressure of one of the tyres is lower than the set value.
Stop and check the condition of the tyres and restore the pressure value as soon as possible.
The tyre pressure is displayed in positions (20) and (21).

**TCS (traction control system) light (9)**
This turns on when the traction control system is on.

**Engaged gear mode indicator light (10)**
The corresponding warning light is displayed, depending on the gearbox type used:
D = automatic gear engaged
M = manual gear engaged

**Transmission system fault warning light (11)**
This warning light turns on when the ECU detects a fault in the transmission system; go to an Italjet service centre as soon as possible.

**Diagnostic equipment connected indicator light (12)**
This indicator light turns on when the diagnostic system is connected.

**Driving mode enabled (14)**
Depending on the driving mode selected with the corresponding button on the left-hand switch unit, the indication is as follows:
NORMAL = normal driving mode
SPORT = sport driving mode.

**Phone Wi-Fi connected indicator light (15)**
This indicator light turns on when the rider's phone is connected to the vehicle via Wi-Fi.

**Phone battery charge status (16)**
This indicates the charge status of the phone connected to the vehicle.

**Available phone signal level (17)**
This indicates the available network signal level for the phone connected to the vehicle.

EN - 18

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 18 24/07/2026 11:28:52

Izvorna stranica (EN) · 18

**Pokazivač djelomično prijeđenih km/mi (TRIP) (4)**

Ovaj dio zaslona prikazuje djelomično prijeđene km/mi od posljednjeg resetiranja.

Pritisnuti gumb „SELECT“ za prelazak s TRIP A na TRIP B ili TOTAL.

Za resetiranje TRIP vrijednosti prikazati TRIP koji treba resetirati, a zatim držati gumb „SELECT“ najmanje 3 sekunde.

**Pokazivač temperature rashladne tekućine (5)**

Pokazuje razinu temperature rashladne tekućine motora vozila, prikazanu u 6 segmenata.

Položaj „C“ označava nisku temperaturu rashladne tekućine, dok položaj „H“ označava visoku temperaturu. Kada temperatura rashladne tekućine motora dosegne 115 stupnjeva, pali se kontrolno svjetlo temperature rashladne tekućine.

**Pokazivač broja okretaja motora (6)**

Pokazuje broj okretaja motora. Ne prelaziti 9000 o/min (vrijednosti prikazane crvenom bojom) jer može doći do oštećenja motora.

**Pokazivač uključene brzine (7)**

Prikazuje trenutni položaj mjenjača vozila.

**Kontrolno svjetlo tlaka u gumama (8)**

Ako se kontrolno svjetlo upali, tlak u jednoj od guma niži je od postavljene vrijednosti.

Zaustaviti se i provjeriti stanje guma te što prije vratiti vrijednost tlaka.

Tlak u gumama prikazan je na položajima (20) i (21).

**Svjetlo TCS (sustav kontrole proklizavanja) (9)**

Upali se kada je sustav kontrole proklizavanja uključen.

**Indikatorsko svjetlo načina uključene brzine (10)**

Prikazuje se odgovarajuće kontrolno svjetlo, ovisno o korištenom tipu mjenjača:

- D = uključen automatski mjenjač
- M = uključen ručni mjenjač

**Kontrolno svjetlo greške prijenosnog sustava (11)**

Ovo kontrolno svjetlo pali se kada ECU otkrije grešku u prijenosnom sustavu; što prije otići u Italjet servisni centar.

**Indikatorsko svjetlo priključenog dijagnostičkog uređaja (12)**

Ovo indikatorsko svjetlo pali se kada je dijagnostički sustav priključen.

**Omogućeni način vožnje (14)**

Ovisno o načinu vožnje odabranom odgovarajućim gumbom na lijevom prekidaču, oznaka je kako slijedi:

- NORMAL = normalni način vožnje
- SPORT = sportski način vožnje.

**Indikatorsko svjetlo Wi-Fi veze telefona (15)**

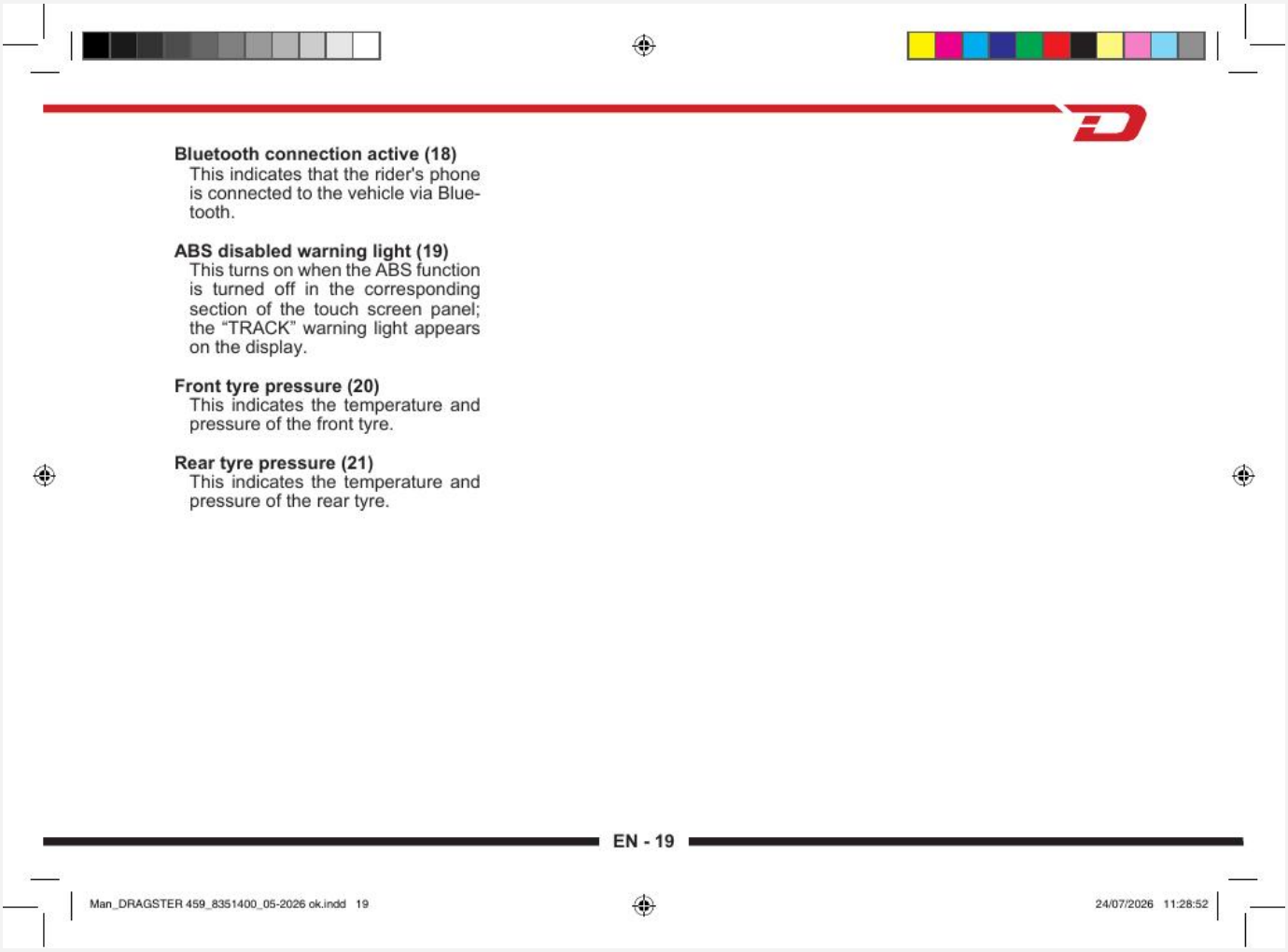
Ovo indikatorsko svjetlo pali se kada je telefon vozača spojen na vozilo putem Wi-Fi-ja.

**Stanje napunjenosti baterije telefona (16)**

Pokazuje stanje napunjenosti telefona spojenog na vozilo.

**Dostupna razina signala telefona (17)**

Pokazuje dostupnu razinu mrežnog signala telefona spojenog na vozilo.



**Bluetooth connection active (18)**
This indicates that the rider's phone is connected to the vehicle via Bluetooth.

**ABS disabled warning light (19)**
This turns on when the ABS function is turned off in the corresponding section of the touch screen panel; the “TRACK” warning light appears on the display.

**Front tyre pressure (20)**
This indicates the temperature and pressure of the front tyre.

**Rear tyre pressure (21)**
This indicates the temperature and pressure of the rear tyre.

EN - 19

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 19 24/07/2026 11:28:52

Izvorna stranica (EN) · 19

**Aktivna Bluetooth veza (18)**

Označava da je telefon vozača spojen na vozilo putem Bluetootha.

**Kontrolno svjetlo isključenog ABS-a (19)**

Upali se kada je funkcija ABS isključena u odgovarajućem odjeljku dodirnog zaslona; na zaslonu se pojavi kontrolno svjetlo „TRACK“.

**Tlak prednje gume (20)**

Pokazuje temperaturu i tlak prednje gume.

**Tlak stražnje gume (21)**

Pokazuje temperaturu i tlak stražnje gume.

## 2.5 ADJUSTMENT AND DISPLAY SETTING

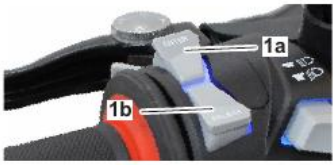
**⚠ DANGER**

**All adjustments must be made with the motorcycle stationary.**

**"ENTER" and "SELECT" buttons (1)**
Two buttons are located on the left switch, which allow accessing the display menu, scrolling it, setting or changing data and confirming the selection.

**ENTER 1a -** Normally this allows entering a function or confirming a selection.

**SELECT 1b -** Normally this allows scrolling a menu, selecting a data, etc.




**"Home page" menu**
Press the "ENTER" button to view the home page, press the "SELECT" button to scroll and select the menu items in the home page, press the "ENTER" button to enter the selected item or to go to the next menu or quit the menu.

The functions are:
INTERFACE
CLOCK
BRIGHTNESS
UNIT
LANGUAGE
INFORMATION
BLUETOOTH
PRESSURE SET.
ABS
TCS
TCU
DRIVING MODE




***NOTE:***
*After a few seconds with no activity, the interface leaves the menu and returns to the display home page.*

EN - 20

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 20 24/07/2026 11:28:53

Izvorna stranica (EN) · 20

## 2.5 PODEŠAVANJE I POSTAVKE ZASLONA

> **OPASNOST**
>
> Sva podešavanja moraju se izvoditi dok motocikl miruje.

### Gumbi „ENTER“ i „SELECT“ (1)

Na lijevom prekidaču nalaze se dva gumba koji omogućuju pristup izborniku zaslona, pomicanje po njemu, postavljanje ili mijenjanje podataka te potvrdu odabira.

- ENTER 1a – uobičajeno omogućuje ulazak u funkciju ili potvrdu odabira.
- SELECT 1b – uobičajeno omogućuje pomicanje po izborniku, odabir podatka itd.

### Izbornik „Početna stranica“

Pritisnuti gumb „ENTER“ za prikaz početne stranice, pritisnuti gumb „SELECT“ za pomicanje i odabir stavki izbornika na početnoj stranici, pritisnuti gumb „ENTER“ za ulazak u odabranu stavku ili za prelazak na sljedeći izbornik ili izlaz iz izbornika.

Funkcije su:

- INTERFACE
- CLOCK
- BRIGHTNESS
- UNIT

- LANGUAGE
- INFORMATION
- BLUETOOTH
- PRESSURE SET.
- ABS
- TCS
- TCU
- DRIVING MODE

NAPOMENA:

Nakon nekoliko sekundi bez aktivnosti sučelje napušta izbornik i vraća se na početnu stranicu zaslona.

- By entering this function, the "SELECT" button can be used to select the desired display;
- Selecting (1) is a display suitable for night use;
- Selecting (2) is a display suitable for day use;
- Selecting (3) "AUTOMATIC", the display view is decided automatically by the sensor located on the display.
- Pressing the "ENTER" button enables the selected function and quits the function.

**CLOCK**

- By entering this function, the "SELECT" and "ENTER" buttons can be used to change and confirm first the hours and then the minutes. The editable value flashes; press "SELECT" to edit it and then press "ENTER" to confirm the value and move on to the next digit.
- At the end of the setting, press "ENTER" to confirm the setting and quit the function.

**BRIGHTNESS**

- Enter this function to change the brightness of the display.
- Press the "SELECT" button to increase or decrease the brightness, the value ranges from 1 to 5 plus automatic, which set the brightness by means of the sensor located on the display.
- Once "AUTOMATIC" is displayed, press Select again to go to the "1" value.
- Pressing the "ENTER" button confirms the selection and quits the function.




EN - 21

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 21 24/07/2026 11:28:54

Izvorna stranica (EN) · 21

## INTERFACE

- Ulaskom u ovu funkciju gumbom „SELECT“ može se odabrati željeni prikaz;
- Odabir (1) je prikaz prikladan za noćnu uporabu;
- Odabir (2) je prikaz prikladan za dnevnu uporabu;
- Odabir (3) „AUTOMATIC“ – prikaz zaslona automatski određuje senzor smješten na zaslonu.
- Pritiskom gumba „ENTER“ omogućuje se odabrana funkcija i izlazi se iz funkcije.

## CLOCK

- Ulaskom u ovu funkciju gumbima „SELECT“ i „ENTER“ mogu se mijenjati i potvrđivati prvo sati, a zatim minute. Vrijednost koja se uređuje treperi; pritisnuti „SELECT“ za uređivanje, a zatim „ENTER“ za potvrdu vrijednosti i prelazak na sljedeću znamenku.
- Na kraju postavljanja pritisnuti „ENTER“ za potvrdu postavke i izlaz iz funkcije.

## BRIGHTNESS

- Ući u ovu funkciju za promjenu svjetline zaslona.
- Pritisnuti gumb „SELECT“ za povećanje ili smanjenje svjetline; vrijednost se kreće od 1 do 5 plus automatski, koji postavlja svjetlinu pomoću senzora smještenog na zaslonu.
- Kada se prikaže „AUTOMATIC“, ponovno pritisnuti Select za prelazak na vrijednost „1“.
- Pritiskom gumba „ENTER“ potvrđuje se odabir i izlazi se iz funkcije.

**UNIT**

- Enter this function to set the unit of measurement in km or miles.
- Select the function with the "SELECT" button, then press the "ENTER" button to switch from km to miles and viceversa.
- Once the desired unit is set, press "SELECT" to confirm the selection and go to the next function.

**LANGUAGE**

- Enter this function to set the user interface language.
- Select the function with the "SELECT" button, then press the "ENTER" button to switch from one language to the next, the text on the display changes according to the selected language.
- Once the desired language is set, press "SELECT" to confirm the selection and go to the next function.

**INFORMATION**

- Enter this function to see the software and hardware data, and the relevant code is an error is present.



EN - 22

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 22 24/07/2026 11:28:55

Izvorna stranica (EN) · 22

## UNIT

- Ući u ovu funkciju za postavljanje jedinice mjere u km ili miljama.
- Odabrati funkciju gumbom „SELECT“, zatim pritisnuti gumb „ENTER“ za prelazak s km na milje i obrnuto.
- Nakon postavljanja željene jedinice pritisnuti „SELECT“ za potvrdu odabira i prelazak na sljedeću funkciju.

## LANGUAGE

- Ući u ovu funkciju za postavljanje jezika korisničkog sučelja.
- Odabrati funkciju gumbom „SELECT“, zatim pritisnuti gumb „ENTER“ za prelazak s jednog jezika na sljedeći; tekst na zaslonu mijenja se prema odabranom jeziku.
- Nakon postavljanja željenog jezika pritisnuti „SELECT“ za potvrdu odabira i prelazak na sljedeću funkciju.

## INFORMATION

- Ući u ovu funkciju za pregled softverskih i hardverskih podataka te odgovarajućeg koda ako je prisutna greška.

**BLUETOOTH**

- Enter this function to connect your mobile phone by means of the Bluetooth connection.
- Enter the function, select “BT connection” and use the “ENTER” button to enable “On”.
- Open the Bluetooth connection of the phone and search for the Bluetooth network of the vehicle and connect.
- Select “Sync Contacts” and then press “ENTER”; the contacts in the phone are automatically duplicated on the display.
- Select “EXIT” and press “ENTER” to quit; the following icons appear on the display:

“ ” = Bluetooth connection active (mobile phone connected)

“ ” = quality of the phone signal indication

“ ” = mobile phone battery status indication

“ ” = WIFI connection active indication

- When there is an incoming or outgoing phone call, the display shows the symbol (A) with the phone number or contact of the person who is calling or is being called. When the call is accepted, the symbol (A) turns into (B).
- The symbol disappears when the call is ended using the “ENTER” button.
- To display the navigation directions, start navigation on the smartphone, then press the “ENTER” button for at least 3 seconds, and the simplified navigation directions will appear on the display. To exit, press the “ENTER” button again for at least 3 seconds.
- To disconnect the phone, enter the function, select “BT connection” and use the “ENTER” button to enable “Off”.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 23 24/07/2026 11:28:56

Izvorna stranica (EN) · 23

## BLUETOOTH

- Ući u ovu funkciju radi povezivanja mobilnog telefona putem Bluetooth veze.
- Ući u funkciju, odabrati „BT connection“ i tipkom „ENTER“ omogućiti „On“.
- Otvoriti Bluetooth na telefonu, potražiti Bluetooth mrežu vozila i povezati se.
- Odabrati „Sync Contacts“ i zatim pritisnuti „ENTER“; kontakti s telefona automatski se dupliciraju na zaslonu.
- Odabrati „EXIT“ i pritisnuti „ENTER“ za izlaz; na zaslonu se pojavljuju sljedeće ikone:
- „ “ = aktivna Bluetooth veza (mobilni telefon povezan)
- „ “ = pokazatelj kvalitete telefonskog signala
- „ “ = pokazatelj stanja baterije mobilnog telefona
- „ “ = pokazatelj aktivne WIFI veze
- Pri dolaznom ili odlaznom telefonskom pozivu na zaslonu se prikazuje simbol (A) s brojem telefona ili kontaktom osobe koja zove ili kojoj se zove. Kada se poziv prihvati, simbol (A) pretvara se u (B).
- Simbol nestaje kada se poziv završi tipkom „ENTER“.
- Za prikaz navigacijskih uputa pokrenuti navigaciju na pametnom telefonu, zatim pritisnuti tipku „ENTER“ najmanje 3 sekunde; na zaslonu će se pojaviti pojednostavljene navigacijske upute. Za izlaz ponovno pritisnuti tipku „ENTER“ najmanje 3 sekunde.
- Za prekid veze s telefonom ući u funkciju, odabrati „BT connection“ i tipkom „ENTER“ omogućiti „Off“.

**PRESSURE SET.**

- Check that the pressure of the tyres is correct.
- Entering this function when the tyre pressure is correct allows:
- Selecting the Press. unit to change the unit of measurement of pressure, from kpa to psi and viceversa.
- Selecting the Front sensor and using the "ENTER" button to enable reading and storing the pressure, the message switches from "Not learnt" to "Learnt", indicating that the pressure was stored.
- Selecting the Rear sensor, carry out the same operations described for the front sensor.
- Select "Exit" to quit the function.

**ABS**



- Enter this function to enable or disable the ABS system.
- To disable the ABS function, select "TRACK", the ABS function is disabled and the following screen appears on the display:



- Select Exit to quit, the display shows the orange light "(ABS)" indicating that the ABS function is deactivated, the yellow "TRACK" light and the "(ABS)" light is flashing.
- Enter the page and select "STREET" to reactivate the ABS function.

**TCS (traction control system)**

- Enter this function to enable or disable the TCS function.
- Select "TCS", then press the "ENTER" button to switch from "On" to "Off" or viceversa.
  **On** = indicates that the TCS system is enabled, the "(TC)" light turns on in the display.
  **Off** = indicates that the "TCS" system is disabled, the "(TC)" light turns off in the display.





EN - 24

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 24 24/07/2026 11:28:58

Izvorna stranica (EN) · 24

## PRESSURE SET.

- Provjeriti je li tlak u gumama ispravan.
- Ulazak u ovu funkciju kada je tlak u gumama ispravan omogućuje:
- Odabir Press. unit za promjenu mjerne jedinice tlaka, s kPa na psi i obrnuto.
- Odabir Front sensor i tipkom „ENTER“ omogućiti očitavanje i pohranu tlaka; poruka se mijenja s „Not learnt“ na „Learnt“, što označava da je tlak pohranjen.
- Odabir Rear sensor i izvršiti iste radnje opisane za prednji senzor.
- Odabrati „Exit“ za izlaz iz funkcije.

## ABS

- Ući u ovu funkciju radi omogućavanja ili onemogućavanja ABS sustava.
- Za onemogućavanje ABS funkcije odabrati „TRACK“; ABS funkcija se onemogućava i na zaslonu se pojavljuje sljedeći zaslon.
- Odabrati Exit za izlaz; zaslon prikazuje narančasto svjetlo „ “ koje označava da je ABS funkcija deaktivirana, žuto svjetlo „TRACK“ te trepćuće svjetlo „ “.
- Ući na stranicu i odabrati „STREET“ za ponovno aktiviranje ABS funkcije.

## TCS (sustav kontrole vuče)

- Ući u ovu funkciju radi omogućavanja ili onemogućavanja TCS funkcije.
- Odabrati „TCS“, zatim pritisnuti tipku „ENTER“ za prebacivanje s „On“ na „Off“ ili obrnuto.

- On = označava da je TCS sustav omogućen; na zaslonu se pali svjetlo „ TC “.
- Off = označava da je „TCS“ sustav onemogućen; na zaslonu se gasi svjetlo „ TC “.

**TCU (transmission error codes)**
- When the warning light on the display turns on, it indicates that a fault has occurred in the transmission system. To view the error, enter the function using the "ENTER" and "SELECT" buttons, take note of the error code, and go to an ***Italjet*** dealer as soon as possible.

**DRIVING MODE**
- Enter this function to choose the driving mode you want:
- Select "NORMAL" or "SPORT", then press "ENTER" to confirm your choice.

**CAMERAS**
- The vehicle is equipped with front and rear cameras, managed by the specific App to be downloaded separately.(tutorial available in the manual download section of the Italjet.com website)

## 2.6 COMMANDS

### 2.6.a Multifunction switch

Turning the switch (1) is enabled from the remote control by pressing the " " button or inserting the key into the slot (2).




The switch has four positions:

" " vehicle start-up position;
" " vehicle shut-down position;
" " steer locking position;
"SEAT" seat compartment opening position.

**- Vehicle start-up position**
" "
When turned to this position, the lights and display turn on and the engine can be started; the key cannot be removed when inserted and turned to this position.

**- Vehicle shut-down position**
" "
When turned to this position, the engine and the lights turn off and the key can be removed, if inserted;

**- Steering lock position " "**
Operate as follows to lock the steering bar:

- Turn the handlebar fully to the left.
- From position " ", keep pressed switch (1) and turn it counterclockwise to position " ".
Press the " " button of the remote control to lock the rotation of the switch.
If the key was used to turn the switch to this position, it can be removed.
- To unlock the steering bar, press the " " button of the remote control or insert the key and follow the procedure in reverse order.

**- "SEAT" seat compartment opening position**
To unlock the latch and access the seat compartment, turn the switch (1) to the "SEAT" position, then release it, the switch (1) returns to the central position.



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 25 24/07/2026 11:28:59

Izvorna stranica (EN) · 25

## TCU (kodovi grešaka mjenjača)

- Kada se na zaslonu upali kontrolna lampica upozorenja, to označava da je došlo do kvara u sustavu prijenosa. Za pregled greške ući u funkciju tipkama „ENTER“ i „SELECT“, zabilježiti kod greške i što prije se obratiti Italjet ovlaštenom servisu.

## DRIVING MODE

- Ući u ovu funkciju radi odabira željenog načina vožnje:
- Odabrati „NORMAL“ ili „SPORT“, zatim pritisnuti „ENTER“ za potvrdu odabira.

## CAMERAS

- Vozilo je opremljeno prednjom i stražnjom kamerom, kojima se upravlja putem posebne aplikacije koju treba zasebno preuzeti (upute dostupne u odjeljku za preuzimanje priručnika na web-stranici Italjet.com).

## 2.6 NAREDBE

### 2.6.a Višenamjenski prekidač

Okretanje prekidača (1) omogućeno je s daljinskog upravljača pritiskom tipke „ “ ili umetanjem ključa u utor (2).

Prekidač ima četiri položaja:

- „ “ položaj pokretanja vozila;
- „ “ položaj isključivanja vozila;
- „ “ položaj zaključavanja upravljača;
- „SEAT“ položaj otvaranja prostora ispod sjedala.

**Položaj pokretanja vozila „ “**

U ovom položaju pale se svjetla i zaslon te se može pokrenuti motor; ključ se ne može izvaditi kada je umetnut i okrenut u ovaj položaj.

**Položaj isključivanja vozila „ “**

U ovom položaju motor i svjetla se gase, a ključ se može izvaditi, ako je umetnut.

**Položaj zaključavanja upravljača „ “**

Za zaključavanje upravljača postupati kako slijedi:

- Okrenuti upravljač potpuno ulijevo.
- Iz položaja „ “ držati pritisnutim prekidač (1) i okrenuti ga u smjeru suprotnom od kazaljke na satu u položaj „ “.
- Pritisnuti tipku „ “ na daljinskom upravljaču radi zaključavanja okretanja prekidača.
- Ako je ključ korišten za okretanje prekidača u ovaj položaj, može se izvaditi.
- Za otključavanje upravljača pritisnuti tipku „ “ na daljinskom upravljaču ili umetnuti ključ i slijediti postupak obrnutim redoslijedom.

**Položaj „SEAT“ otvaranja prostora ispod sjedala**

Za otključavanje zasuna i pristup prostoru ispod sjedala okrenuti prekidač (1) u položaj „SEAT“, zatim ga otpustiti; prekidač (1) se vraća u središnji položaj.

## 2.7 LEFT CONTROL BLOCK

The left block has the following commands:

1. Dazzling flashing.
2. Low beam / high beam switch.
3. Controls for digital display
4. Horn.
5. Direction indicator switch.
6. **D/M**
   Gearbox type button.
7. **SET**
   Press this button to choose the driving mode:
8. Manual gear shift levers.

**2.7.a Dazzling flashing "..."**

Press the button (1) when the dipped headlights are on.

**2.7.b Low beam / high beam switch. "..."**

Depending on the position of the switch (2), the dipped or main beams light up:




Low beams on, button released.
High beams on, button pressed.

**2.7.c Controls for digital display**

The functions of the buttons (3) are described in the "Digital display functions" paragraph..

**2.7.d Horn "..."**

Press the button (4) to activate the horn

**2.7.e Direction indicator switch "..."**

Moving the switch (5) towards "..." inserts the left direction indicator, moving the switch (5) towards "..." inserts the right direction indicator: Once released, the switch returns to the central position. To turn off the inserted direction indicator, press the switch once it is in the central position.

**2.7.f D/M button**

Press this button to use the gearbox in automatic ("D") or manual ("M") mode.
The corresponding indicator light appears on the display.

**2.7.g SET button**

Press this button to choose the driving mode you want;

NORMAL = normal driving mode
SPORT = sport driving mode

**The driving mode must be changed with the vehicle stationary and the engine running.**

**2.7.h Manual gear shift levers**

Press the "+" lever to shift up a gear;
Press the "-" lever to shift down a gear.



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 26 24/07/2026 11:29:01

Izvorna stranica (EN) · 26

## 2.7 LIJEVI BLOK UPRAVLJANJA

Lijevi blok ima sljedeće naredbe:

- 1. Bljeskanje dugim svjetlima.
- 2. Prekidač kratkih / dugih svjetala.
- 3. Kontrole digitalnog zaslona.
- 4. Sirena.
- 5. Prekidač pokazivača smjera.
- 6. D/M — tipka vrste mjenjača.
- 7. SET — pritisnuti ovu tipku za odabir načina vožnje.
- 8. Ručne poluge za mijenjanje brzina.

### 2.7.a Bljeskanje dugim svjetlima „ “

Pritisnuti tipku (1) kada su uključena kratka svjetla.

### 2.7.b Prekidač kratkih / dugih svjetala „ “

Ovisno o položaju prekidača (2), pale se kratka ili duga svjetla:

- Kratka svjetla uključena, tipka otpuštena.
- Duga svjetla uključena, tipka pritisnuta.

### 2.7.c Kontrole digitalnog zaslona

Funkcije tipki (3) opisane su u odjeljku „Funkcije digitalnog zaslona“.

### 2.7.d Sirena „ “

Pritisnuti tipku (4) za aktivaciju sirene.

### 2.7.e Prekidač pokazivača smjera „ / “

Pomicanjem prekidača (5) prema „ “ uključuje se lijevi pokazivač smjera; pomicanjem prekidača (5) prema „ “ uključuje se desni pokazivač smjera. Nakon otpuštanja prekidač se vraća u središnji položaj. Za isključivanje uključenog pokazivača smjera pritisnuti prekidač kada je u središnjem položaju.

### 2.7.f Tipka D/M

Pritisnuti ovu tipku za korištenje mjenjača u automatskom („D“) ili ručnom („M“) načinu. Na zaslonu se pojavljuje odgovarajuća kontrolna lampica.

### 2.7.g Tipka SET

Pritisnuti ovu tipku za odabir željenog načina vožnje:

- NORMAL = normalni način vožnje
- SPORT = sportski način vožnje

Način vožnje treba mijenjati dok vozilo miruje i motor radi.

### 2.7.h Ručne poluge za mijenjanje brzina

- Pritisnuti polugu „+“ za prebacivanje u višu brzinu;
- Pritisnuti polugu „−“ za prebacivanje u nižu brzinu.

## 2.8 RIGHT CONTROL BLOCK

The right block has the following commands:

1. Emergency switch engine stop.
2. Engine start button.
3. Emergency light switch




### 2.8.a EMERGENCY switch to stop the engine

**ATTENTION**

**Move the switch (1) to turn off the engine only in the event of an actual emergency.**

Moved to the "⊠" position, it disables engine starting and running.
Moved to the "↻" position, it enables engine starting and running.

### 2.8.b Engine start button

Press the button (2) with the switch in the "↻"position and the switch (1) in the "↻" position to start the vehicle.

### 2.8.c Emergency light switch"⚠"

By pressing the switch (3) all the direction indicators flash simultaneously and the "(symbol)" and "(symbol)" lights flash on the dashboard "⬅" and "➡".

***NOTE:*** *Use the Hazard lights only when necessary to warn other vehicles that your motorcycle is stationary. Using the Emergency lights with the engine off could drain the batteries.*

## 2.9 ACCELERATOR CONTROL

The throttle control (1) is located on the right handlebar.
To increase the power delivered by the engine (accelerate), turn the handle toward yourself (2) and turn it in the opposite direction to decrease power.
- Ensure the handle (2) always has a free play of 1-2 mm, proceed as follows to adjust it:
- Move the rubbers (3) and loosen the lock nuts, then operate on the regulators (4), once the proper free play is reached, tighten the lock nuts.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 27 24/07/2026 11:29:03

Izvorna stranica (EN) · 27

## 2.8 DESNI BLOK UPRAVLJANJA

Desni blok ima sljedeće naredbe:

- 1. Hitni prekidač za zaustavljanje motora.
- 2. Tipka za pokretanje motora.
- 3. Prekidač svjetala za opasnost.

### 2.8.a Hitni prekidač za zaustavljanje motora

> **PAŽNJA**
> Prebaciti prekidač (1) radi gašenja motora samo u slučaju stvarne hitne situacije.

- U položaju „ “ onemogućava pokretanje i rad motora.
- U položaju „ “ omogućava pokretanje i rad motora.

### 2.8.b Tipka za pokretanje motora

Pritisnuti tipku (2) dok je prekidač u položaju „ “ i prekidač (1) u položaju „ “ radi pokretanja vozila.

### 2.8.c Prekidač svjetala za opasnost „ “

Pritiskom prekidača (3) svi pokazivači smjera trepere istodobno, a na instrumentnoj ploči trepere svjetla „ “ i „ “.

NAPOMENA: Koristiti svjetla za opasnost samo kada je potrebno upozoriti ostala vozila da je motocikl zaustavljen. Korištenje hitnih svjetala uz ugašen motor može ispraznitи baterije.

## 2.9 UPRAVLJANJE GASOM

Ručica gasa (1) nalazi se na desnom upravljaču. Za povećanje snage koju predaje motor (ubrzavanje) okrenuti ručicu prema sebi (2), a u suprotnom smjeru za smanjenje snage.

- Osigurati da ručica (2) uvijek ima slobodan hod od 1–2 mm; za podešavanje postupati kako slijedi:
- Pomaknuti gumene štitnike (3) i odvrnuti kontramatice, zatim djelovati na regulatore (4); nakon postizanja odgovarajućeg slobodnog hoda zategnuti kontramatice.

## 2.10 FRONT BRAKE CONTROL

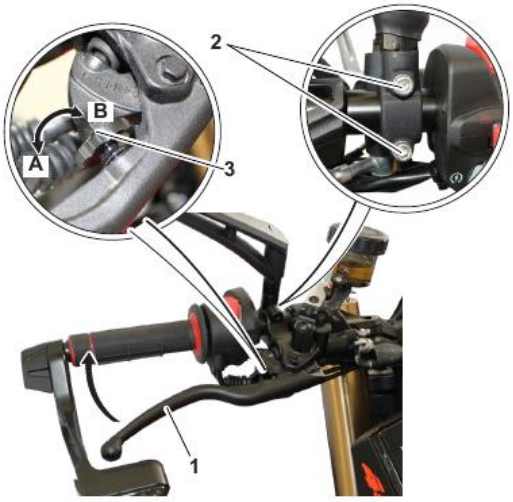
The brake lever (1) is located on the right side of the handlebars. A stop switch turns on the rear stop lamp when braking. To actuate the brake, pull the lever toward the throttle handle.
The control position on the handlebar can be adjusted by loosening the two retaining screws (2).

**⚠ WARNING**

**Do not forget to tighten the screws (2) after adjustment.**

The distance of the lever (1) from the throttle handle can be adjusted with ring nut (3).

To adjust, move the lever towards the front of the vehicle and turn the ring nut towards “A” to move the lever closer to the twist grip, or towards “B” to move it away.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 28 24/07/2026 11:29:05

Izvorna stranica (EN) · 28

## 2.10 UPRAVLJANJE PREDNJOM KOČNICOM

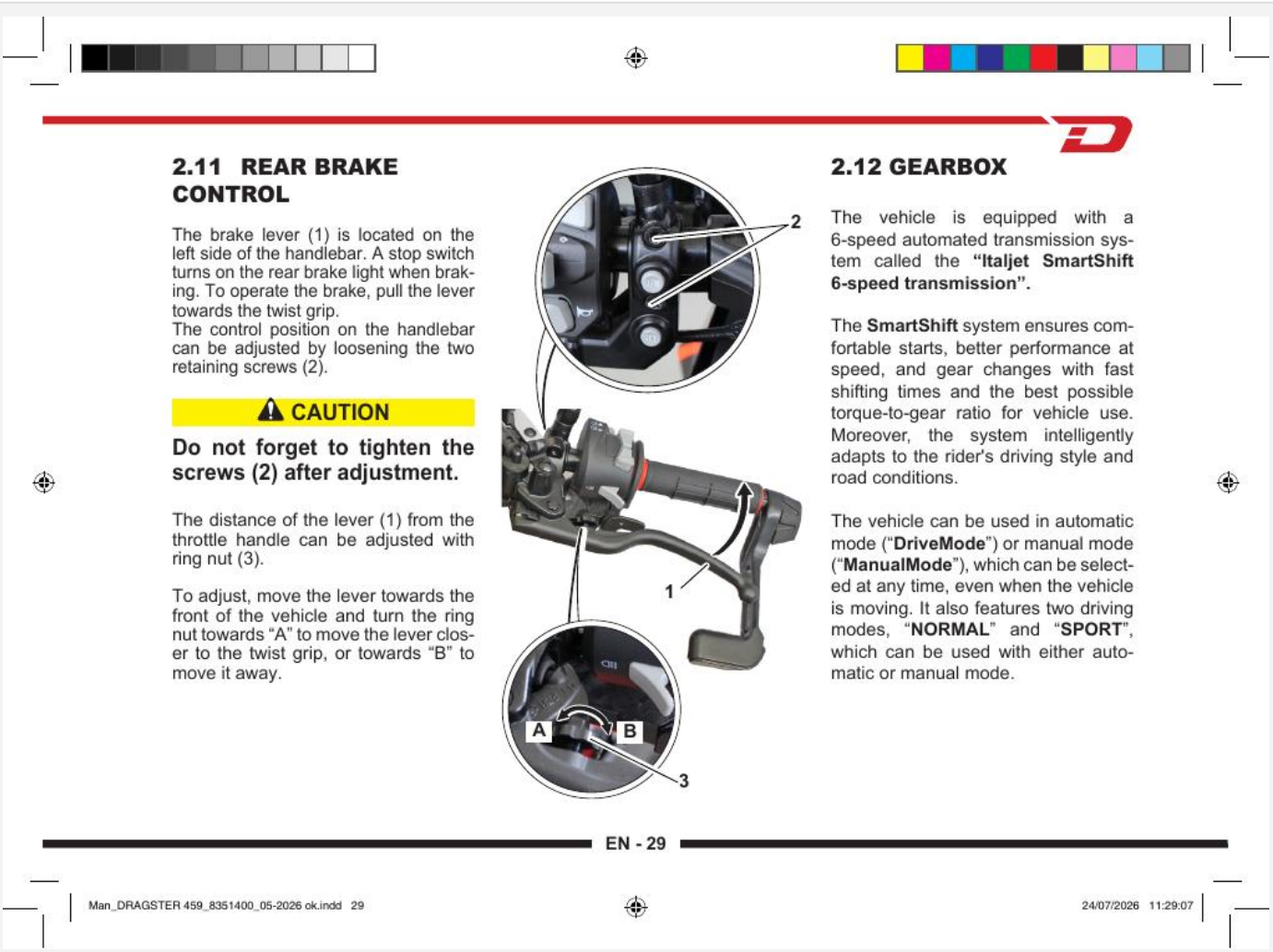
Poluga kočnice (1) nalazi se na desnoj strani upravljača. Prekidač zaustavljanja pali stražnje stop-svjetlo pri kočenju. Za aktivaciju kočnice povući polugu prema ručici gasa.

Položaj kontrole na upravljaču može se podesiti odvrtanjem dva pričvrsna vijka (2).

> **UPOZORENJE**
> Ne zaboraviti zategnuti vijke (2) nakon podešavanja.

Udaljenost poluge (1) od ručice gasa može se podesiti prstenastom maticom (3).

Za podešavanje pomaknuti polugu prema prednjem dijelu vozila i okrenuti prstenastu maticu prema „A“ za približavanje poluge ručici gasa ili prema „B“ za udaljavanje.



## 2.11 REAR BRAKE CONTROL

The brake lever (1) is located on the left side of the handlebar. A stop switch turns on the rear brake light when braking. To operate the brake, pull the lever towards the twist grip.
The control position on the handlebar can be adjusted by loosening the two retaining screws (2).

**⚠ CAUTION**

**Do not forget to tighten the screws (2) after adjustment.**

The distance of the lever (1) from the throttle handle can be adjusted with ring nut (3).

To adjust, move the lever towards the front of the vehicle and turn the ring nut towards "A" to move the lever closer to the twist grip, or towards "B" to move it away.



## 2.12 GEARBOX

The vehicle is equipped with a 6-speed automated transmission system called the **"Italjet SmartShift 6-speed transmission".**

The **SmartShift** system ensures comfortable starts, better performance at speed, and gear changes with fast shifting times and the best possible torque-to-gear ratio for vehicle use. Moreover, the system intelligently adapts to the rider's driving style and road conditions.

The vehicle can be used in automatic mode ("**DriveMode**") or manual mode ("**ManualMode**"), which can be selected at any time, even when the vehicle is moving. It also features two driving modes, "**NORMAL**" and "**SPORT**", which can be used with either automatic or manual mode.

EN - 29

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 29 24/07/2026 11:29:07

Izvorna stranica (EN) · 29

## 2.11 UPRAVLJANJE STRAŽNJOM KOČNICOM

Poluga kočnice (1) nalazi se na lijevoj strani upravljača. Prekidač zaustavljanja pali stražnje kočno svjetlo pri kočenju. Za aktivaciju kočnice povući polugu prema ručici gasa.

Položaj kontrole na upravljaču može se podesiti odvrtanjem dva pričvrsna vijka (2).

> **PAŽNJA**
> Ne zaboraviti zategnuti vijke (2) nakon podešavanja.

Udaljenost poluge (1) od ručice gasa može se podesiti prstenastom maticom (3).

Za podešavanje pomaknuti polugu prema prednjem dijelu vozila i okrenuti prstenastu maticu prema „A" za približavanje poluge ručici gasa ili prema „B" za udaljavanje.

## 2.12 MJENJAČ

Vozilo je opremljeno automatiziranim 6-brzinskim sustavom prijenosa nazvanim „Italjet SmartShift 6-speed transmission".

Sustav SmartShift osigurava ugodna pokretanja, bolje performanse pri brzini te mijenjanje brzina s kratkim vremenima prebacivanja i najboljim mogućim omjerom okretnog momenta i stupnja prijenosa za korištenje vozila. Osim toga, sustav se inteligentno prilagođava stilu vožnje vozača i uvjetima na cesti.

Vozilo se može koristiti u automatskom načinu („DriveMode“) ili ručnom načinu („ManualMode“), koji se mogu odabrati u bilo kojem trenutku, čak i dok se vozilo kreće. Također ima dva načina vožnje, „NORMAL“ i „SPORT“, koji se mogu koristiti s automatskim ili ručnim načinom.

**2.12.a Manual Mode (ManualMode)**

Press the button (1); when the letter "**M**" appears on the display, manual gear shifting is active.
To start the vehicle in this case, engage first gear by pressing the "+" lever (2); then shift gear using the "+" lever (2) and "-" lever (3).
When the vehicle is running, press the "+" lever (2) to shift up and press the "-" lever (3) to shift down.

***NOTE:*** *the engaged gear is displayed on the instrument cluster.*
*During braking, the "**SmartShift**" system automatically shifts the gears down for rider comfort.*
*To engage neutral, with the vehicle stationary and the engine running, press the lever (2) or (3) until the letter "**N**" appears on the display.*

**2.12.b Automatic Mode (DriveMode)**

Press the button (1); when the letter "**D**" appears on the display, automatic gear shifting is active.
To start the vehicle in this case, engage first gear by pressing the "+" lever (2), after which the correct gear will be engaged automatically according to the vehicle speed, both when accelerating and when braking.

***NOTE:*** *the engaged gear is displayed on the instrument cluster.*
*With the automatic gearbox active, it is still possible to change gear with the "+" lever (2) and "-" lever (3), both when accelerating and when decelerating.*
*After a short distance at a constant speed or without further use of the "+" lever (2) and "-" lever (3), the gearbox will automatically return to managing the gears in automatic mode ("DriveMode").*
*To engage neutral, with the vehicle stationary and the engine running, press the lever (2) or (3) until the letter "**N**" appears on the display.*

***NOTE:*** *When the vehicle is stopped in 1st gear, the traction is disengaged; as soon as the throttle twist grip is turned, the traction is engaged and the vehicle moves off. There is no need to put the gearbox in "**N**" for a short wait.*






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 30 24/07/2026 11:29:08

Izvorna stranica (EN) · 30

## 2.12.a Ručni način (ManualMode)

Pritisnuti tipku (1); kada se na zaslonu pojavi slovo „M“, aktivno je ručno mijenjanje brzina.

Za pokretanje vozila u tom slučaju uključiti prvu brzinu pritiskom poluge „+“ (2); zatim mijenjati brzine polugama „+“ (2) i „−“ (3).

Dok vozilo vozi, pritisnuti polugu „+“ (2) za prebacivanje u višu brzinu i polugu „−“ (3) za prebacivanje u nižu brzinu.

NAPOMENA: uključena brzina prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Tijekom kočenja sustav „SmartShift“ automatski prebacuje brzine prema dolje radi udobnosti vozača.

Za uključivanje praznog hoda, dok vozilo miruje i motor radi, pritisnuti polugu (2) ili (3) dok se na zaslonu ne pojavi slovo „N“.

## 2.12.b Automatski način (DriveMode)

Pritisnuti tipku (1); kada se na zaslonu pojavi slovo „D“, aktivno je automatsko mijenjanje brzina.

Za pokretanje vozila u tom slučaju uključiti prvu brzinu pritiskom poluge „+“ (2), nakon čega će se ispravna brzina automatski uključivati prema brzini vozila, i pri ubrzavanju i pri kočenju.

NAPOMENA: uključena brzina prikazuje se na instrumentnoj ploči.

Uz aktivan automatski mjenjač i dalje je moguće mijenjati brzine polugama „+“ (2) i „−“ (3), i pri ubrzavanju i pri usporavanju.

Nakon kratke vožnje pri konstantnoj brzini ili bez daljnjeg korištenja poluge „+“ (2) i poluge „−“ (3), mjenjač se automatski vraća na upravljanje brzinama u automatskom načinu („DriveMode“).

Za uključivanje praznog hoda, dok vozilo miruje i motor radi, pritisnuti polugu (2) ili (3) dok se na zaslonu ne pojavi slovo „N“.

NAPOMENA: Kada je vozilo zaustavljeno u 1. brzini, vuča je isključena; čim se okrene ručica gasa, vuča se uključuje i vozilo kreće. Nije potrebno stavljati mjenjač u „N“ za kratko čekanje.

The vehicle can be switched off with 1st gear engaged, causing the vehicle to be braked by the engine as if it were in “Park-mode”, in which case the vehicle cannot be moved. To release this condition, start the engine with one of the brake levers pulled, and then engage neutral (“**N**”) using the handlebar levers.

## 2.13 CHOOSING DRIVING MODE

The vehicle features two driving modes, “**NORMAL**” and “**SPORT**”, which can be used with the gearbox in either automatic or manual mode.




**2.13.a Normal driving mode (“NORMAL”):**

Press the “SET” button (1); when the word “**NORMAL**” appears on the display, it indicates that the Normal map is loaded. The mapping can be used with the gearbox in either the automatic mode (“**DriveMode**”) or manual mode (“**ManualMode**”).

**Normal driving mode with the gearbox in automatic mode (“DriveMode”).**

The ECU manages gear changes autonomously to ensure smooth and relaxed driving comfort, ideal for everyday use. The gears shift up quickly to optimise fuel consumption by keeping the engine speed low and constant.
When the vehicle is used with a slight, constant acceleration, the gears are shifted until 6th gear is engaged at around 70 km/h.
When accelerating sharply, the gears are changed in sequence, but the engine does not exceed 8500 rpm; during deceleration or braking, the gears are shifted down at around 2500 rpm.

**Normal driving mode with the gearbox in manual mode (“ManualMode”).**

The ECU manages the gear changes as requested by the rider. Near the maximum engine speed of 10,500 rpm, the display background turns red to warn that the maximum engine speed limit has been reached.
If the rider does not shift down manually during deceleration, or during sudden braking, the system shifts the gears automatically.

**2.13.b Sport driving mode (“SPORT”):**

Press the “SET” button (1); when the word “SPORT” appears on the display, it indicates that the Sport map is loaded. The mapping can be used with the gearbox in either the automatic mode (“**DriveMode**”) or manual mode (“**ManualMode**”).



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 31 24/07/2026 11:29:09

Izvorna stranica (EN) · 31

Vozilo se može isključiti s uključenom 1. brzinom, pri čemu motor koči vozilo kao u načinu „Park-mode“; u tom slučaju vozilo se ne može pomicati. Za oslobađanje iz ovog stanja pokrenuti motor uz povučenu jednu od poluga kočnice, a zatim uključiti prazni hod („N“) polugama na upravljaču.

## 2.13 ODABIR NAČINA VOŽNJE

Vozilo ima dva načina vožnje, „NORMAL“ i „SPORT“, koji se mogu koristiti s mjenjačem u automatskom ili ručnom načinu.

### 2.13.a Normalni način vožnje („NORMAL“):

Pritisnuti tipku „SET“ (1); kada se na zaslonu pojavi riječ „NORMAL“, to označava da je učitana Normal mapa. Mapiranje se može koristiti s mjenjačem u automatskom načinu („DriveMode“) ili ručnom načinu („ManualMode“).

**Normalni način vožnje s mjenjačem u automatskom načinu („DriveMode“).**

ECU autonomno upravlja mijenjanjem brzina radi osiguravanja glatke i opuštene udobnosti vožnje, idealne za svakodnevnu uporabu. Brzine se brzo prebacuju prema gore radi optimizacije potrošnje goriva održavanjem niskih i konstantnih okretaja motora.

Kada se vozilo koristi uz blago, konstantno ubrzavanje, brzine se prebacuju dok se ne uključi 6. brzina pri oko 70 km/h.

Pri oštrom ubrzavanju brzine se mijenjaju u nizu, ali motor ne prelazi 8500 o/min; tijekom usporavanja ili kočenja brzine se prebacuju prema dolje pri oko 2500 o/min.

**Normalni način vožnje s mjenjačem u ručnom načinu („ManualMode“).**

ECU upravlja mijenjanjem brzina prema zahtjevu vozača. Blizu maksimalnih okretaja motora od 10.500 o/min pozadina zaslona postaje crvena kao upozorenje da je dosegnuto ograničenje maksimalnih okretaja.

Ako vozač tijekom usporavanja ili naglog kočenja ne prebaci brzine ručno prema dolje, sustav automatski prebacuje brzine.

### 2.13.b Sportski način vožnje („SPORT“):

Pritisnuti tipku „SET“ (1); kada se na zaslonu pojavi riječ „SPORT“, to označava da je učitana Sport mapa. Mapiranje se može koristiti s mjenjačem u automatskom načinu („DriveMode“) ili ručnom načinu („ManualMode“).

**Sport driving mode with the gearbox in automatic mode ("DriveMode").**
The ECU manages gear changes autonomously to ensure a sporty driving style, staying in low gears for longer and changing more aggressively, ideal for use on suburban roads and mountain passes (the rider is responsible for complying with road safety regulations). It is also ideal for use on the track/in areas closed to the public.
When the vehicle is used with a slight, constant acceleration, the gears are shifted until 6th gear is engaged at around 100 km/h.
When accelerating sharply, the gears are changed in sequence, the engine speed rises to a maximum of 10,500 rpm; during deceleration or braking, the gears are shifted down automatically at around 4500 rpm.

**Sport driving mode with the gearbox in manual mode ("ManualMode").**
The ECU manages the gear changes as requested by the rider. Near the maximum engine speed of 10,500 rpm, the display background turns red to warn that the maximum engine speed limit has been reached.
If the rider does not shift down manually during deceleration, or during sudden braking, the system shifts the gears automatically.

## 2.14 "Creep Mode" FUNCTION (slow forward movement)

This function is useful when driving in city traffic and when performing low-speed manoeuvres.
The function is activated by releasing the throttle twist grip or by operating one of the two brake levers with the vehicle in 1st or 2nd gear.
With 1st gear engaged and the throttle released, the speed will be around 8 km/h; the vehicle will continue to move slowly in 1st gear until the brake lever is pressed or the speed drops below 5 km/h.
With 2nd gear engaged and the throttle released, the speed will be around 11–12 km/h, slowing down to around 8.5 km/h, after which it will shift automatically to 1st gear until the brake lever is pressed or the speed drops below 5 km/h.

## 2.15 "Kickdown" FUNCTION

This function maximises power/torque for rapid acceleration.
It is mainly used for rapid manoeuvres for which maximum responsiveness is required:
- Overtaking suddenly
- Entering motorways
- Emergency situations that require instant speed pick-up.

**How to activate it:**
Turn the throttle twist grip to full travel, depending on the current engine speed and torque; when appropriate, the vehicle will shift down a gear to



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 32 24/07/2026 11:29:09

Izvorna stranica (EN) · 32

**Sportski način vožnje s mjenjačem u automatskom načinu („DriveMode“).**

ECU autonomno upravlja mijenjanjem brzina radi osiguravanja sportskog stila vožnje, duže ostajući u nižim brzinama i agresivnije mijenjajući, što je idealno za uporabu na prigradskim cestama i planinskim prijelazima (vozač je odgovoran za poštivanje propisa o sigurnosti u prometu). Također je idealno za uporabu na stazi / u prostorima zatvorenima za javnost.

Kada se vozilo koristi uz blago, konstantno ubrzavanje, brzine se prebacuju dok se ne uključi 6. brzina pri oko 100 km/h.

Pri oštrom ubrzavanju brzine se mijenjaju u nizu, a okretaji motora dižu se do najviše 10.500 o/min; tijekom usporavanja ili kočenja brzine se automatski prebacuju prema dolje pri oko 4500 o/min.

**Sportski način vožnje s mjenjačem u ručnom načinu („ManualMode“).**

ECU upravlja mijenjanjem brzina prema zahtjevu vozača. Blizu maksimalnih okretaja motora od 10.500 o/min pozadina zaslona postaje crvena kao upozorenje da je dosegnuto ograničenje maksimalnih okretaja.

Ako vozač tijekom usporavanja ili naglog kočenja ne prebaci brzine ručno prema dolje, sustav automatski prebacuje brzine.

## 2.14 FUNKCIJA „Creep Mode“ (sporo kretanje naprijed)

Ova je funkcija korisna pri vožnji u gradskom prometu i pri manevrima malim brzinama.

Funkcija se aktivira otpuštanjem ručice gasa ili djelovanjem jedne od dviju poluga kočnice dok je vozilo u 1. ili 2. brzini.

S uključenom 1. brzinom i otpuštenim gasom brzina će biti oko 8 km/h; vozilo će nastaviti sporo kretati u 1. brzini dok se ne pritisne poluga kočnice ili brzina ne padne ispod 5 km/h.

S uključenom 2. brzinom i otpuštenim gasom brzina će biti oko 11–12 km/h, usporavajući do oko 8,5 km/h, nakon čega će se automatski prebaciti u 1. brzinu dok se ne pritisne poluga kočnice ili brzina ne padne ispod 5 km/h.

## 2.15 FUNKCIJA „Kickdown“

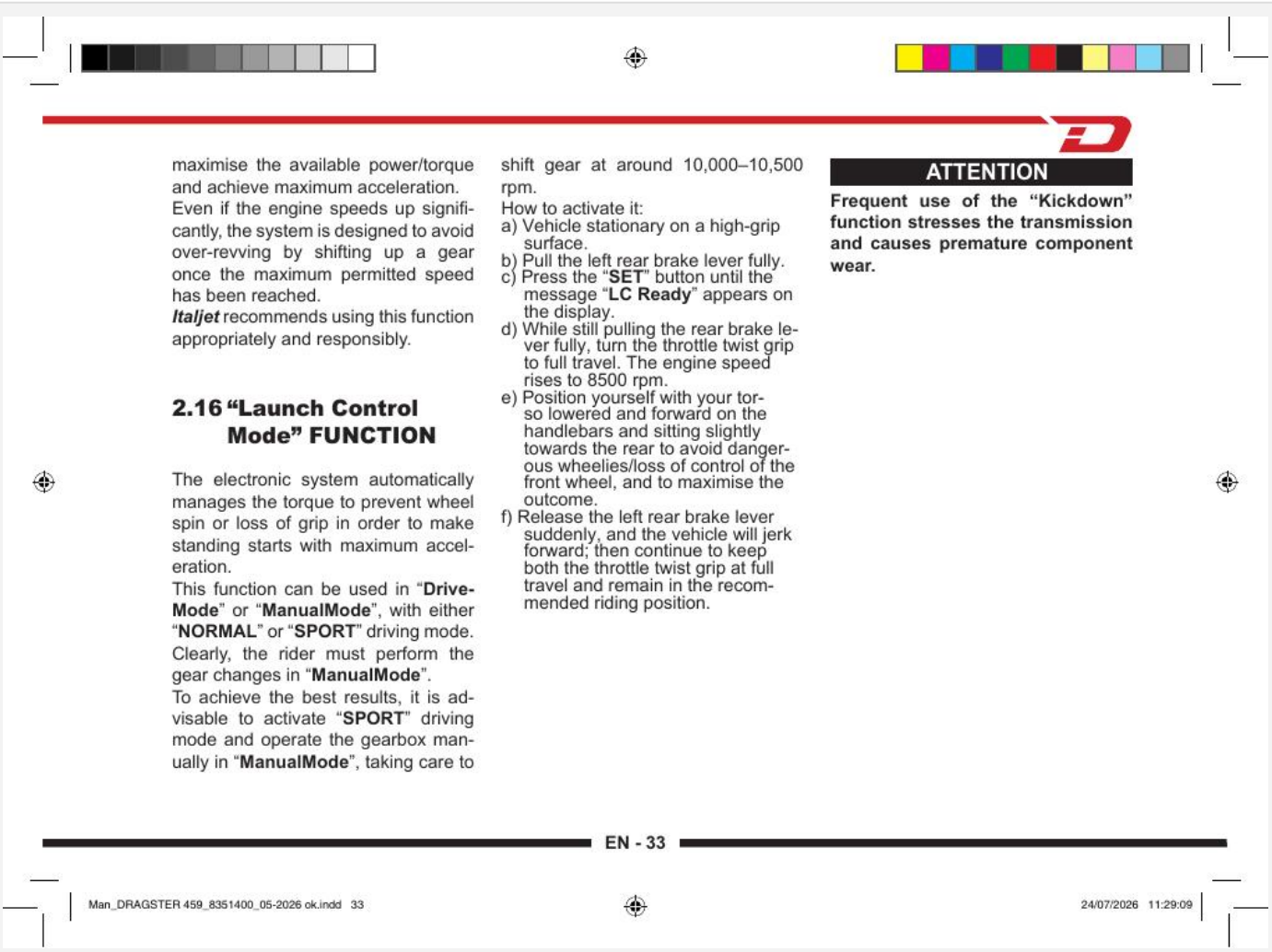
Ova funkcija maksimizira snagu/okretni moment za brzo ubrzavanje.

Uglavnom se koristi za brze manevre kod kojih je potrebna maksimalna odazivnost:

- Naglo pretjecanje
- Ulazak na autoceste
- Hitne situacije koje zahtijevaju trenutno povećanje brzine.

Kako aktivirati:

Okrenuti ručicu gasa do kraja hoda, ovisno o trenutnim okretajima i okretnom momentu motora; kada je prikladno, vozilo će prebaciti brzinu prema dolje kako bi



maximise the available power/torque and achieve maximum acceleration.
Even if the engine speeds up significantly, the system is designed to avoid over-revving by shifting up a gear once the maximum permitted speed has been reached.
***Italjet*** recommends using this function appropriately and responsibly.

## 2.16 "Launch Control Mode" FUNCTION

The electronic system automatically manages the torque to prevent wheel spin or loss of grip in order to make standing starts with maximum acceleration.
This function can be used in "**DriveMode**" or "**ManualMode**", with either "**NORMAL**" or "**SPORT**" driving mode.
Clearly, the rider must perform the gear changes in "**ManualMode**".
To achieve the best results, it is advisable to activate "**SPORT**" driving mode and operate the gearbox manually in "**ManualMode**", taking care to shift gear at around 10,000–10,500 rpm.
How to activate it:
a) Vehicle stationary on a high-grip surface.
b) Pull the left rear brake lever fully.
c) Press the "**SET**" button until the message "**LC Ready**" appears on the display.
d) While still pulling the rear brake lever fully, turn the throttle twist grip to full travel. The engine speed rises to 8500 rpm.
e) Position yourself with your torso lowered and forward on the handlebars and sitting slightly towards the rear to avoid dangerous wheelies/loss of control of the front wheel, and to maximise the outcome.
f) Release the left rear brake lever suddenly, and the vehicle will jerk forward; then continue to keep both the throttle twist grip at full travel and remain in the recommended riding position.

**ATTENTION**

**Frequent use of the "Kickdown" function stresses the transmission and causes premature component wear.**

EN - 33

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 33 24/07/2026 11:29:09

Izvorna stranica (EN) · 33

maksimiziralo dostupnu snagu/okretni moment i postiglo maksimalno ubrzanje.

Čak i ako se okretaji motora znatno povećaju, sustav je dizajniran da izbjegne prekomjerne okretaje prebacivanjem u višu brzinu nakon što je dosegnuta maksimalno dopuštena brzina.

Italjet preporučuje odgovarajuće i odgovorno korištenje ove funkcije.

> **PAŽNJA**
> Često korištenje funkcije „Kickdown“ opterećuje prijenos i uzrokuje prerano trošenje dijelova.

## 2.16 FUNKCIJA „Launch Control Mode“

Elektronički sustav automatski upravlja okretnim momentom kako bi spriječio proklizavanje kotača ili gubitak prianjanja radi stacionarnih startova s maksimalnim ubrzanjem.

Ova se funkcija može koristiti u „DriveMode“ ili „ManualMode“, uz način vožnje „NORMAL“ ili „SPORT“.

Jasno, vozač mora sam mijenjati brzine u „ManualMode“.

Za najbolje rezultate preporučuje se aktivirati način vožnje „SPORT“ i ručno upravljati mjenjačem u „ManualMode“, pazeći da se brzina prebacuje pri oko 10.000–10.500 o/min.

Kako aktivirati:

- a) Vozilo miruje na podlozi s dobrim prianjanjem.
- b) Potpuno povući lijevu polugu stražnje kočnice.
- c) Pritisnuti tipku „SET“ dok se na zaslonu ne pojavi poruka „LC Ready“.

- d) Dok se i dalje potpuno povlači poluga stražnje kočnice, okrenuti ručicu gasa do kraja hoda. Okretaji motora dižu se na 8500 o/min.
- e) Postaviti se s trupom nisko i naprijed prema upravljaču te sjediti malo unatrag kako bi se izbjegli opasni wheelie-i / gubitak kontrole prednjeg kotača i maksimizirao rezultat.
- f) Naglo otpustiti lijevu polugu stražnje kočnice; vozilo će trznuti naprijed; zatim nastaviti držati ručicu gasa do kraja hoda i ostati u preporučenom položaju vožnje.

## 2.17 FUEL TANK

**⚠ DANGER**

**Gasoline is extremely flammable and can become explosive under certain conditions. Always turn off the engine, do not smoke or approach flames or sparks in the area where you refuel or store fuel.**

### 2.17.a Refueling

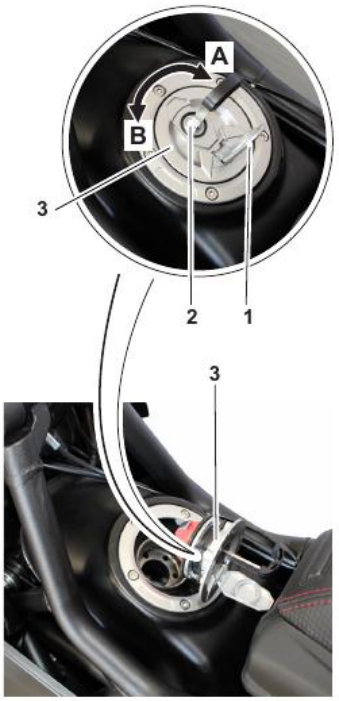
- Switch off the engine.
- Lift the lock cover (1).
- Insert the key (2) and turn it 1/4 turn in the direction of the arrow "A" to remove the cap (3).
- Pour the fuel into the tank.

**⚠ WARNING**

**Do not fill the tank beyond the lower limit of the filler neck, if the fuel overflows, clean the fuel immediately with a rag as, in addition to being extremely flammable, it can deteriorate painted or plastic surfaces.**

- Refit the cap (3) proceeding inversely to the removal operations, turning the key in the direction of arrow "B" then remove the key (2) and lower the lock protection cover (1).

***NOTE**: It is not possible to refit the fuel cap (3) without the key being inserted in the lock; it is possible to remove the key (2) from the cap (3) only if the latter is closed correctly.*






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 34 24/07/2026 11:29:10

Izvorna stranica (EN) · 34

## 2.17 SPREMNIK GORIVA

**OPASNOST**

Benzin je iznimno zapaljiv i u određenim uvjetima može postati eksplozivan. Uvijek isključiti motor, ne pušiti niti se približavati plamenu ili iskrenju u području gdje se toči ili skladišti gorivo.

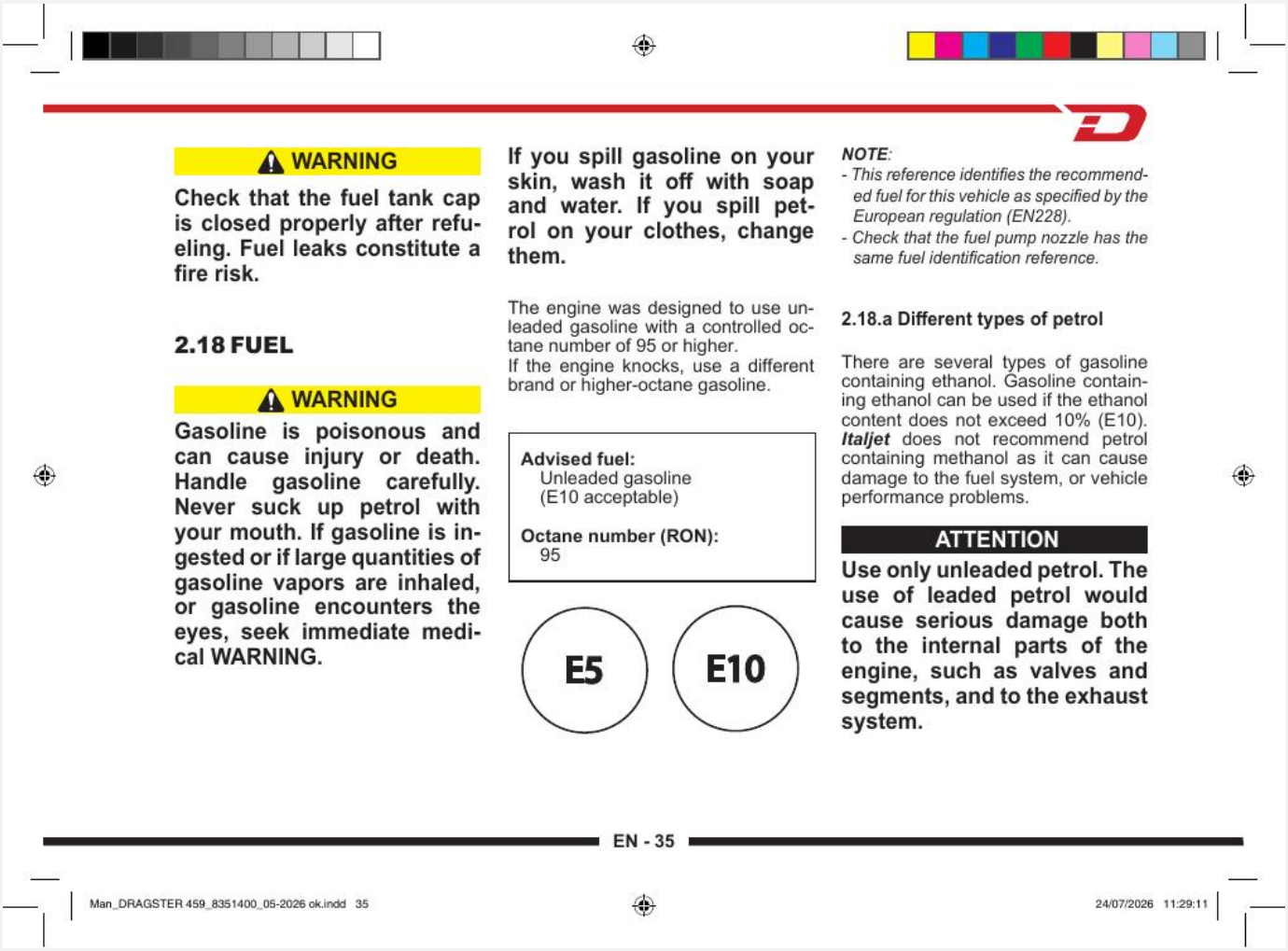
**UPOZORENJE**

Ne puniti spremnik iznad donje granice grla za punjenje; ako gorivo prekipi, odmah ga obrisati krpom jer je, osim što je iznimno zapaljivo, može oštetiti lakirane ili plastične površine.

### 2.17.a Točenje goriva

- Isključiti motor.
- Podignuti poklopac brave (1).
- Umetnuti ključ (2) i okrenuti ga za 1/4 okreta u smjeru strelice „A" kako bi se skinuo čep (3).
- Natočiti gorivo u spremnik.
- Ponovno postaviti čep (3) obrnutim redoslijedom od skidanja, okrenuvši ključ u smjeru strelice „B", zatim izvaditi ključ (2) i spustiti zaštitni poklopac brave (1).

**NAPOMENA:** Nije moguće ponovno postaviti čep goriva (3) bez umetnutog ključa u bravu; ključ (2) moguće je izvaditi iz čepa (3) samo ako je čep ispravno zatvoren.



**⚠ WARNING**

**Check that the fuel tank cap is closed properly after refueling. Fuel leaks constitute a fire risk.**

## 2.18 FUEL

**⚠ WARNING**

**Gasoline is poisonous and can cause injury or death. Handle gasoline carefully. Never suck up petrol with your mouth. If gasoline is ingested or if large quantities of gasoline vapors are inhaled, or gasoline encounters the eyes, seek immediate medical WARNING.**

**If you spill gasoline on your skin, wash it off with soap and water. If you spill petrol on your clothes, change them.**

The engine was designed to use unleaded gasoline with a controlled octane number of 95 or higher.
If the engine knocks, use a different brand or higher-octane gasoline.

**Advised fuel:**
Unleaded gasoline
(E10 acceptable)

**Octane number (RON):**
95

E5 E10

***NOTE:***
*- This reference identifies the recommended fuel for this vehicle as specified by the European regulation (EN228).*
*- Check that the fuel pump nozzle has the same fuel identification reference.*

**2.18.a Different types of petrol**

There are several types of gasoline containing ethanol. Gasoline containing ethanol can be used if the ethanol content does not exceed 10% (E10). ***Italjet*** does not recommend petrol containing methanol as it can cause damage to the fuel system, or vehicle performance problems.

**ATTENTION**

**Use only unleaded petrol. The use of leaded petrol would cause serious damage both to the internal parts of the engine, such as valves and segments, and to the exhaust system.**

EN - 35

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 35 24/07/2026 11:29:11

Izvorna stranica (EN) · 35

**UPOZORENJE**

Nakon točenja goriva provjeriti je li čep spremnika ispravno zatvoren. Curenje goriva predstavlja opasnost od požara.

**UPOZORENJE**

Ako se benzin prolije po koži, isprati ga sapunom i vodom. Ako se benzin prolije po odjeći, odmah je promijeniti.

## 2.18 GORIVO

**UPOZORENJE**

Benzin je otrovan i može uzrokovati ozljede ili smrt. Pažljivo rukovati benzinom. Nikada ne usisavati benzin ustima. Ako se benzin proguta ili ako se udišu veće količine para benzina, ili ako benzin dođe u kontakt s očima, odmah potražiti liječničku pomoć.

Motor je projektiran za uporabu bezolovnog benzina s kontroliranim oktanskim brojem 95 ili višim. Ako motor kuca, koristiti drugu marku ili benzin s višim oktanskim brojem.

**Preporučeno gorivo:** bezolovni benzin (E10 prihvatljiv)

**Oktanski broj (RON):** 95

**NAPOMENA:**

- Ova oznaka identificira preporučeno gorivo za ovo vozilo prema europskoj regulativi (EN228).
- Provjeriti da mlaznica pumpe za gorivo ima istu identifikacijsku oznaku goriva.

## 2.18.a Različite vrste benzina

Postoji nekoliko vrsta benzina koji sadrže etanol. Benzin koji sadrži etanol može se koristiti ako sadržaj etanola ne prelazi 10 % (E10). Italjet ne preporučuje benzin koji sadrži metanol jer može uzrokovati oštećenja sustava za gorivo ili probleme u radu vozila.

> **PAŽNJA**
> Koristiti samo bezolovni benzin. Uporaba olovnog benzina uzrokovala bi ozbiljna oštećenja unutarnjih dijelova motora, poput ventila i segmenata, kao i ispušnog sustava.

2.18.b Catalytic converter

The exhaust system includes catalytic converters to reduce harmful exhaust emissions.

**⚠ WARNING**

**The exhaust system reaches high temperatures after running the motorcycle. To prevent the risk of fire or burns:**

- **Do not park the vehicle near materials that can pose a fire hazard, such as grass or other easily combustible materials.**
- **Park the vehicle in a place where there is no danger of pedestrians or children touching the hot exhaust system.**
- **Check that the exhaust system has cooled down before carrying out maintenance work on it.**
- **Do not run the engine at idle even for a few minutes. A prolonged idle that can cause heat build-up.**

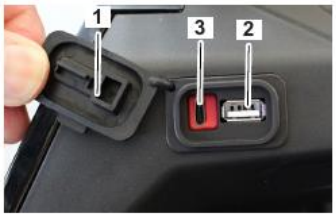
**2.19 ACCESSORY PARTS AND USB / USB-C SOCKET**

**ATTENTION**

**The accessory connected to the USB or USB-C socket should not be used with the engine off and the load must never exceed 12W (1A), otherwise the fuse may burn and the battery charge may be depleted.**

2.19.a To use the USB /USB-C socket

- Lift the guard (1).
- Connect the accessory to the socket (2) o (3).
- When the socket is not used, reposition the protection correctly.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 36 24/07/2026 11:29:11

Izvorna stranica (EN) · 36

### 2.18.b Katalizator

Ispušni sustav uključuje katalizatore za smanjenje štetnih ispušnih emisija.

**UPOZORENJE**

Ispušni sustav postiže visoke temperature nakon vožnje motocikla. Radi sprječavanja opasnosti od požara ili opeklina:

- Ne parkirati vozilo u blizini materijala koji predstavljaju opasnost od požara, kao što su trava ili drugi lako zapaljivi materijali.
- Parkirati vozilo na mjestu gdje ne postoji opasnost da pješaci ili djeca dodirnu vrući ispušni sustav.
- Provjeriti je li se ispušni sustav ohladio prije provođenja radova održavanja na njemu.
- Ne ostavljati motor u praznom hodu ni na nekoliko minuta.

Dugotrajni prazni hod može uzrokovati nakupljanje topline.

## 2.19 DODATNA OPREMA I USB / USB-C PRIKLJUČAK

**PAŽNJA**

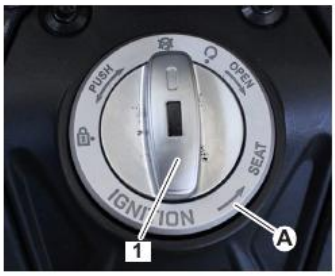
Dodatak spojen na USB ili USB-C priključak ne smije se koristiti dok je motor isključen, a opterećenje nikada ne smije prelaziti 12 W (1 A); inače može doći do pregorevanja osigurača i ispražnjenja baterije.

### 2.19.a Uporaba USB / USB-C priključka

- Podignuti zaštitu (1).
- Spojiti dodatak na priključak (2) ili (3).
- Kada se priključak ne koristi, ispravno vratiti zaštitu na mjesto.

**2.19.b Storage compartment under the saddle**

- Place the motorcycle on the side stand.
- Unlock the vehicle by pressing the " " button of the remote control.
- Turn the switch (1) in the direction of the arrow "A" SEAT and release it, the seat latch is unlocked.
- Lift the seat (2) to access the components located under the seat.
- To close the saddle, lower it and push down so that it hooks into the lock.









Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 37 24/07/2026 11:29:12

Izvorna stranica (EN) · 37

## 2.19.b Prostor za odlaganje ispod sjedala

- Postaviti motocikl na bočnu nogaru.
- Otključati vozilo pritiskom na tipku daljinskog upravljača.
- Okrenuti prekidač (1) u smjeru strelice „A" SEAT i otpustiti ga; brava sjedala se otključava.
- Podignuti sjedalo (2) za pristup komponentama smještenim ispod sjedala.
- Za zatvaranje sjedala, spustiti ga i pritisnuti prema dolje tako da se uhvati u bravu.

2.19.c Side stand

**ATTENTION**

**The kickstand is designed to support the WEIGHT OF THE MOTORCYCLE ONLY.**
**Do not sit on the vehicle using the stand as a support; breakage could occur resulting in serious personal injury.**

**ATTENTION**

**The motorcycle MUST be placed on the side stand ONLY AFTER the rider has left the vehicle.**

**ATTENTION**

**A safety sensor is positioned on the motorcycle that does not allow the motorcycle to be started, with the stand down.**
**When the stand is lowered with the motorcycle running, the engine stops.**

The side stand is located on the left side of the frame. Raise or lower the kickstand (1) with your foot while holding the vehicle upright.




**DANGER**

**Do not use the motorcycle with the side stand down.**
**If the side stand does not remain raised, it is necessary to contact the nearest *Italjet* dealer for repair.**
**Periodically check the correct functioning of the side stand and the correct functioning of the safety sensor that blocks the starting of the motorcycle with the stand down.**



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 38 24/07/2026 11:29:13

Izvorna stranica (EN) · 38

## 2.19.c Bočna nogara

**PAŽNJA**

Nogara je projektirana da podupire SAMO MASU MOTOCIKLA. Ne sjedati na vozilo koristeći nogaru kao oslonac; može doći do loma što može rezultirati ozbiljnim tjelesnim ozljedama.

**PAŽNJA**

Motocikl se MORA postaviti na bočnu nogaru SAMO NAKON što je vozač napustio vozilo.

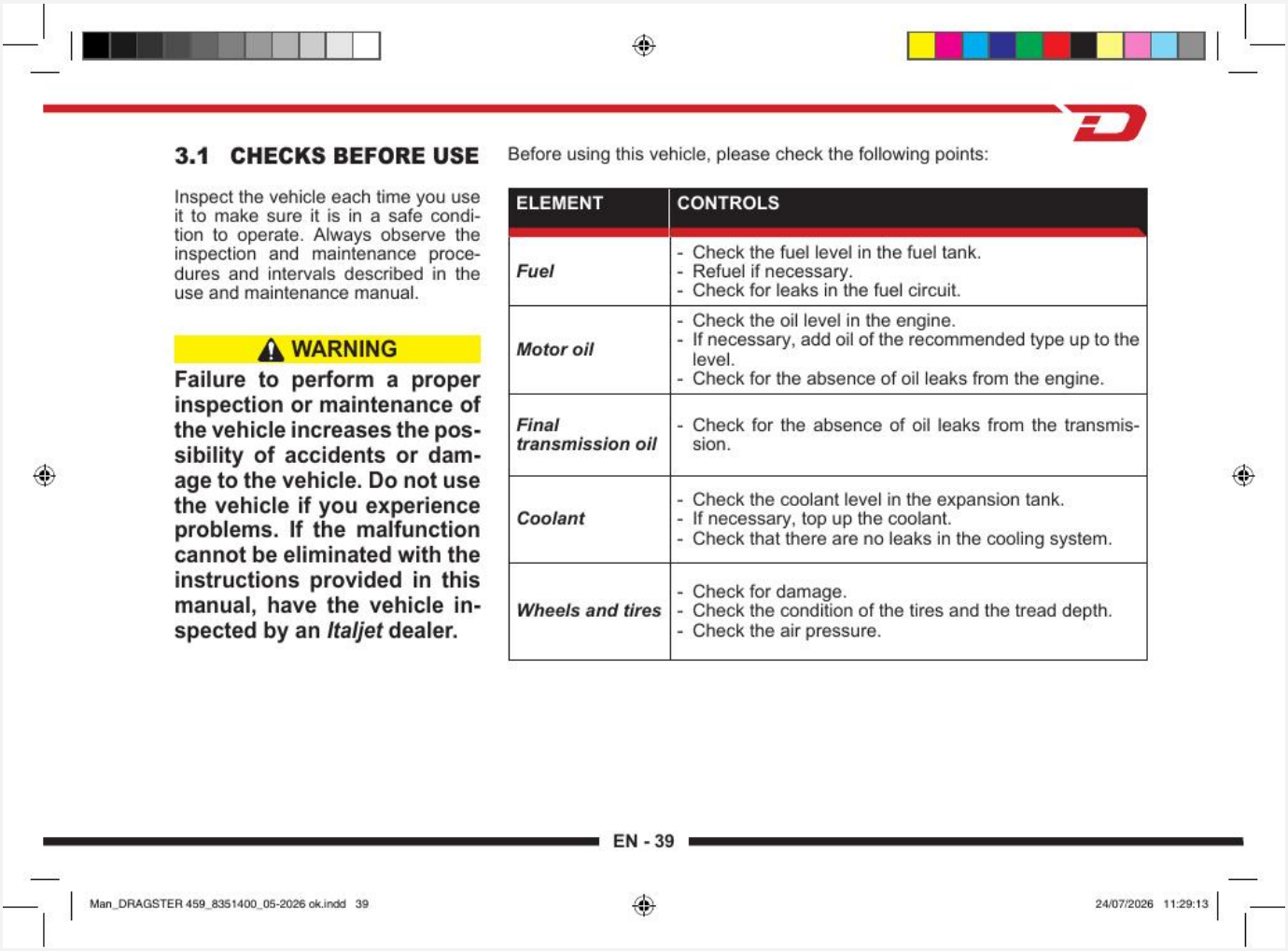
**PAŽNJA**

Na motociklu je postavljen sigurnosni senzor koji ne dopušta pokretanje motocikla dok je nogara spuštena. Kada se nogara spusti dok motocikl radi, motor se zaustavlja.

Bočna nogara nalazi se na lijevoj strani okvira. Podignuti ili spustiti nogaru (1) nogom dok se vozilo drži uspravno.

**OPASNOST**

Ne koristiti motocikl dok je bočna nogara spuštena. Ako bočna nogara ne ostaje podignuta, potrebno je kontaktirati najbližeg Italjet prodavača radi popravka. Povremeno provjeravati ispravan rad bočne nogare i ispravan rad sigurnosnog senzora koji blokira pokretanje motocikla dok je nogara spuštena.



### 3.1 CHECKS BEFORE USE

Inspect the vehicle each time you use it to make sure it is in a safe condition to operate. Always observe the inspection and maintenance procedures and intervals described in the use and maintenance manual.

**⚠ WARNING**

**Failure to perform a proper inspection or maintenance of the vehicle increases the possibility of accidents or damage to the vehicle. Do not use the vehicle if you experience problems. If the malfunction cannot be eliminated with the instructions provided in this manual, have the vehicle inspected by an *Italjet* dealer.**

Before using this vehicle, please check the following points:

| ELEMENT | CONTROLS |
|---|---|
| ***Fuel*** | - Check the fuel level in the fuel tank.<br>- Refuel if necessary.<br>- Check for leaks in the fuel circuit. |
| ***Motor oil*** | - Check the oil level in the engine.<br>- If necessary, add oil of the recommended type up to the level.<br>- Check for the absence of oil leaks from the engine. |
| ***Final transmission oil*** | - Check for the absence of oil leaks from the transmission. |
| ***Coolant*** | - Check the coolant level in the expansion tank.<br>- If necessary, top up the coolant.<br>- Check that there are no leaks in the cooling system. |
| ***Wheels and tires*** | - Check for damage.<br>- Check the condition of the tires and the tread depth.<br>- Check the air pressure. |

EN - 39

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 39 24/07/2026 11:29:13

Izvorna stranica (EN) · 39

## 3.1 PROVJERE PRIJE UPORABE

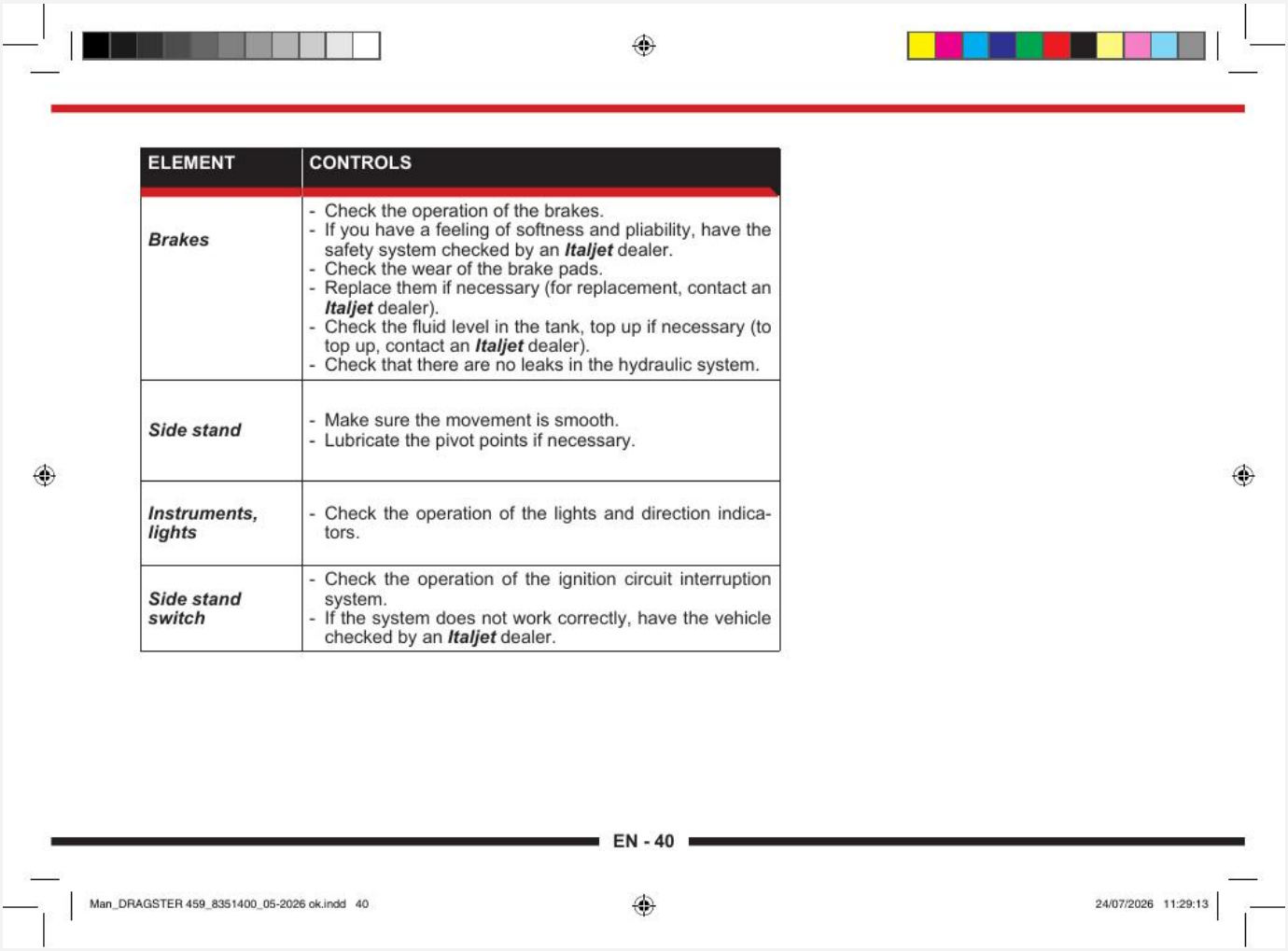
Prije svake uporabe pregledati vozilo kako bi se osiguralo da je u sigurnom stanju za vožnju. Uvijek poštivati postupke i intervale pregleda i održavanja opisane u priručniku za uporabu i održavanje.

> **UPOZORENJE**
> Neprovođenje odgovarajućeg pregleda ili održavanja vozila povećava mogućnost nesreća ili oštećenja vozila. Ne koristiti vozilo ako se pojave problemi. Ako kvar nije moguće otkloniti uputama iz ovog priručnika, dati vozilo na pregled Italjet prodavaču.

Prije uporabe ovog vozila, molimo provjeriti sljedeće točke:

| ELEMENT | KONTROLE |
|---|---|
| Gorivo | • Provjeriti razinu goriva u spremniku.<br>• Po potrebi natočiti gorivo.<br>• Provjeriti curenje u krugu goriva. |
| Motorno ulje | • Provjeriti razinu ulja u motoru.<br>• Po potrebi dodati ulje preporučene vrste do razine.<br>• Provjeriti da nema curenja ulja iz motora. |
| Ulje završnog prijenosa | • Provjeriti da nema curenja ulja iz prijenosa. |

| ELEMENT | KONTROLE |
| --- | --- |
| Rashladna tekućina | • Provjeriti razinu rashladne tekućine u ekspanzijskoj posudi.<br>• Po potrebi doliti rashladnu tekućinu.<br>• Provjeriti da nema curenja u sustavu hlađenja. |
| Kotači i gume | • Provjeriti oštećenja.<br>• Provjeriti stanje guma i dubinu gazećeg sloja.<br>• Provjeriti tlak zraka. |

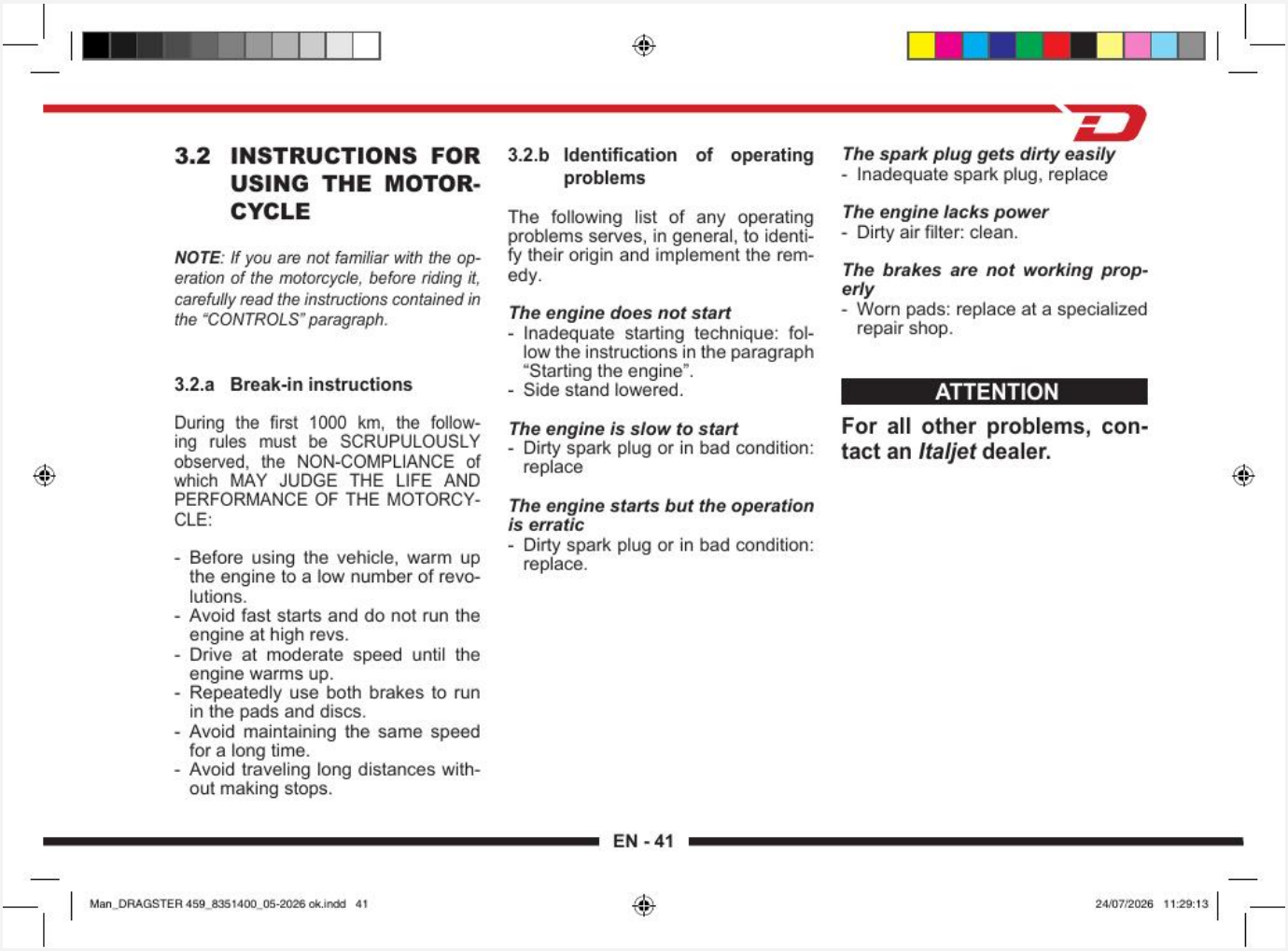


| ELEMENT | CONTROLS |
|---|---|
| ***Brakes*** | - Check the operation of the brakes.<br>- If you have a feeling of softness and pliability, have the safety system checked by an ***Italjet*** dealer.<br>- Check the wear of the brake pads.<br>- Replace them if necessary (for replacement, contact an ***Italjet*** dealer).<br>- Check the fluid level in the tank, top up if necessary (to top up, contact an ***Italjet*** dealer).<br>- Check that there are no leaks in the hydraulic system. |
| ***Side stand*** | - Make sure the movement is smooth.<br>- Lubricate the pivot points if necessary. |
| ***Instruments, lights*** | - Check the operation of the lights and direction indicators. |
| ***Side stand switch*** | - Check the operation of the ignition circuit interruption system.<br>- If the system does not work correctly, have the vehicle checked by an ***Italjet*** dealer. |



Izvorna stranica (EN) · 40

| ELEMENT | KONTROLE |
|---|---|
| Kočnice | • Provjeriti rad kočnica.<br>• Ako se osjeti mekoća i popustljivost, dati sigurnosni sustav na pregled Italjet prodavaču.<br>• Provjeriti trošenje kočnih pločica.<br>• Po potrebi ih zamijeniti (za zamjenu kontaktirati Italjet prodavača).<br>• Provjeriti razinu tekućine u spremniku; po potrebi doliti (za dolijevanje kontaktirati Italjet prodavača).<br>• Provjeriti da nema curenja u hidrauličkom sustavu. |
| Bočna nogara | • Provjeriti da je kretanje glatko.<br>• Po potrebi podmazati točke okretanja. |
| Instrumenti, svjetla | • Provjeriti rad svjetala i pokazivača smjera. |
| Prekidač bočne nogare | • Provjeriti rad sustava prekida kruga paljenja.<br>• Ako sustav ne radi ispravno, dati vozilo na pregled Italjet prodavaču. |



## 3.2 INSTRUCTIONS FOR USING THE MOTORCYCLE

***NOTE**: If you are not familiar with the operation of the motorcycle, before riding it, carefully read the instructions contained in the "CONTROLS" paragraph.*

### 3.2.a Break-in instructions

During the first 1000 km, the following rules must be SCRUPULOUSLY observed, the NON-COMPLIANCE of which MAY JUDGE THE LIFE AND PERFORMANCE OF THE MOTORCYCLE:

- Before using the vehicle, warm up the engine to a low number of revolutions.
- Avoid fast starts and do not run the engine at high revs.
- Drive at moderate speed until the engine warms up.
- Repeatedly use both brakes to run in the pads and discs.
- Avoid maintaining the same speed for a long time.
- Avoid traveling long distances without making stops.

### 3.2.b Identification of operating problems

The following list of any operating problems serves, in general, to identify their origin and implement the remedy.

***The engine does not start***
- Inadequate starting technique: follow the instructions in the paragraph "Starting the engine".
- Side stand lowered.

***The engine is slow to start***
- Dirty spark plug or in bad condition: replace

***The engine starts but the operation is erratic***
- Dirty spark plug or in bad condition: replace.

***The spark plug gets dirty easily***
- Inadequate spark plug, replace

***The engine lacks power***
- Dirty air filter: clean.

***The brakes are not working properly***
- Worn pads: replace at a specialized repair shop.

**ATTENTION**

**For all other problems, contact an *Italjet* dealer.**

EN - 41

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 41 24/07/2026 11:29:13

Izvorna stranica (EN) · 41

## 3.2 UPUTE ZA UPORABU MOTOCIKLA

**NAPOMENA:** Ako niste upoznati s radom motocikla, prije vožnje pažljivo pročitati upute sadržane u odjeljku „KOMANDE".

### 3.2.a Upute za uhodavanje

Tijekom prvih 1000 km potrebno je SAVJESNO poštivati sljedeća pravila, čije NEPOŠTIVANJE MOŽE UTJECATI NA VIJEK TRAJANJA I PERFORMANSE MOTOCIKLA:

- Prije uporabe vozila zagrijati motor na niskom broju okretaja.
- Izbjegavati brza pokretanja i ne tjerati motor na visoke okretaje.
- Voziti umjerenom brzinom dok se motor ne zagrije.
- Višekratno koristiti obje kočnice radi uhodavanja pločica i diskova.
- Izbjegavati dugotrajno održavanje iste brzine.
- Izbjegavati duža putovanja bez stajanja.

### 3.2.b Identifikacija problema u radu

Sljedeći popis mogućih problema u radu općenito služi za identifikaciju njihova uzroka i primjenu rješenja.

**Motor se ne pokreće**

- Neprimjerena tehnika pokretanja: slijediti upute u odjeljku „Pokretanje motora".
- Bočna nogara spuštena.

**Motor se sporo pokreće**

- Prljava ili u lošem stanju svjećica: zamijeniti.

**Motor se pokrene, ali rad je nepravilan**

- Prljava ili u lošem stanju svjećica: zamijeniti.

**Svjećica se lako zaprlja**

- Neprimjerena svjećica: zamijeniti.

**Motoru nedostaje snage**

- Prljav filter zraka: očistiti.

**Kočnice ne rade ispravno**

- Istrošene pločice: zamijeniti u specijaliziranom servisu.

> **PAŽNJA**
> Za sve ostale probleme kontaktirati Italjet prodavača.

## 3.3 RIDER AND PASSENGER GET ON / GET OFF THE BIKE

### 3.3.a General rules

Read the following instructions carefully as they provide important information for the safety of the rider and passenger to avoid damage to persons or damage to the motorcycle.

Getting on and off the motorcycle must always be done from the left side of the motorcycle, with your hands free, without hindrance and with the central stand raised.
If the side stand is present, the rider can climb up with the stand down.

The rider must be the first to get on and the last to get off the motorcycle and must govern the stability of the motorcycle during the passenger's ascent and descent.
Do not get off the vehicle by jumping or extending your leg, always get off by carrying out the operations described in the relevant paragraph.

### 3.3.b Rider Get On

Raise the central stand.
If there is a side stand, leave it in the lowered position.
- From the left side, hold the handlebar correctly with both hands, then lift the right leg and pass the saddle.
- Sit on the motorcycle and place both feet on the ground, straightening the vehicle without loading your weight on the side stand (if present).

**⚠ WARNING**

**If you are unable to place both feet on the ground, place your right foot with your left foot ready for support.**

- With the left foot, completely retract the side stand (if present).
- Start the motorcycle as described in the relative paragraph.



EN - 42

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 42 24/07/2026 11:29:14

Izvorna stranica (EN) · 42

## 3.3 USJEDANJE I SIŠTANJE VOZAČA I SUVOZAČA

### 3.3.a Opća pravila

Pažljivo pročitati sljedeće upute jer pružaju važne informacije za sigurnost vozača i suvozača kako bi se izbjegle ozljede osoba ili oštećenja motocikla.

Usjedanje i silazak s motocikla uvijek se mora obavljati s lijeve strane motocikla, slobodnih ruku, bez zapreka i s podignutom središnjom nogarom. Ako je prisutna bočna nogara, vozač se može usjesti dok je nogara spuštena. Vozač mora biti prvi koji se usjeda i posljednji koji silazi s motocikla te mora upravljati stabilnošću motocikla tijekom usjedanja i silaska suvozača. Ne silaziti s vozila skakanjem ili ispružanjem noge; uvijek silaziti izvodeći radnje opisane u odgovarajućem odjeljku.

### 3.3.b Usjedanje vozača

Podignuti središnju nogaru. Ako postoji bočna nogara, ostaviti je u spuštenom položaju.

- S lijeve strane pravilno držati upravljač objema rukama, zatim podići desnu nogu i prijeći preko sjedala.
- Sjesti na motocikl i staviti obje noge na tlo, ispravljajući vozilo bez opterećivanja bočne nogare (ako je prisutna).

**UPOZORENJE**

Ako nije moguće staviti obje noge na tlo, staviti desnu nogu na tlo, a lijevu držati spremnom za oslonac.

- Lijevom nogom potpuno uvuci bočnu nogaru (ako je prisutna).
- Pokrenuti motocikl kako je opisano u odgovarajućem odjeljku.

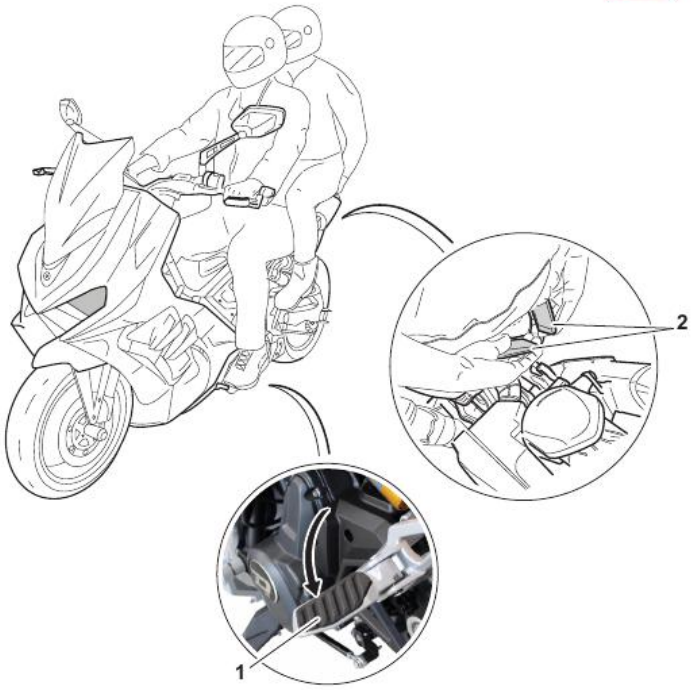
### 3.3.c Passenger Get On

- The rider must get on the motorcycle as described in the relevant paragraph, without starting the motorcycle.
- The passenger must extract the footrests (1).

**⚠ WARNING**

**The rider in the driving position must not extract or try to extract the rear passenger footrests, as this could compromise the balance of the vehicle.**

- Get on the bike by lifting your right leg, moving carefully so as not to unbalance the vehicle and the rider.
- With your hands hold on to the handles (2).
- With your left foot, retract the side stand completely.
- Start the motorcycle as described in the relative paragraph.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 43 24/07/2026 11:29:15

Izvorna stranica (EN) · 43

## 3.3.c Usjedanje suvozača

- Vozač se mora usjesti na motocikl kako je opisano u odgovarajućem odjeljku, bez pokretanja motocikla.
- Suvozač mora izvući naslone za noge (1).

**UPOZORENJE**

Vozač u vozačkom položaju ne smije izvlačiti niti pokušavati izvući stražnje naslone za noge suvozača jer bi to moglo ugroziti ravnotežu vozila.

- Usjesti se na motocikl podižući desnu nogu, krećući se pažljivo kako se ne bi poremetila ravnoteža vozila i vozača.
- Rukama se držati za ručke (2).
- Lijevom nogom potpuno uvuci bočnu nogaru.
- Pokrenuti motocikl kako je opisano u odgovarajućem odjeljku.

### 3.3.d Get Off the bike

- Stop the vehicle and switch off the engine.

**⚠ WARNING**

**Make sure that the area where the vehicle is to be parked is stable and level.**

- Place both feet on the ground.
- Switch off the motorcycle as described in the relative paragraph.
- With your left foot, fully extract the side stand.
- The passenger must get off the left side of the vehicle first by lifting his right leg.
- Tilt the motorcycle to the left until it rests on the side stand.
- With your hands firmly on the handlebars, get off the bike on the left side by lifting your right leg.

### 3.4 REAR VIEW MIRRORS ADJUSTMENT

Sit on the motorcycle as described in the relative paragraph.
Adjust both mirrors (1) by moving them directly so that from a seated position the rider can see the rear of the road correctly.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 44 24/07/2026 11:29:16

Izvorna stranica (EN) · 44

### 3.3.d Silazak s motocikla

• Zaustaviti vozilo i isključiti motor.

> **UPOZORENJE**
> Provjeriti da je područje na kojem se vozilo parkira stabilno i ravno.

• Staviti obje noge na tlo.
• Isključiti motocikl kako je opisano u odgovarajućem odjeljku.
• Lijevom nogom potpuno izvući bočnu nogaru.
• Suvozač mora prvi sići s lijeve strane vozila podižući desnu nogu.
• Nagnuti motocikl ulijevo dok se ne osloni na bočnu nogaru.
• Čvrsto držeći upravljač rukama, sići s motocikla s lijeve strane podižući desnu nogu.

## 3.4 PODEŠAVANJE RETROVIZORA

Sjesti na motocikl kako je opisano u odgovarajućem odjeljku. Podesiti oba retrovizora (1) izravnim pomicanjem tako da vozač iz sjedećeg položaja ispravno vidi stražnji dio ceste.

## 4.1 STARTING UP THE VEHICLE

After getting on the vehicle as described in the relative paragraph, operate as follows to start the engine:

***NOTE:*** *The vehicle does not start if the side stand is lowered.*

- Press the "" button (1) on the remote control to power up the circuits, then turn the switch (2) to " "; the display (3) turns on. Check that the switch (4) is set to " ".







- The warning light " ", lights up for a few seconds and then goes off while the " ", " " lights remain on until the motorcycle is started.




- Ensure that the throttle handle (5) is completely released and that the side stand is in travel position (lifted).

- Check that the neutral gear ("N") indicator light is on. Otherwise, if a gear is engaged, pull a brake lever and keep it pulled.

- Press the engine start button (6) and release it as soon as the engine starts.

***NOTE****: The "ABS" warning light remains on until the vehicle reaches a speed of 10 km / h (6mi / h) and then goes off.*

***NOTE****: Do not run the cold engine at a high number of revolutions to allow the oil to heat and circulate in all points that need lubrication.*




EN - 45

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 45 24/07/2026 11:29:18

Izvorna stranica (EN) · 45

## 4.1 POKRETANJE VOZILA

Nakon što se sjelo na vozilo kako je opisano u odgovarajućem poglavlju, postupiti kako slijedi za pokretanje motora:

**NAPOMENA:** Vozilo se ne pokreće ako je bočna nogara spuštena.

- Pritisnuti tipku „ ” (1) na daljinskom upravljaču kako bi se napajali krugovi, zatim prekidač (2) postaviti u položaj „ ”; zaslon (3) se uključuje. Provjeriti da je prekidač (4) postavljen na „ ”.
- Kontrolna lampica „ ” svijetli nekoliko sekundi, a zatim se gasi, dok lampice „ ABS ” i „ ” ostaju upaljene dok se motocikl ne pokrene.
- Provjeriti da je ručica gasa (5) potpuno otpuštena i da je bočna nogara u položaju za vožnju (podignuta).
- Provjeriti da je upaljena kontrolna lampica praznog hoda („N”). U protivnom, ako je uključena brzina, povući ručicu kočnice i držati je povučenom.
- Pritisnuti tipku za pokretanje motora (6) i otpustiti je čim se motor pokrene.

**NAPOMENA:** Kontrolna lampica „ABS” ostaje upaljena dok vozilo ne dostigne brzinu od 10 km/h (6 mi/h), a zatim se gasi.

**NAPOMENA:** Ne raditi hladnim motorom pri visokom broju okretaja kako bi se ulje zagrijalo i cirkuliralo do svih točaka koje zahtijevaju podmazivanje.



4.1.a Use of the accelerator

With the motorcycle running, proceed as follows, depending on the selected gearbox mode:

**Automatic gearbox with "D" indicator light on.**
- Use the "+" lever (1) to engage first gear.
- Turn the throttle twist grip (2) towards "A"; the gears will gradually shift automatically both up and down.
- The speed is directly proportional to the rotation of the throttle twist grip (2); when the twist grip (2) is turned towards "A", the motorcycle accelerates, and when the twist grip (2) is turned towards "B", the motorcycle decelerates.
- When stopping, the gears will automatically shift down to "first gear".

*NOTE: be aware that the vehicle will move forward when the throttle is turned.*

- Use the "-" lever (3) to put the gearbox in neutral ("N")

**Manual gearbox with "M" indicator light on.**
- Use the "+" lever (1) to engage first gear
- Gradually turn the throttle twist grip (2) towards "A"; to shift up, use the lever (1); to shift down, release the throttle twist grip (2) slightly towards "B" and use the "-" lever (3)
- The speed is directly proportional to the rotation of the throttle twist grip (2); when the twist grip (2) is turned towards "A", the motorcycle accelerates, and when the twist grip (2) is turned towards "B", the motorcycle decelerates.
- Use the "-" lever (3) to put the gearbox in neutral ("N").





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 46 24/07/2026 11:29:21

Izvorna stranica (EN) · 46

## 4.1.a Upotreba gasa

Dok motor radi, postupiti kako slijedi, ovisno o odabranom načinu rada mjenjača:

**Automatski mjenjač s upaljenom kontrolnom lampicom „D".**

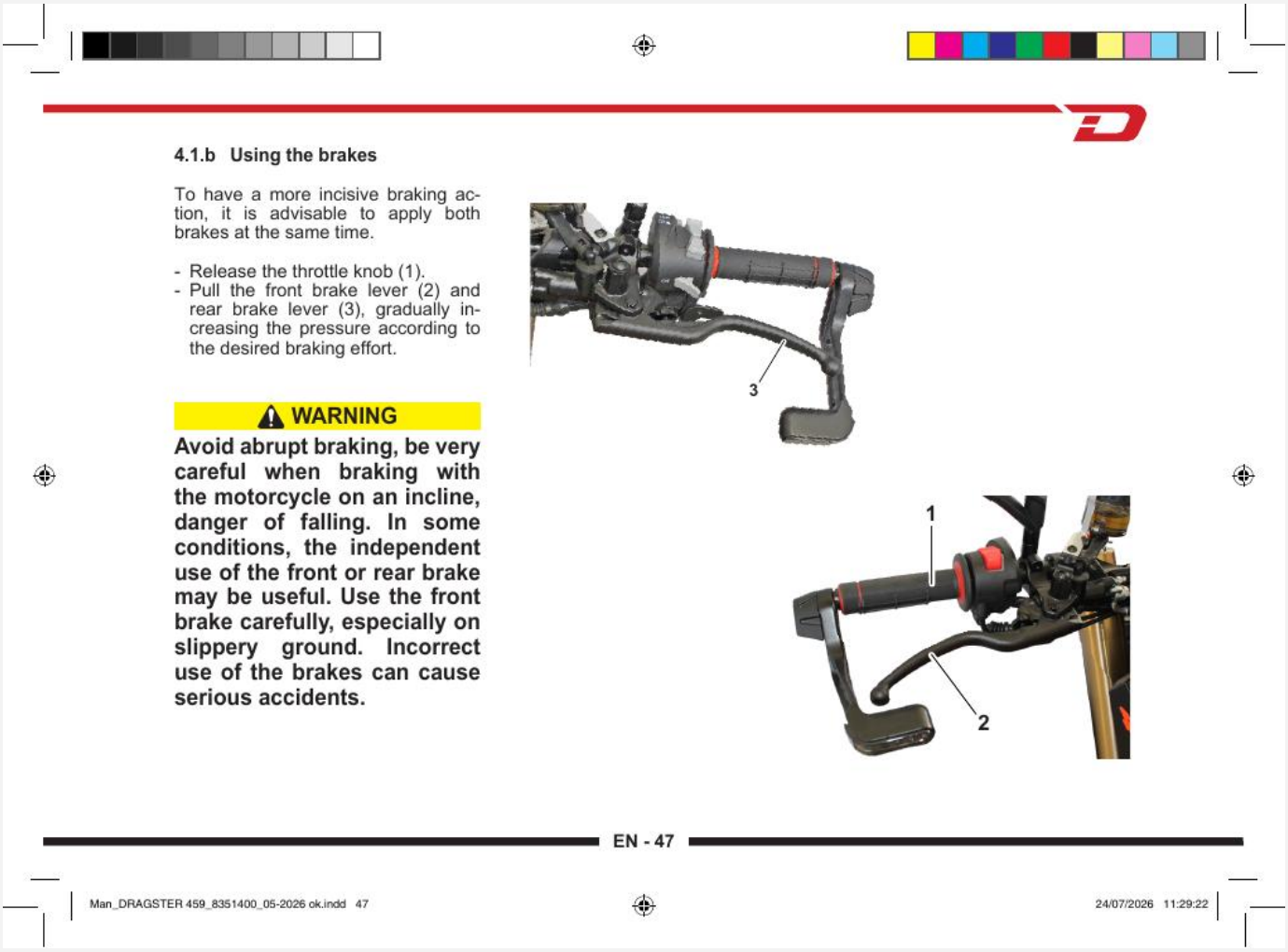
- Upotrebiti polugu „+" (1) za uključivanje prve brzine.
- Okrenuti ručicu gasa (2) prema „A"; brzine će se postupno automatski mijenjati i gore i dolje.
- Brzina je izravno proporcionalna okretanju ručice gasa (2); kada se ručica (2) okreće prema „A", motocikl ubrzava, a kada se ručica (2) okreće prema „B", motocikl usporava.
- Pri zaustavljanju brzine će se automatski spustiti na „prvu brzinu".

**NAPOMENA:** imati na umu da će se vozilo početi kretati naprijed kada se okrenuti gas.

- Upotrebiti polugu „-" (3) za postavljanje mjenjača u prazni hod („N").

**Ručni mjenjač s upaljenom kontrolnom lampicom „M".**

- Upotrebiti polugu „+" (1) za uključivanje prve brzine.
- Postupno okrenuti ručicu gasa (2) prema „A"; za prebacivanje na višu brzinu upotrijebiti polugu (1); za prebacivanje na nižu brzinu malo otpustiti ručicu gasa (2) prema „B" i upotrijebiti polugu „-" (3).
- Brzina je izravno proporcionalna okretanju ručice gasa (2); kada se ručica (2) okreće prema „A", motocikl ubrzava, a kada se ručica (2) okreće prema „B", motocikl usporava.
- Upotrebiti polugu „-" (3) za postavljanje mjenjača u prazni hod („N").



4.1.b Using the brakes

To have a more incisive braking action, it is advisable to apply both brakes at the same time.

- Release the throttle knob (1).
- Pull the front brake lever (2) and rear brake lever (3), gradually increasing the pressure according to the desired braking effort.

**⚠ WARNING**

**Avoid abrupt braking, be very careful when braking with the motorcycle on an incline, danger of falling. In some conditions, the independent use of the front or rear brake may be useful. Use the front brake carefully, especially on slippery ground. Incorrect use of the brakes can cause serious accidents.**





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 47 24/07/2026 11:29:22

Izvorna stranica (EN) · 47

## 4.1.b Upotreba kočnica

Za učinkovitije kočenje preporučuje se istodobno primijeniti obje kočnice.

- Otpustiti ručicu gasa (1).
- Povući ručicu prednje kočnice (2) i ručicu stražnje kočnice (3), postupno povećavajući pritisak prema željenoj snazi kočenja.

**UPOZORENJE**

Izbjegavati naglo kočenje; biti vrlo oprezan pri kočenju motociklom na nagibu, opasnost od pada. U nekim uvjetima može biti korisna neovisna upotreba prednje ili stražnje kočnice. Prednju kočnicu upotrebljavati pažljivo, osobito na skliskom tlu. Nepravilna upotreba kočnica može uzrokovati ozbiljne nesreće.

**4.1.c Stopping the motorcycle and engine**

- Fully release the throttle grip (1) to decelerate the motorcycle.
- Brake both front and rear.
- Put the gearbox in neutral ("N").
- Once the motorcycle is stopped, turn the switch (2) to position " ". The engine turns off.




**4.1.d Stopping the engine in an emergency**

- To stop the engine in the event of an emergency, move the red switch (3) to " "; after stopping the motorcycle, bring the switch (1) back to position " ".

**⚠ CAUTION**

**If the throttle locks in open position or another malfunction occurs that causes the engine to run uncontrolled, IMMEDIATELY move the engine stop switch (3). Maintain control of the motorcycle with normal use of the brakes and steering while pressing the stop button.**

**4.1.e Parking the motorcycle**




Place the motorcycle on the side stand or on the central stand as described in the relative paragraphs.

**⚠ WARNING**

- **After turning off the motorcycle, the engine and the exhaust system can become very hot, try to park so that pedestrians do not accidentally touch these parts.**
- **Do not park next to dry grass or other flammable materials that can catch fire.**
- **Do not park on slopes or on soft ground; the motorcycle could overturn with possible fuel leakage and fire hazard.**



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 48 24/07/2026 11:29:24

Izvorna stranica (EN) · 48

## 4.1.c Zaustavljanje motocikla i motora

- Potpuno otpustiti ručicu gasa (1) kako bi se motocikl usporio.
- Kočiti i prednjom i stražnjom kočnicom.
- Postaviti mjenjač u prazni hod („N").
- Nakon što je motocikl zaustavljen, prekidač (2) postaviti u položaj „ ". Motor se gasi.

## 4.1.d Zaustavljanje motora u nuždi

- Za zaustavljanje motora u slučaju nužde, crveni prekidač (3) postaviti u položaj „ "; nakon zaustavljanja motocikla, prekidač (1) vratiti u položaj „ ".

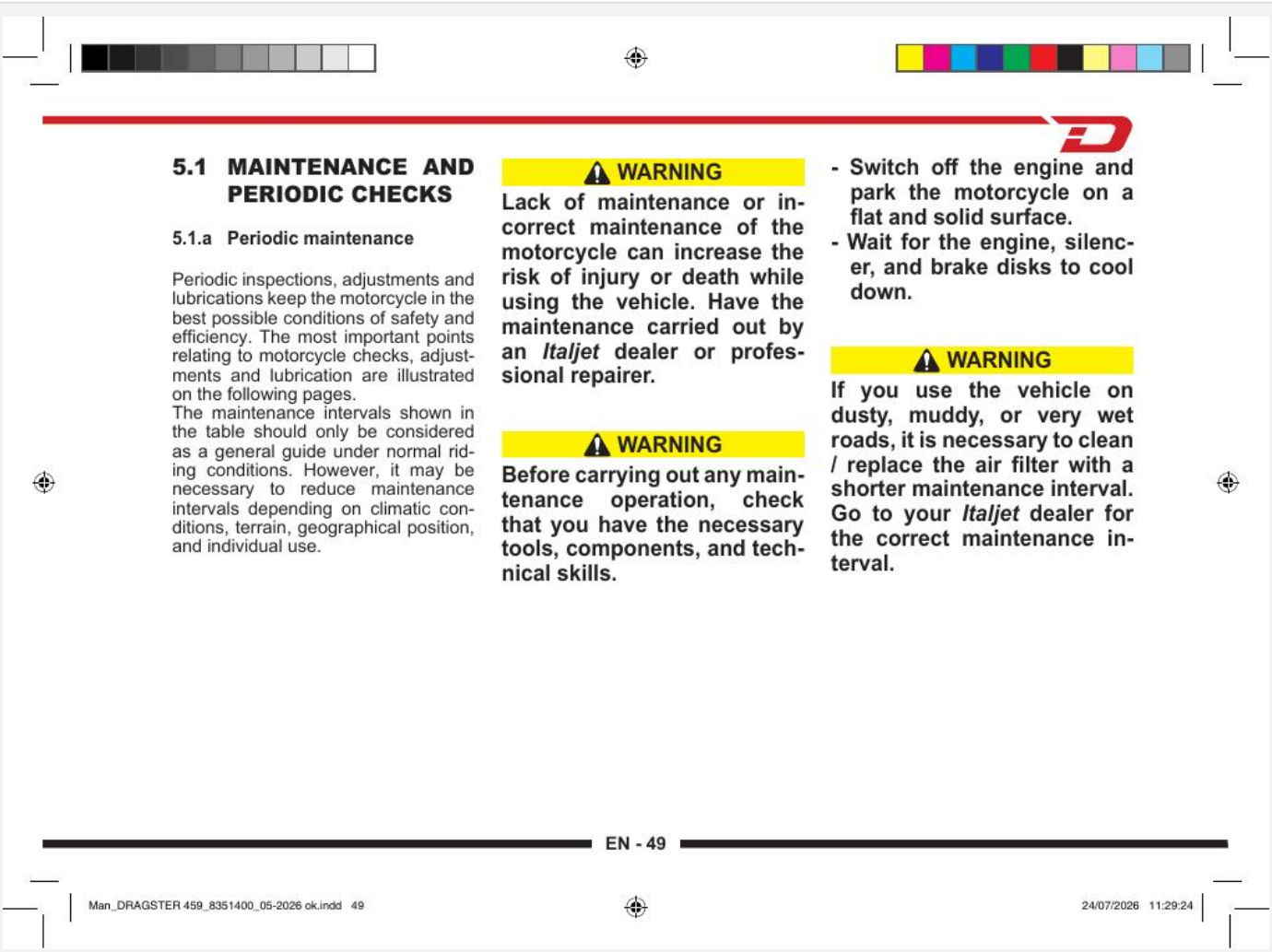
> **PAŽNJA**
> Ako se gas zaključa u otvorenom položaju ili dođe do drugog kvara koji uzrokuje nekontrolirani rad motora, ODMAH pomaknuti prekidač za zaustavljanje motora (3). Zadržati kontrolu nad motociklom normalnom upotrebom kočnica i upravljača dok se pritišće tipka za zaustavljanje.

## 4.1.e Parkiranje motocikla

Postaviti motocikl na bočnu nogaru ili na središnju nogaru kako je opisano u odgovarajućim poglavljima.

**UPOZORENJE**

- Nakon gašenja motocikla, motor i ispušni sustav mogu biti vrlo vrući; parkirati tako da ih pješaci slučajno ne dodirnu.
- Ne parkirati pokraj suhe trave ili drugih zapaljivih materijala koji se mogu zapaliti.
- Ne parkirati na padinama ili na mekom tlu; motocikl se može prevrnuti uz moguće curenje goriva i opasnost od požara.



## 5.1 MAINTENANCE AND PERIODIC CHECKS

### 5.1.a Periodic maintenance

Periodic inspections, adjustments and lubrications keep the motorcycle in the best possible conditions of safety and efficiency. The most important points relating to motorcycle checks, adjustments and lubrication are illustrated on the following pages.
The maintenance intervals shown in the table should only be considered as a general guide under normal riding conditions. However, it may be necessary to reduce maintenance intervals depending on climatic conditions, terrain, geographical position, and individual use.

**⚠ WARNING**

**Lack of maintenance or incorrect maintenance of the motorcycle can increase the risk of injury or death while using the vehicle. Have the maintenance carried out by an *Italjet* dealer or professional repairer.**

**⚠ WARNING**

**Before carrying out any maintenance operation, check that you have the necessary tools, components, and technical skills.**

- **Switch off the engine and park the motorcycle on a flat and solid surface.**
- **Wait for the engine, silencer, and brake disks to cool down.**

**⚠ WARNING**

**If you use the vehicle on dusty, muddy, or very wet roads, it is necessary to clean / replace the air filter with a shorter maintenance interval. Go to your *Italjet* dealer for the correct maintenance interval.**

EN - 49

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 49 24/07/2026 11:29:24

Izvorna stranica (EN) · 49

## 5.1 ODRŽAVANJE I PERIODIČNI PREGLEDI

### 5.1.a Periodično održavanje

Periodični pregledi, podešavanja i podmazivanja održavaju motocikl u najboljim mogućim uvjetima sigurnosti i učinkovitosti. Najvažnije točke koje se odnose na preglede, podešavanja i podmazivanje motocikla prikazane su na sljedećim stranicama.

Intervali održavanja prikazani u tablici trebaju se smatrati samo općim smjernicama u normalnim uvjetima vožnje. Međutim, može biti potrebno smanjiti intervale održavanja ovisno o klimatskim uvjetima, terenu, geografskom položaju i individualnoj upotrebi.

**UPOZORENJE**

Nedostatak održavanja ili nepravilno održavanje motocikla može povećati rizik od ozljede ili smrti tijekom upotrebe vozila. Održavanje prepustiti Italjet prodavaču ili profesionalnom serviseru.

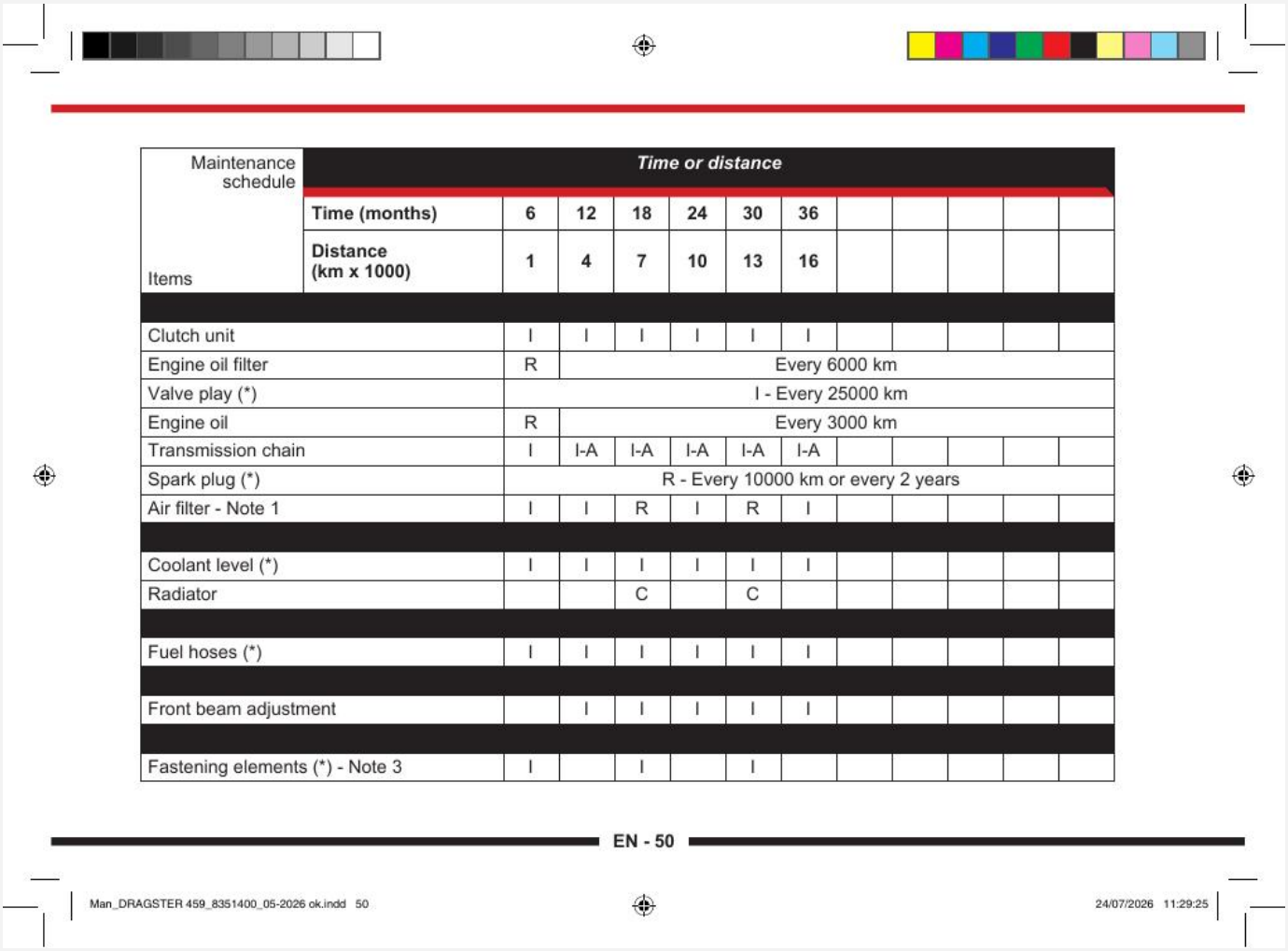
**UPOZORENJE**

Prije provođenja bilo koje operacije održavanja, provjeriti da su dostupni potrebni alati, dijelovi i tehničke vještine.

- Isključiti motor i parkirati motocikl na ravnoj i čvrstoj podlozi.
- Pričekati da se motor, prigušivač i kočni diskovi ohlade.

**UPOZORENJE**

Ako se vozilo koristi na prašnjavim, blatnim ili vrlo mokrim cestama, potrebno je očistiti / zamijeniti zračni filtar u kraćem intervalu održavanja. Obratiti se Italjet prodavaču za ispravan interval održavanja.



| Maintenance schedule / Items | Time or distance | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Time (months) | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | | | | | |
| Distance (km x 1000) | 1 | 4 | 7 | 10 | 13 | 16 | | | | | |
| Clutch unit | I | I | I | I | I | I | | | | | |
| Engine oil filter | R | Every 6000 km | | | | | | | | | |
| Valve play (*) | I - Every 25000 km | | | | | | | | | | |
| Engine oil | R | Every 3000 km | | | | | | | | | |
| Transmission chain | I | I-A | I-A | I-A | I-A | I-A | | | | | |
| Spark plug (*) | R - Every 10000 km or every 2 years | | | | | | | | | | |
| Air filter - Note 1 | I | I | R | I | R | I | | | | | |
| Coolant level (*) | I | I | I | I | I | I | | | | | |
| Radiator | | | C | | C | | | | | | |
| Fuel hoses (*) | I | I | I | I | I | I | | | | | |
| Front beam adjustment | | I | I | I | I | I | | | | | |
| Fastening elements (*) - Note 3 | I | | I | | I | | | | | | |

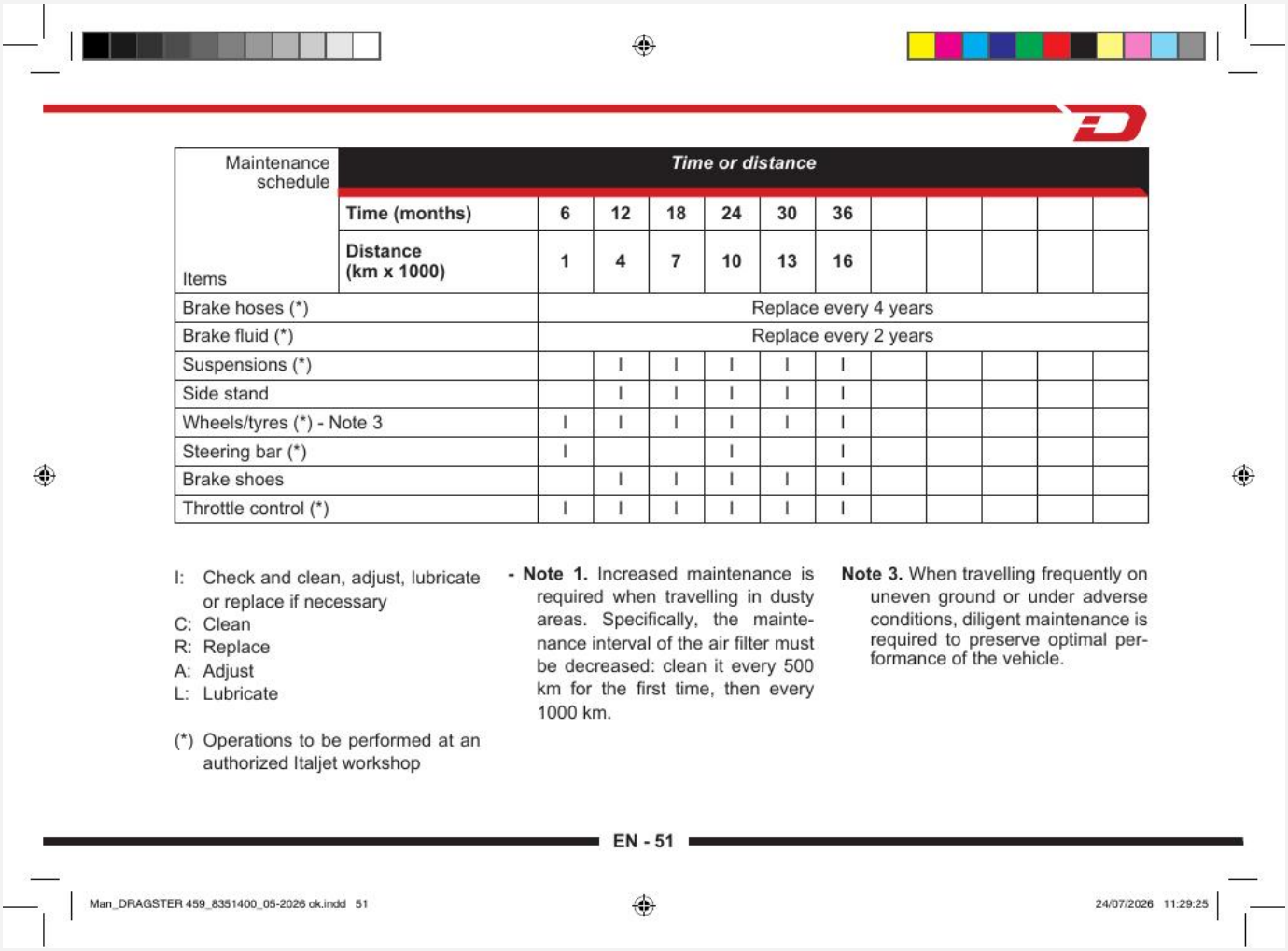


Izvorna stranica (EN) · 50

## Raspored održavanja

| **Stavke** | **Vrijeme ili udaljenost** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **6** | **12** | **18** | **24** | **30** | **36** |
| | **Vrijeme (mjeseci)** | | | | | |
| | **1** | **4** | **7** | **10** | **13** | **16** |
| | **Udaljenost (km × 1000)** | | | | | |
| **Motor** | | | | | | |
| Sklop spojke | I | I | I | I | I | I |
| Filtar ulja motora | R | | | | | Svakih 6000 km |
| Zazor ventila (*) | | | | | I | Svakih 25000 km |
| Ulje motora | R | | | | | Svakih 3000 km |
| Lanac prijenosa | I | I-A | I-A | I-A | I-A | I-A |
| Svjećica (*) | R – Svakih 10000 km ili svake 2 godine | | | | | |
| Zračni filtar – Napomena 1 | I | I | R | I | R | I |
| **Sustav hlađenja** | | | | | | |

| **Stavke** | **Vrijeme ili udaljenost** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **6** | **12** | **18** | **24** | **30** | **36** |
| | **Vrijeme (mjeseci)** | | | | | |
| | **1** | **4** | **7** | **10** | **13** | **16** |
| | **Udaljenost (km × 1000)** | | | | | |
| Razina rashladne tekućine (*) | I | I | I | I | I | I |
| Hladnjak | | | C | | C | |
| **Sustav napajanja** | | | | | | |
| Crijeva goriva (*) | I | I | I | I | I | I |
| **Električni sustav** | | | | | | |
| Podešavanje prednjeg snopa | | I | I | I | I | I |
| **Okvir** | | | | | | |
| Elementi pričvršćivanja (*) – Napomena 3 | I | | I | | I | |



| Maintenance schedule | Time or distance | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Items | Time (months) | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 | | | | |
| | Distance (km x 1000) | 1 | 4 | 7 | 10 | 13 | 16 | | | | |
| Brake hoses (*) | Replace every 4 years | | | | | | | | | | |
| Brake fluid (*) | Replace every 2 years | | | | | | | | | | |
| Suspensions (*) | | I | I | I | I | I | | | | | |
| Side stand | | I | I | I | I | I | | | | | |
| Wheels/tyres (*) - Note 3 | I | I | I | I | I | I | | | | | |
| Steering bar (*) | I | | | I | | I | | | | | |
| Brake shoes | | I | I | I | I | I | | | | | |
| Throttle control (*) | I | I | I | I | I | I | | | | | |

I: Check and clean, adjust, lubricate or replace if necessary
C: Clean
R: Replace
A: Adjust
L: Lubricate

(*) Operations to be performed at an authorized Italjet workshop

- **Note 1.** Increased maintenance is required when travelling in dusty areas. Specifically, the maintenance interval of the air filter must be decreased: clean it every 500 km for the first time, then every 1000 km.

**Note 3.** When travelling frequently on uneven ground or under adverse conditions, diligent maintenance is required to preserve optimal performance of the vehicle.

EN - 51

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 51 24/07/2026 11:29:25

Izvorna stranica (EN) · 51

## Raspored održavanja

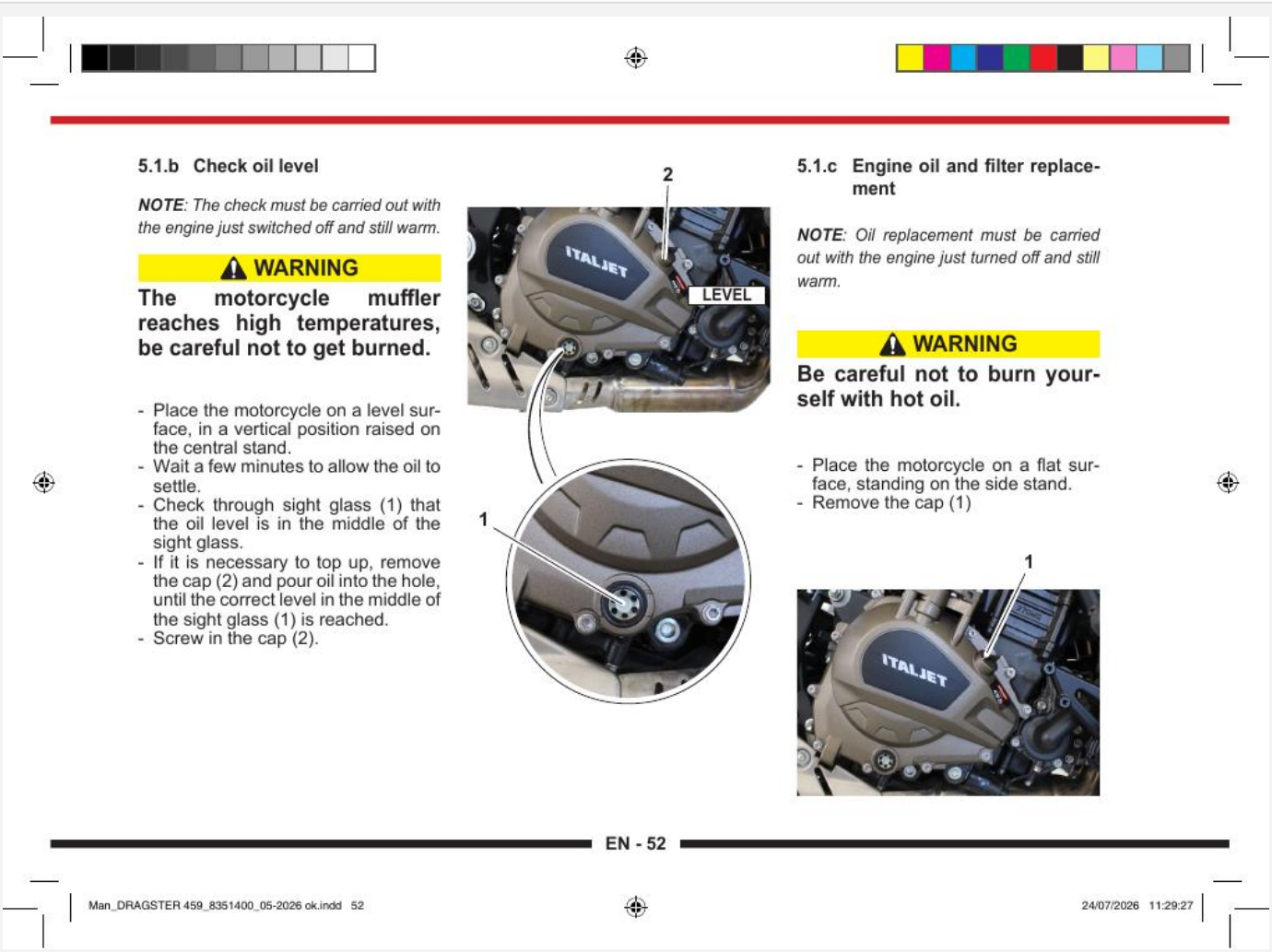
| Stavke | Vrijeme ili udaljenost | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 6 | 12 | 18 | 24 | 30 | 36 |
| | Vrijeme (mjeseci) | | | | | |
| | 1 | 4 | 7 | 10 | 13 | 16 |
| | Udaljenost (km × 1000) | | | | | |
| Crijeva kočnica (*) | Zamijeniti svake 4 godine | | | | | |
| Kočna tekućina (*) | Zamijeniti svake 2 godine | | | | | |
| Ovjesi (*) | | I | I | I | I | I |
| Bočna nogara | | I | I | I | I | I |
| Kotači/gume (*) – Napomena 3 | I | I | I | I | I | I |
| Upravljačka poluga (*) | I | | | I | | I |
| Kočne čeljusti / papuče | | I | I | I | I | I |
| Upravljanje gasom (*) | I | I | I | I | I | I |

- **I:** Provjeriti i očistiti, podesiti, podmazati ili zamijeniti ako je potrebno

- **C:** Očistiti
- **R:** Zamijeniti
- **A:** Podesiti
- **L:** Podmazati
- **(*)** Operacije koje treba izvoditi u ovlaštenom Italjet servisu

**Napomena 1.** Potrebno je učestalije održavanje pri vožnji u prašnjavim područjima. Konkretno, interval održavanja zračnog filtra mora se smanjiti: očistiti ga prvi put svakih 500 km, a zatim svakih 1000 km.

**Napomena 3.** Pri čestoj vožnji po neravnom terenu ili u nepovoljnim uvjetima potrebno je marljivo održavanje radi očuvanja optimalnih performansi vozila.



5.1.b Check oil level

*NOTE: The check must be carried out with the engine just switched off and still warm.*

**⚠ WARNING**

**The motorcycle muffler reaches high temperatures, be careful not to get burned.**

- Place the motorcycle on a level surface, in a vertical position raised on the central stand.
- Wait a few minutes to allow the oil to settle.
- Check through sight glass (1) that the oil level is in the middle of the sight glass.
- If it is necessary to top up, remove the cap (2) and pour oil into the hole, until the correct level in the middle of the sight glass (1) is reached.
- Screw in the cap (2).



5.1.c Engine oil and filter replacement

*NOTE: Oil replacement must be carried out with the engine just turned off and still warm.*

**⚠ WARNING**

**Be careful not to burn yourself with hot oil.**

- Place the motorcycle on a flat surface, standing on the side stand.
- Remove the cap (1)





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 52 24/07/2026 11:29:27

Izvorna stranica (EN) · 52

## 5.1.b Provjera razine ulja

**NAPOMENA:** Provjeru treba provesti s motorom koji je upravo ugašen i još topao.

> **UPOZORENJE**
> Prigušivač motocikla dostigne visoke temperature; paziti da se ne opeče.

- Postaviti motocikl na ravnu površinu, u okomitom položaju, podignut na središnjoj nogari.
- Pričekati nekoliko minuta da se ulje slegne.
- Kroz kontrolno staklo (1) provjeriti da je razina ulja na sredini kontrolnog stakla.
- Ako je potrebno nadopuniti, skinuti čep (2) i uliti ulje u otvor dok se ne postigne ispravna razina na sredini kontrolnog stakla (1).
- Zavrtjeti čep (2).

## 5.1.c Zamjena ulja motora i filtra

**NAPOMENA:** Zamjenu ulja treba provesti s motorom koji je upravo ugašen i još topao.

> **UPOZORENJE**
> Paziti da se ne opeče vrućim uljem.

- Postaviti motocikl na ravnu površinu, oslonjen na bočnu nogaru.
- Skinuti čep (1).

- Place a basin at the drain plug (2).
- Unscrew the drain plug (2) and let all the oil drain out.

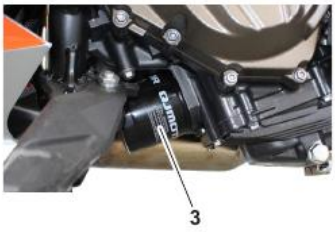
- Reinstall the cap (2), screwing it at a torque of 25 Nm / 18.44 ft/lb

- Install the filter (3), screwing it with the relevant tool at a torque of 12 Nm / 8.85 ft/lb










- Use the relevant tool to unscrew the oil filter (3) and remove it.

- Lubricate the gasket (4) with oil.

- Pour oil into the tank through hole (5) and reinstall the cap (1) (see the technical data table for the quantity)












Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 53 24/07/2026 11:29:30

Izvorna stranica (EN) · 53

- Staviti posudu ispod čepa za ispuštanje (2).
- Odvrnuti čep za ispuštanje (2) i pustiti da sve ulje istekne.
- Odgovarajućim alatom odvrnuti filtar ulja (3) i ukloniti ga.
- Ponovno postaviti čep (2), zavrćući ga momentom od 25 Nm / 18,44 ft/lb.
- Podmazati brtvu (4) uljem.
- Ugraditi filtar (3), zavrćući ga odgovarajućim alatom momentom od 12 Nm / 8,85 ft/lb.
- Uliti ulje u spremnik kroz otvor (5) i ponovno postaviti čep (1) (količinu vidjeti u tablici tehničkih podataka).

*NOTE: See the "Refills" paragraph for the type of oil to be used.*

*NOTE: Use a rag to clean any oil poured onto the parts, once the engine and the exhaust system have cooled down.*

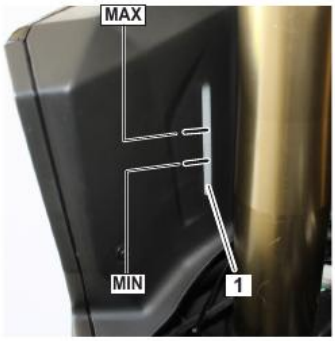
- Start the engine and let it run idle for several minutes, checking there are no oil leaks. If there are oil leaks, immediately turn off the engine and find the cause.
- Turn off the engine, check the oil level and correct it if necessary.
- Reset the maintenance interval.

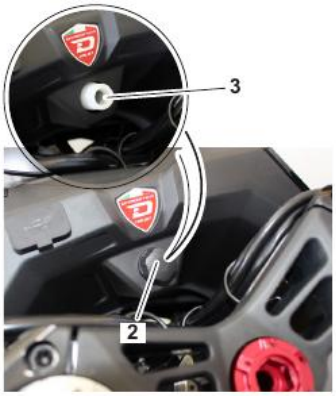
**5.1.d Check the coolant level**

*NOTE: Check the coolant level with a cold engine.*

- Place the motorcycle on a level surface, in a vertical position raised on the central stand.
- Check that the liquid level is between the minimum "MIN" level and the maximum "MAX" level of the tank (1).
- If it is necessary to top up, remove the tank cap (2) by unscrewing it and introduce the coolant from the hole (3) checking the level on the tank (1).
- Once the level has been restored, refit the cap (2) .

*NOTE: The coolant is corrosive, if a little is spilled during topping up, carefully clean the parts that have been in contact with water.*






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 54 24/07/2026 11:29:32

Izvorna stranica (EN) · 54

**NAPOMENA:** Za vrstu ulja koje treba koristiti vidjeti poglavlje „Dopune".

**NAPOMENA:** Upotrebiti krpu za čišćenje eventualno prolivenog ulja na dijelovima, nakon što se motor i ispušni sustav ohlade.

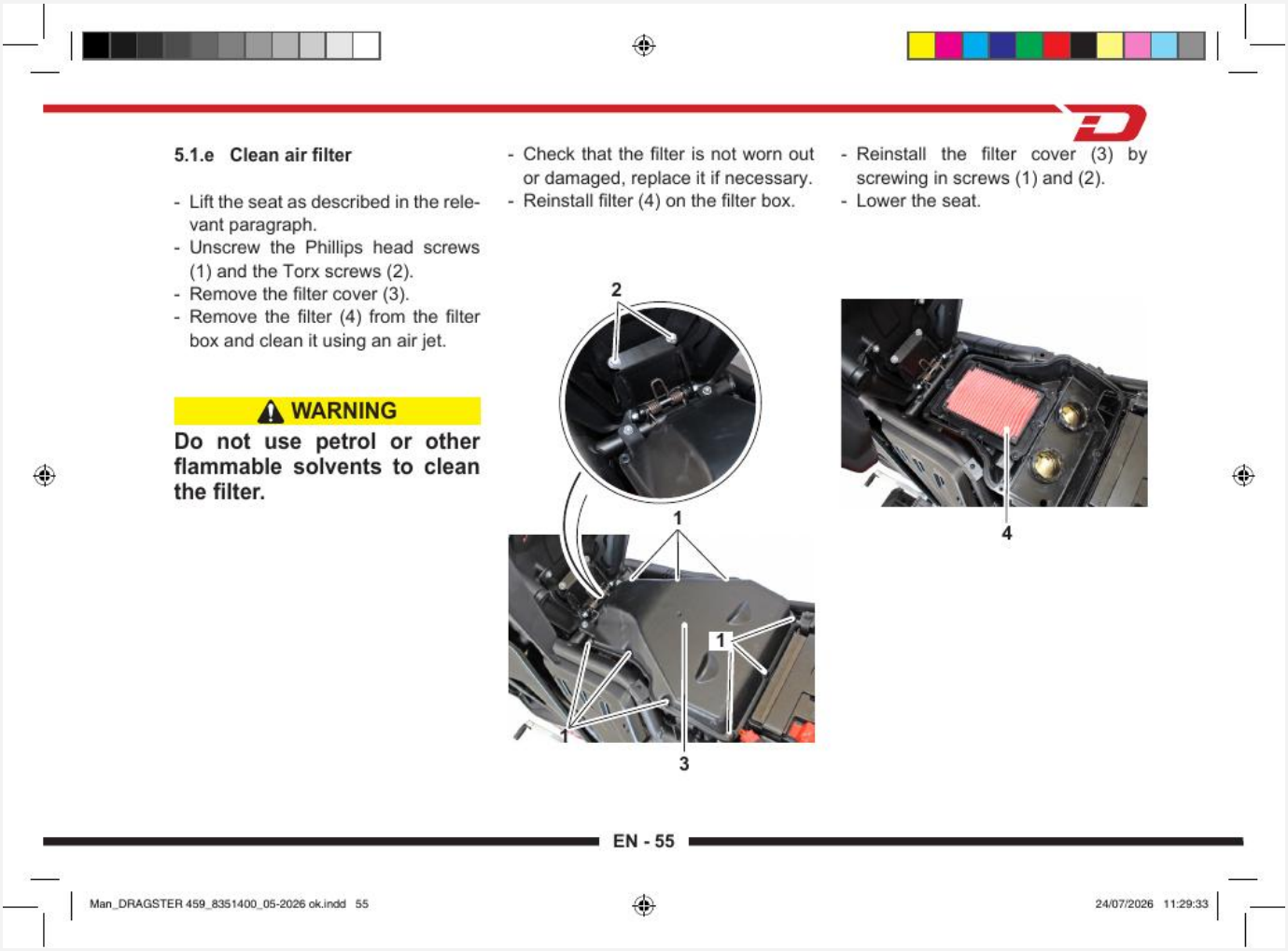
- Pokrenuti motor i pustiti ga da radi u praznom hodu nekoliko minuta, provjeravajući da nema curenja ulja. Ako postoji curenje ulja, odmah ugasiti motor i pronaći uzrok.
- Ugasiti motor, provjeriti razinu ulja i po potrebi je ispraviti.
- Resetirati interval održavanja.

## 5.1.d Provjera razine rashladne tekućine

**NAPOMENA:** Razinu rashladne tekućine provjeriti na hladnom motoru.

- Postaviti motocikl na ravnu površinu, u okomitom položaju, podignut na središnjoj nogari.
- Provjeriti da je razina tekućine između minimalne razine „MIN" i maksimalne razine „MAX" spremnika (1).
- Ako je potrebno nadopuniti, skinuti čep spremnika (2) odvrtanjem i uliti rashladnu tekućinu kroz otvor (3), provjeravajući razinu na spremniku (1).
- Nakon što je razina uspostavljena, ponovno postaviti čep (2).

**NAPOMENA:** Rashladna tekućina je korozivna; ako se malo prolilo tijekom nadopunjavanja, pažljivo očistiti dijelove koji su bili u kontaktu s vodom.



5.1.e Clean air filter

- Lift the seat as described in the relevant paragraph.
- Unscrew the Phillips head screws (1) and the Torx screws (2).
- Remove the filter cover (3).
- Remove the filter (4) from the filter box and clean it using an air jet.

**⚠ WARNING**

**Do not use petrol or other flammable solvents to clean the filter.**

- Check that the filter is not worn out or damaged, replace it if necessary.
- Reinstall filter (4) on the filter box.
- Reinstall the filter cover (3) by screwing in screws (1) and (2).
- Lower the seat.





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 55 24/07/2026 11:29:33

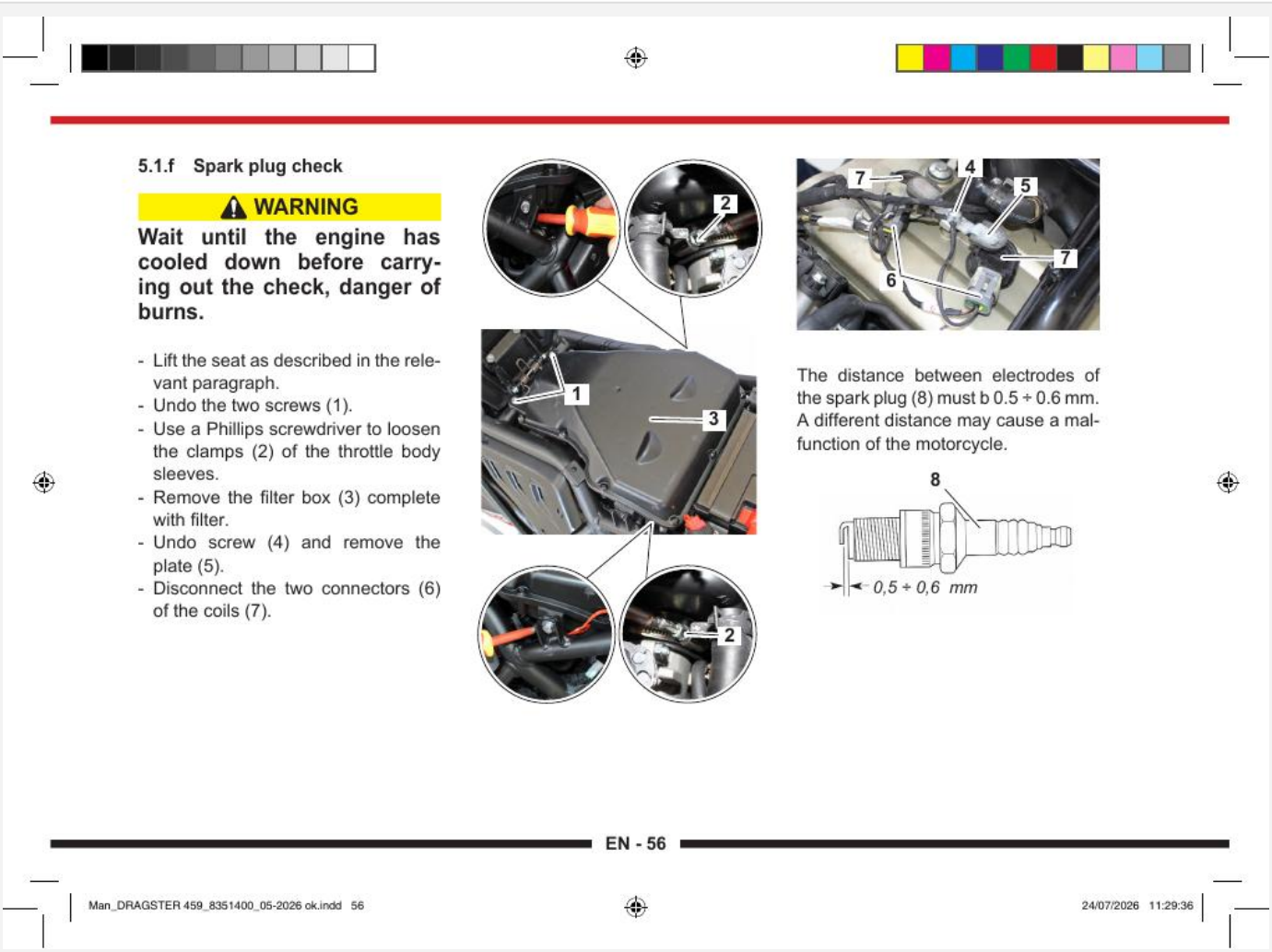
Izvorna stranica (EN) · 55

## 5.1.e Čišćenje zračnog filtra

- Podignuti sjedalo kako je opisano u odgovarajućem poglavlju.
- Odvrnuti križne vijke (1) i Torx vijke (2).
- Ukloniti poklopac filtra (3).
- Ukloniti filtar (4) iz kutije filtra i očistiti ga mlazom zraka.

> **UPOZORENJE**
> Ne koristiti benzin ili druga zapaljiva otapala za čišćenje filtra.

- Provjeriti da filtar nije istrošen ili oštećen; zamijeniti ga ako je potrebno.
- Ponovno postaviti filtar (4) na kutiju filtra.
- Ponovno postaviti poklopac filtra (3) zavrtanjem vijaka (1) i (2).
- Spustiti sjedalo.



5.1.f Spark plug check

**⚠ WARNING**

**Wait until the engine has cooled down before carrying out the check, danger of burns.**

- Lift the seat as described in the relevant paragraph.
- Undo the two screws (1).
- Use a Phillips screwdriver to loosen the clamps (2) of the throttle body sleeves.
- Remove the filter box (3) complete with filter.
- Undo screw (4) and remove the plate (5).
- Disconnect the two connectors (6) of the coils (7).





The distance between electrodes of the spark plug (8) must b 0.5 ÷ 0.6 mm. A different distance may cause a malfunction of the motorcycle.





Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 56 24/07/2026 11:29:36

Izvorna stranica (EN) · 56

## 5.1.f Provjera svjećice

> **UPOZORENJE**
> Pričekati da se motor ohladi prije provođenja provjere; opasnost od opeklina.

- Podići sjedalo kako je opisano u odgovarajućem odjeljku.
- Odviti dva vijka (1).
- Križnim odvijačem olabaviti stezaljke (2) rukavaca leptiraste zaklopke (tijela leptira).
- Skinuti kućište filtra (3) zajedno s filtrom.
- Odviti vijak (4) i ukloniti pločicu (5).
- Odspojiti dva priključka (6) zavojnica (7).

Razmak između elektroda svjećice (8) mora biti 0,5 ÷ 0,6 mm.

Drugačiji razmak može uzrokovati neispravan rad motocikla.

**0,5 ÷ 0,6 mm**

### 5.1.g Check tires and relative pressure

It is essential to always keep your tires in good condition and replace them at the proper intervals with tires according to specification.
Always check and, if necessary, adjust the tire pressure before setting off.

**⚠ WARNING**

**Using the motorcycle with an incorrect tire pressure can cause serious injury or death as a result of loss of control.**

- **Check and adjust the tire pressure when cold (ie when the tire temperature equals the ambient temperature).**
- **The tire pressure must be adjusted according to the total weight of the rider, passenger, load and accessories approved for this model.**

### 5.1.h Tire check

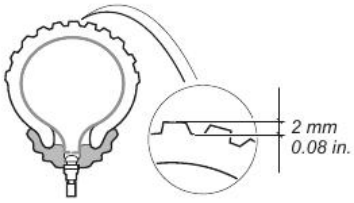
This motorcycle is equipped with tubeless tires.

- Check the condition of the tires, they must not have cracks, abrasions, etc., also check the wear of the tread using the special indicators on the tire itself.

*MINIMUM HEIGHT OF THE TREAD*

| | |
|---|---|
| FRONT | 2 mm (0.08 in) |
| REAR | 2 mm (0.08 in) |

- Check the pressure according to the indications given in the technical data paragraph.




**⚠ WARNING**

**The front and rear tires must be of the same make and model, using different types of tires between the front and rear wheels compromise the stability of the motorcycle and its maneuverability.**

***NOTE**: Tires age even if they are not visually worn; lateral cracks or deformations of the casing are a sign of aging. Have the tires checked by a tire dealer before using the motorcycle.*



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 57 24/07/2026 11:29:36

Izvorna stranica (EN) · 57

## 5.1.g Provjera guma i relativnog tlaka

Bitno je uvijek održavati gume u dobrom stanju i zamijeniti ih u odgovarajućim intervalima gumama prema specifikaciji.

Uvijek provjeriti i, po potrebi, podesiti tlak u gumama prije polaska.

**UPOZORENJE**

Korištenje motocikla s netočnim tlakom u gumama može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt uslijed gubitka kontrole.

- Provjeriti i podesiti tlak u gumama dok su hladne (tj. kada je temperatura gume jednaka temperaturi okoline).
- Tlak u gumama mora se podesiti prema ukupnoj težini vozača, putnika, tereta i dodatne opreme odobrene za ovaj model.

## 5.1.h Provjera guma

Ovaj motocikl opremljen je gumama bez zračnica (tubeless).

- Provjeriti stanje guma: ne smiju imati pukotine, ogrebotine itd.; također provjeriti istrošenost gazećeg sloja pomoću posebnih pokazivača na samoj gumi.

**UPOZORENJE**

Prednja i stražnja guma moraju biti iste marke i modela; korištenje različitih tipova guma na prednjem i stražnjem kotaču ugrožava stabilnost motocikla i njegovu upravljivost.

**NAPOMENA:** Gume stare čak i ako vizualno nisu istrošene; bočne pukotine ili deformacije kućišta znak su starenja. Prije korištenja motocikla dati gume na provjeru kod specijaliziranog prodavača guma.

## MINIMALNA VISINA GAZEĆEG SLOJA

| | |
|---|---|
| PREDNJA | 2 mm (0,08 in) |
| STRAŽNJA | 2 mm (0,08 in) |

- Provjeriti tlak prema naznakama navedenim u odjeljku tehničkih podataka.

**2 mm / 0,08 in.**

**Cold tire pressure:**

***1 person:***

Front:
190 kPa (1.9 kgf/cm², 28 psi)

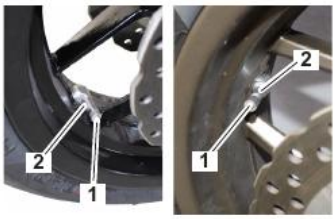
Rear:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

***2 people:***

Front:
210 kPa (2.10 kgf/cm², 30 psi)

Rear:
240 kPa (2.40 kgf/cm², 35 psi)

- To adjust the pressure, remove the cap (1) and connect the pressure gauge to the valve (2).




**⚠ WARNING**

- **Replace excessively worn tires by a tire dealer. Using the vehicle with excessively worn tires reduces driving stability and can cause loss of control of the vehicle.**
- **Ride at moderate speed after changing a tire, to allow the surface of the tire to "break in", so that it can develop its characteristics to the fullest.**

***NOTE**: When replacing a tire, it is necessary to balance the wheel.*

Before each use, always check the rims for cracks, bends, deformations, or other damage. If any damage is found, have the wheel replaced. Don't try to do even the slightest repair on a wheel. In case of deformation or cracks, the wheel must be replaced.

EN - 58

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 58 24/07/2026 11:29:37

Izvorna stranica (EN) · 58

### Tlak u hladnim gumama:

**1 osoba:**

- Prednja: 190 kPa (1,9 kgf/cm², 28 psi)
- Stražnja: 200 kPa (2,00 kgf/cm², 29 psi)

**2 osobe:**

- Prednja: 210 kPa (2,10 kgf/cm², 30 psi)
- Stražnja: 240 kPa (2,40 kgf/cm², 35 psi)

**UPOZORENJE**

- Prekomjerno istrošene gume zamijeniti kod specijaliziranog prodavača guma. Korištenje vozila s prekomjerno istrošenim gumama smanjuje stabilnost vožnje i može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.
- Nakon zamjene gume voziti umjerenom brzinom kako bi se površina gume „uležala“ i mogla u potpunosti razviti svoje karakteristike.

**NAPOMENA:** Pri zamjeni gume potrebno je uravnotežiti kotač.

Prije svake uporabe uvijek provjeriti naplatke na pukotine, savijanja, deformacije ili druga oštećenja. Ako se utvrdi bilo kakvo oštećenje, zamijeniti kotač. Ne pokušavati ni najmanji popravak na kotaču. U slučaju deformacije ili pukotina kotač se mora zamijeniti.

- Za podešavanje tlaka skinuti čep (1) i spojiti manometar na ventil (2).

**5.1.i Check the wear of the brake pads**

Check the wear of the front brake pads (1) and rear brake pads (2).

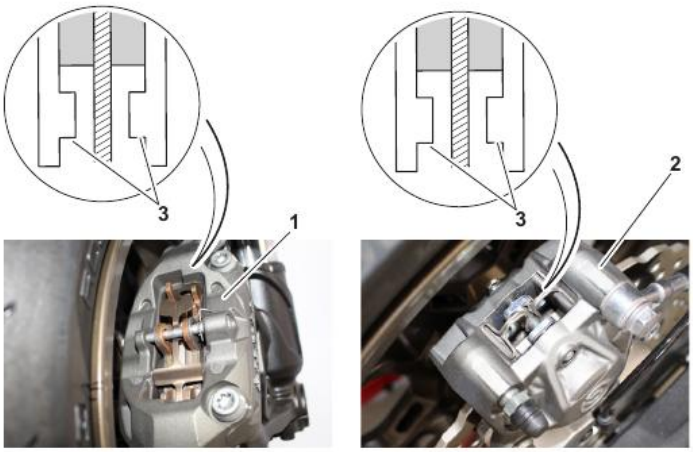
- The pads are equipped with a wear indicator (3). To check the pad wear, check the position of the wear indicator (3) while applying the brake. If a pad has worn to the point that the wear indicator almost touches the brake disc, replace the pads in pairs.

**⚠ WARNING**

**To replace the brake pads, it is necessary to contact an *Italjet* dealer.**

**⚠ WARNING**

**After replacing the brake pads, it is necessary to drive carefully, braking gradually to allow the pads to settle correctly / couple with the relative discs.**






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 59 24/07/2026 11:29:38

Izvorna stranica (EN) · 59

## 5.1.i Provjera istrošenosti kočnih pločica

Provjeriti istrošenost prednjih kočnih pločica (1) i stražnjih kočnih pločica (2).

- Pločice su opremljene pokazivačem istrošenosti (3). Za provjeru istrošenosti pločica, uz primjenu kočnice, provjeriti položaj pokazivača istrošenosti (3). Ako je pločica istrošena do točke da pokazivač istrošenosti gotovo dodiruje kočni disk, zamijeniti pločice u paru.

**UPOZORENJE**

Za zamjenu kočnih pločica potrebno je obratiti se Italjet dileru.

**UPOZORENJE**

Nakon zamjene kočnih pločica potrebno je voziti oprezno, kočeći postupno kako bi se pločice ispravno uležale / spojile s odgovarajućim diskovima.

### 5.1.l Front / rear brake fluid level check

- Position the motorcycle so that the top of the brake tanks is parallel with the ground.
- The fluid level in the tank must be between the minimum “MIN” level and the maximum “MAX” level.

Any lowering of the fluid level can allow air to enter the system with consequent lengthening of the stroke of the lever; if it is necessary to top up, contact your **Italjet** dealer.

**⚠ CAUTION**

**If the brake lever or pedal is too "soft", there is air in the hoses or a defect of the system. Since it is dangerous to drive the motorcycle under these conditions, have the braking system immediately checked at an *Italjet* dealer.**

**ATTENTION**

**Do not pour brake fluid on plastic parts and lenses (i.e. headlights)**

**⚠ WARNING**

**Do not mix two different types of fluid. If you choose to use a different brand of fluid, eliminate the existing one.**

**⚠ WARNING**

**Brake fluid can cause irritation. Avoid contact with skin and eyes. In case of contact, completely clean the affected area and, if it is the eyes, call a doctor.**







EN - 60

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 60 24/07/2026 11:29:39

Izvorna stranica (EN) · 60

## 5.1.l Provjera razine kočne tekućine (prednja / stražnja)

- Postaviti motocikl tako da gornja strana spremnika kočne tekućine bude paralelna s tlom.
- Razina tekućine u spremniku mora biti između minimalne razine „MIN“ i maksimalne razine „MAX“.

Svako smanjenje razine tekućine može omogućiti ulazak zraka u sustav, što rezultira duljim hodom ručice; ako je potrebno nadopuniti, obratiti se Italjet dileru.

**PAŽNJA**

Ako je kočna ručica ili pedala previše „mekana“, u crijevima ima zraka ili postoji kvar sustava. Budući da je opasno voziti motocikl u tim uvjetima, odmah dati kočni sustav na provjeru kod Italjet dilera.

**PAŽNJA**

Ne izlijevati kočnu tekućinu na plastične dijelove i leće (npr. prednja svjetla).

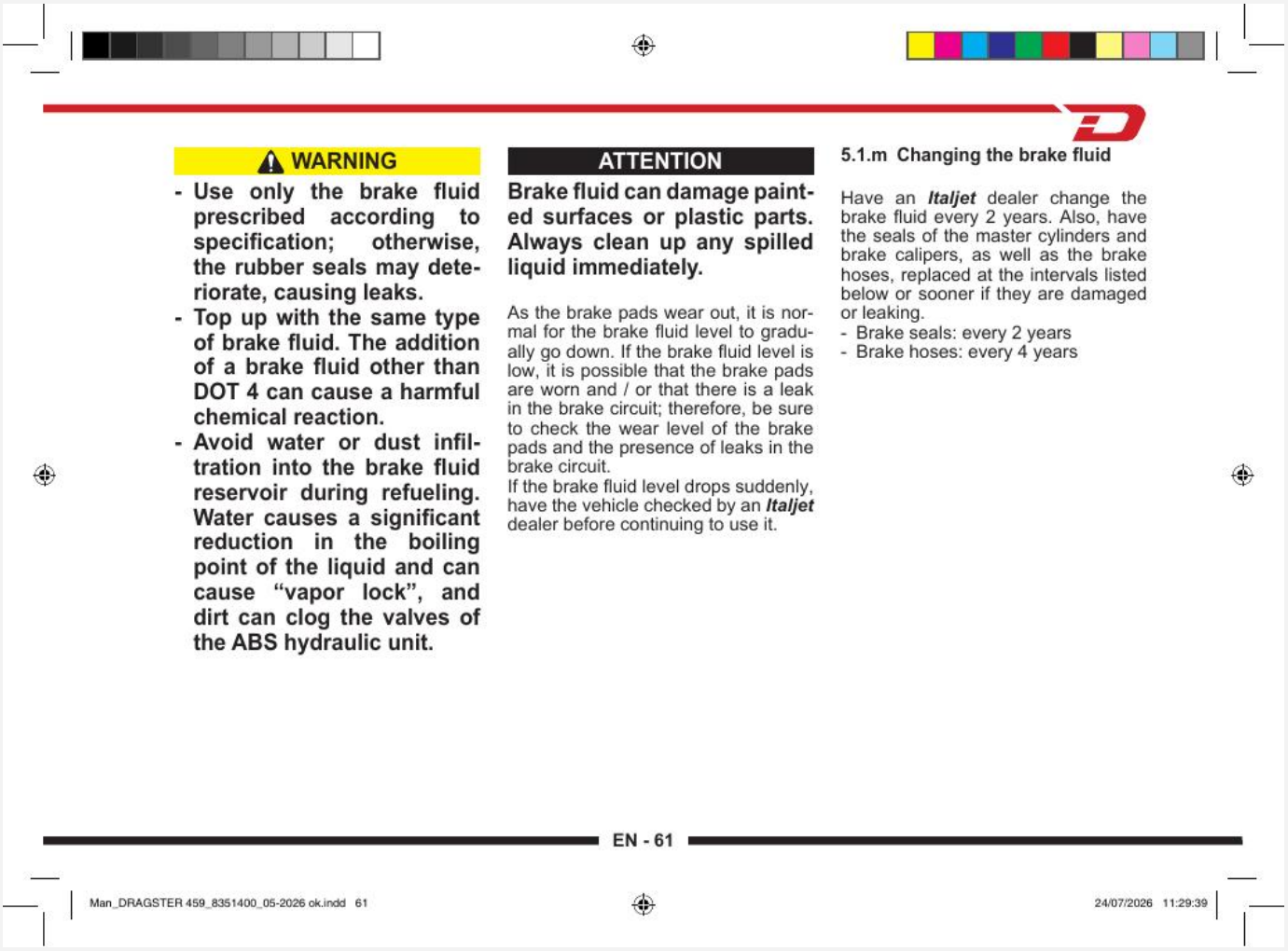
**UPOZORENJE**

Ne miješati dvije različite vrste tekućine. Ako se odabere druga marka tekućine, ukloniti postojeću.

**UPOZORENJE**

Kočna tekućina može uzrokovati iritaciju. Izbjegavati kontakt s kožom i očima. U slučaju kontakta, potpuno očistiti zahvaćeno područje i, ako su u pitanju oči, pozvati liječnika.

**MAX** / **MIN**



**⚠ WARNING**

- **Use only the brake fluid prescribed according to specification; otherwise, the rubber seals may deteriorate, causing leaks.**
- **Top up with the same type of brake fluid. The addition of a brake fluid other than DOT 4 can cause a harmful chemical reaction.**
- **Avoid water or dust infiltration into the brake fluid reservoir during refueling. Water causes a significant reduction in the boiling point of the liquid and can cause "vapor lock", and dirt can clog the valves of the ABS hydraulic unit.**

**ATTENTION**

**Brake fluid can damage painted surfaces or plastic parts. Always clean up any spilled liquid immediately.**

As the brake pads wear out, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. If the brake fluid level is low, it is possible that the brake pads are worn and / or that there is a leak in the brake circuit; therefore, be sure to check the wear level of the brake pads and the presence of leaks in the brake circuit.
If the brake fluid level drops suddenly, have the vehicle checked by an ***Italjet*** dealer before continuing to use it.

**5.1.m Changing the brake fluid**

Have an ***Italjet*** dealer change the brake fluid every 2 years. Also, have the seals of the master cylinders and brake calipers, as well as the brake hoses, replaced at the intervals listed below or sooner if they are damaged or leaking.
- Brake seals: every 2 years
- Brake hoses: every 4 years

EN - 61

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 61 24/07/2026 11:29:39

Izvorna stranica (EN) · 61

**UPOZORENJE**

- Koristiti isključivo kočnu tekućinu propisanu prema specifikaciji; u protivnom gumene brtve mogu se pokvariti i uzrokovati curenje.
- Nadopunjavati istom vrstom kočne tekućine. Dodavanje kočne tekućine različite od DOT 4 može uzrokovati štetnu kemijsku reakciju.
- Izbjegavati ulazak vode ili prašine u spremnik kočne tekućine tijekom punjenja. Voda uzrokuje značajno smanjenje točke vrelišta tekućine i može uzrokovati „vapor lock“, a prljavština može začepiti ventile hidraulične jedinice ABS-a.

**PAŽNJA**

Kočna tekućina može oštetiti lakirane površine ili plastične dijelove. Uvijek odmah očistiti prolivenu tekućinu.

Kako se kočne pločice troše, normalno je da razina kočne tekućine postupno pada. Ako je razina kočne tekućine niska, moguće je da su kočne pločice istrošene i/ili da postoji curenje u kočnom krugu; stoga provjeriti razinu istrošenosti kočnih pločica i prisutnost curenja u kočnom krugu.

Ako razina kočne tekućine naglo padne, dati vozilo na provjeru kod Italjet dilera prije nastavka uporabe.

## 5.1.m Zamjena kočne tekućine

Kočnu tekućinu dati na zamjenu kod Italjet dilera svake 2 godine. Također, brtve glavnih cilindara i kočnih čeljusti, kao i kočna crijeva, zamijeniti u intervalima navedenima u nastavku ili ranije ako su oštećeni ili propuštaju.

- Kočne brtve: svake 2 godine
- Kočna crijeva: svake 4 godine

### 5.1.n Checking and lubricating the stand

Periodically check the operation of the side stand and, if necessary, lubricate the guide pin (1) and the metal/metal contact surfaces.

**⚠ CAUTION**

**If the side stand does not lift or lower easily, have it checked or repaired at an *Italjet* dealer.**

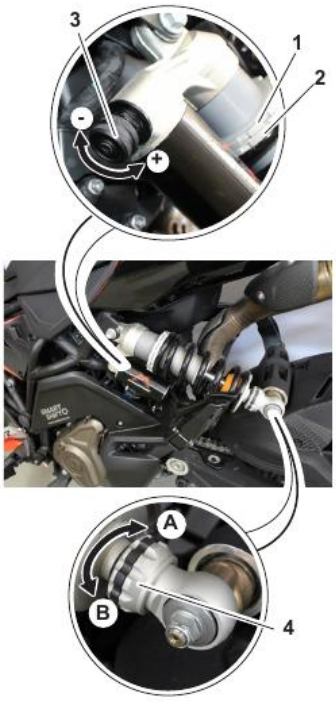



### 5.1.o Adjusting the rear shock absorber

**Adjusting the spring pre-loading**
- Loosen the ring nut (1) and operate on ring nut (2); screwing the ring nut compresses the spring, which therefore will have a more rigid shock absorbing action. Unscrewing the ring nut releases the spring, which therefore will have a softer shock absorbing action.

**Adjusting the compression**
- Operate on the ring nut (3) to adjust the compression: turn it toward "+" to increase compression, or toward "-" to decrease the compression.

**Adjusting the extension**
- Operate on ring nut (4) to adjust the extension: turn it toward "A" for a slower return or toward "B" for a faster return.




EN - 62

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 62 24/07/2026 11:29:42

Izvorna stranica (EN) · 62

## 5.1.n Provjera i podmazivanje stalka

Povremeno provjeriti rad bočnog stalka i, po potrebi, podmazati vodilni klin (1) te metal/metal kontaktne površine.

> **PAŽNJA**
> Ako se bočni stalk lako ne podiže ili ne spušta, dati ga na provjeru ili popravak kod Italjet dilera.

## 5.1.o Podešavanje stražnjeg amortizera

### Podešavanje predopterećenja opruge

- Olabaviti prstenastu maticu (1) i djelovati na prstenastu maticu (2); zavrtanjem prstenaste matice komprimira se opruga, koja će stoga imati krutu amortizaciju. Odvrtanjem prstenaste matice opruga se oslobađa, što daje mekšu amortizaciju.

### Podešavanje kompresije

- Djelovati na prstenastu maticu (3) za podešavanje kompresije: okrenuti prema „+“ za povećanje kompresije ili prema „−“ za smanjenje kompresije.

### Podešavanje ekstenzije (povrata)

- Djelovati na prstenastu maticu (4) za podešavanje ekstenzije: okrenuti prema „A“ za sporiji povrat ili prema „B“ za brži povrat.

### 5.1.p Front suspension adjustment

The left stem adjusts the compression while the right stem adjusts the extension.

**Adjusting the compression.**
- Operate on the ring nut (1) to adjust the compression: turn it toward "+" to increase compression, or toward "-" to decrease the compression.

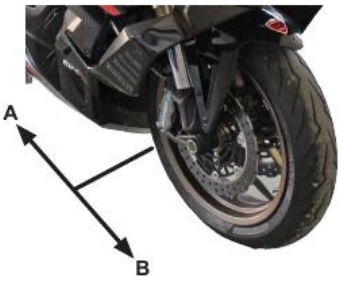
**Adjusting the extension**
- Operate on the ring nut (2) to adjust the extension: turn it toward "+" to increase extension, or toward "-" to decrease extension.




### 5.1.q Front steering column check

Periodically, any play in the steering column should be checked.

- Place the motorcycle on the central stand, one person must hold the motorcycle handlebar so that it is stable, and another person must try to move the wheel (1) in the direction of the arrow "A" and "B".
  If excessive play is found, contact an ***Italjet*** dealer to check the steering movement.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 63 24/07/2026 11:29:44

Izvorna stranica (EN) · 63

## 5.1.p Podešavanje prednje suspenzije

Lijeva noga podešava kompresiju, a desna noga podešava ekstenziju (povrat).

### Podešavanje kompresije

- Djelovati na prstenastu maticu (1) za podešavanje kompresije: okrenuti prema „+“ za povećanje kompresije ili prema „−“ za smanjenje kompresije.

### Podešavanje ekstenzije

- Djelovati na prstenastu maticu (2) za podešavanje ekstenzije: okrenuti prema „+“ za povećanje ekstenzije ili prema „−“ za smanjenje ekstenzije.

## 5.1.q Provjera prednjeg upravljačkog stupa

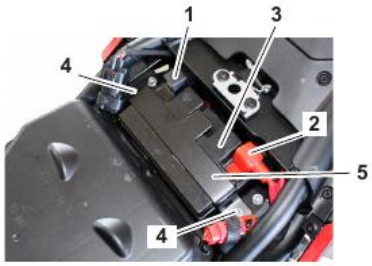
Povremeno treba provjeriti eventualni zračnost u upravljačkom stupu.

- Postaviti motocikl na središnji stalk; jedna osoba mora držati upravljač motocikla kako bi bio stabilan, a druga osoba pokušati pomicati kotač (1) u smjeru strelica „A“ i „B“. Ako se utvrdi prekomjerna zračnost, obratiti se Italjet dileru radi provjere kretanja upravljača.

**5.1.r Checking and charging the battery**

To access the battery compartment, proceed as follows:

- Lift the saddle as described in the relative paragraph.
- First remove the BLACK negative cable (1) then the RED positive cable (2) (when reassembling, connect the RED positive cable first, then the BLACK negative one).
- To extract the battery (3) from its housing, unscrew the screws (4) and remove the iron bracket (5).




- Verify, with the help of a voltmeter, that the voltage of the same is not less than 12.5V. If not, the battery needs a recharge cycle.

- Using a constant voltage battery charger, first connect the RED positive cable to the positive terminal of the battery then the BLACK negative one to the negative terminal of the same.

- Always check the state of charge of the battery before reinstalling it on the vehicle.
The battery must be kept clean, and the terminals greased.



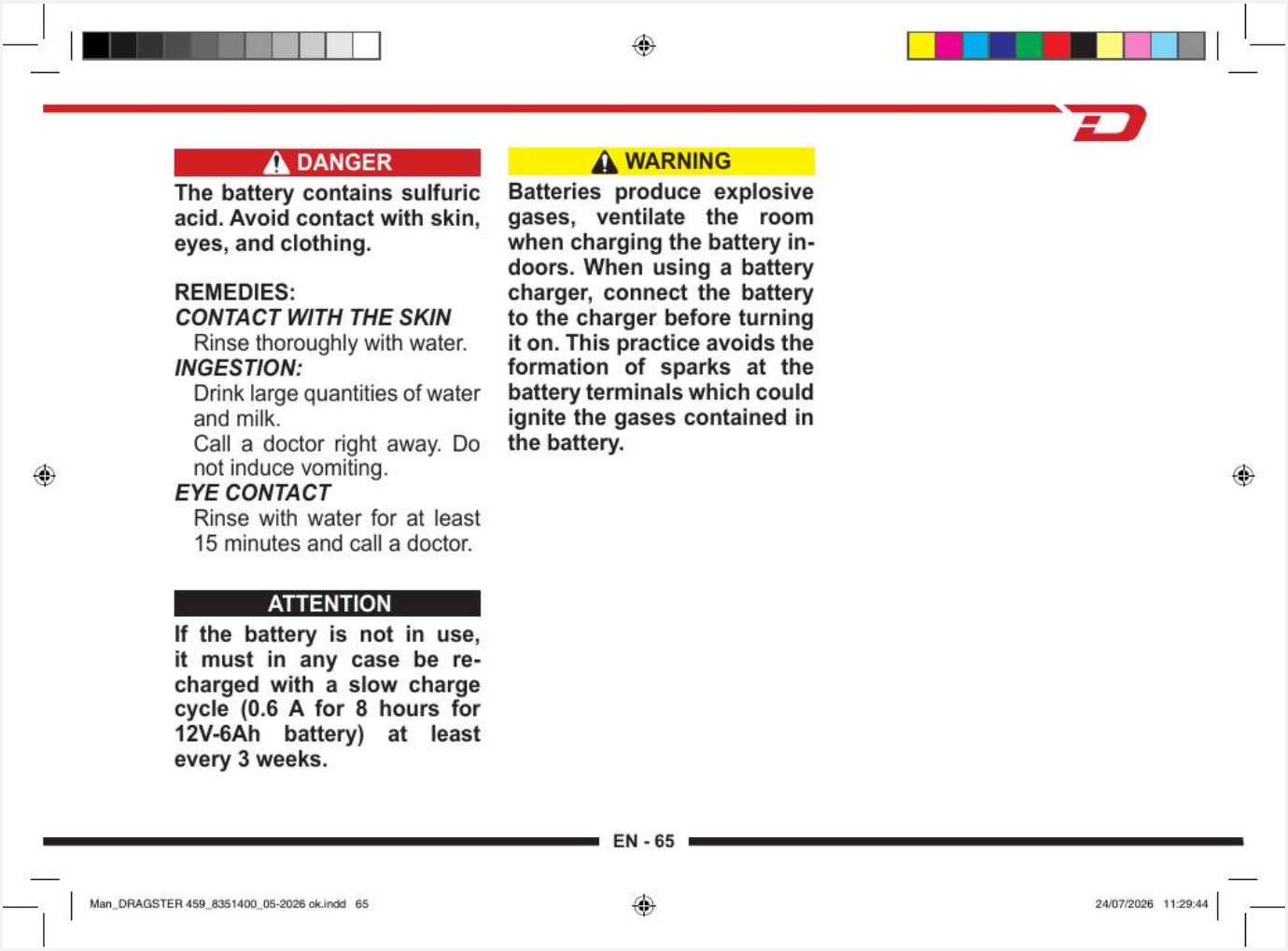
Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 64 24/07/2026 11:29:44

Izvorna stranica (EN) · 64

## 5.1.r Provjera i punjenje baterije

Za pristup pretincu baterije postupiti kako slijedi:

- Podići sjedalo kako je opisano u odgovarajućem odjeljku.
- Prvo skinuti CRNI negativni kabel (1), zatim CRVENI pozitivni kabel (2) (pri ponovnom sastavljanju prvo spojiti CRVENI pozitivni kabel, zatim CRNI negativni).
- Za izvlačenje baterije (3) iz njezina ležišta odviti vijke (4) i ukloniti željeznu stezaljku (5).
- Pomoću voltmetra provjeriti da napon baterije nije manji od 12,5 V. Ako nije, bateriji je potreban ciklus punjenja.
- Koristeći punjač baterije s konstantnim naponom, prvo spojiti CRVENI pozitivni kabel na pozitivni priključak baterije, zatim CRNI negativni na negativni priključak baterije.
- Uvijek provjeriti stanje napunjenosti baterije prije ponovne ugradnje na vozilo. Bateriju održavati čistom, a priključke podmazanim.



**⚠ DANGER**

**The battery contains sulfuric acid. Avoid contact with skin, eyes, and clothing.**

**REMEDIES:**

***CONTACT WITH THE SKIN***

Rinse thoroughly with water.

***INGESTION:***

Drink large quantities of water and milk.
Call a doctor right away. Do not induce vomiting.

***EYE CONTACT***

Rinse with water for at least 15 minutes and call a doctor.

**ATTENTION**

**If the battery is not in use, it must in any case be re-charged with a slow charge cycle (0.6 A for 8 hours for 12V-6Ah battery) at least every 3 weeks.**

**⚠ WARNING**

**Batteries produce explosive gases, ventilate the room when charging the battery in-doors. When using a battery charger, connect the battery to the charger before turning it on. This practice avoids the formation of sparks at the battery terminals which could ignite the gases contained in the battery.**



Izvorna stranica (EN) · 65

**OPASNOST**

Baterija sadrži sumpornu kiselinu. Izbjegavati kontakt s kožom, očima i odjećom.

**MJERE:**

**KONTAKT S KOŽOM**

Temeljito isprati vodom.

**GUTANJE:**

Piti velike količine vode i mlijeka.
Odmah pozvati liječnika. Ne izazivati povraćanje.

**KONTAKT S OČIMA**

Isprati vodom najmanje 15 minuta i pozvati liječnika.

**UPOZORENJE**

Baterije proizvode eksplozivne plinove; prozračiti prostoriju pri punjenju baterije u zatvorenom prostoru. Pri korištenju punjača baterije, spojiti bateriju na punjač prije uključivanja. Ova praksa sprječava stvaranje iskri na priključcima baterije koje bi mogle zapaliti plinove sadržane u bateriji.

**PAŽNJA**

Ako se baterija ne koristi, u svakom je slučaju potrebno puniti je sporim ciklusom punjenja (0,6 A tijekom 8 sati za bateriju 12V-6Ah) najmanje svaka 3 tjedna.

**5.1.s Checking/replacing the fuses**

The fuses are positioned under the rider seat behind the battery.

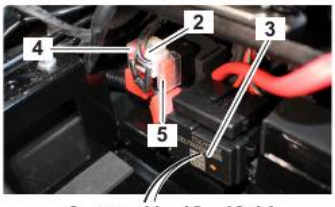
- Remove the battery (1) as described in the relevant paragraph to find the starting contactor (2) and the fuse box (3).

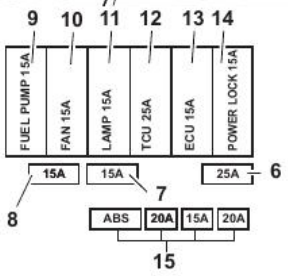



Fuse 4 - 40 A = Main fuse
Fuse 5 - 40 A = Spare
Fuse 6 - 25 A = Spare
Fuse 7 - 15 A = Spare
Fuse 8 - 15 A = Spare
Fuse 9 - 15 A = Petrol pump
Fuse 10 - 15 A = Fan
Fuse 11 - 15 A = Lights
Fuse 12 - 25 A = TCU
Fuse 13 - 15 A = ECU
Fuse 14 - 15 A = Power Lock

Fuses 15 - ABS (15 A -20A)

- Refit everything operating in reverse order from removal.




**ATTENTION**

**Do not use a fuse with a higher amperage than the original one, it could cause damage to the electrical system and possible fire.**

EN - 66

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 66 24/07/2026 11:29:46

Izvorna stranica (EN) · 66

## 5.1.s Provjera/zamjena osigurača

Osigurači su smješteni ispod sjedala vozača, iza baterije.

- Skinuti bateriju (1) kako je opisano u odgovarajućem odjeljku kako bi se pronašao kontakt za pokretanje (2) i kutija osigurača (3).

> **PAŽNJA**
> Ne koristiti osigurač veće amperaže od originalnog; to može uzrokovati oštećenje električnog sustava i mogući požar.

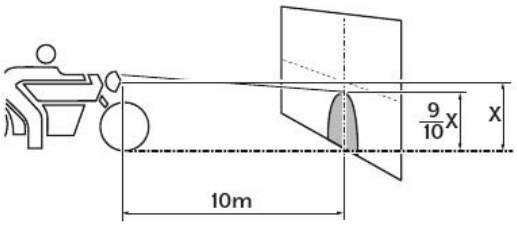
- Osigurač 4 – 40 A = Glavni osigurač
- Osigurač 5 – 40 A = Rezervni
- Osigurač 6 – 25 A = Rezervni
- Osigurač 7 – 15 A = Rezervni
- Osigurač 8 – 15 A = Rezervni
- Osigurač 9 – 15 A = Benzinska pumpa
- Osigurač 10 – 15 A = Ventilator
- Osigurač 11 – 15 A = Svjetla
- Osigurač 12 – 25 A = TCU
- Osigurač 13 – 15 A = ECU
- Osigurač 14 – 15 A = Power Lock

- Osigurači 15 – ABS (15 A – 20 A)
- Ponovno sastaviti sve obrnutim redoslijedom od demontaže.

**5.1.t Lighting control**

***Front light beam control***

- To check if the light is oriented correctly, place the motorcycle, with the tires inflated to the right pressure and with a person sitting in the saddle, perfectly perpendicular to its longitudinal axis.
- In front of a wall or a screen, 10 meters away from it, draw a horizontal line corresponding to the height of the center of the light and a vertical line in line with the longitudinal axis of the vehicle.
- Carry out the check, if possible, in dim light.
- By turning on the high beam, the upper limit of demarcation between the dark area and the illuminated area must be at a height not exceeding 9/10 of the height from the ground of the center of the projector.
- To carry out the correct adjustment, go to an ***Italjet*** dealer.



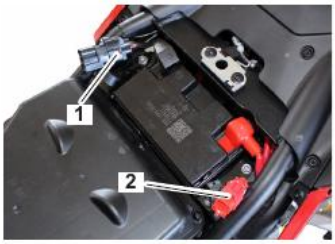

***Lights and direction indicators***

- The motorcycle is equipped with LED lights and indicators, if a light does not work it must be replaced by going to the ***Italjet*** dealer.

***Diagnostic connectors***

Lift the saddle to access the Diagnostic Connectors (1)(2).

*Connector (1)* = ABS control unit
*Connector (2)* = Engine control unit






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 67 24/07/2026 11:29:47

Izvorna stranica (EN) · 67

## 5.1.t Upravljanje rasvjetom

### Kontrola snopa prednjeg svjetla

- Za provjeru ispravne orijentacije svjetla, postavite motocikl s gumama napuhanim na ispravan tlak i s osobom koja sjedi na sedlu, savršeno okomito na njegovu uzdužnu os.
- Ispred zida ili zaslona, na udaljenosti od 10 metara, nacrtajte vodoravnu liniju koja odgovara visini središta svjetla i okomitu liniju u skladu s uzdužnom osi vozila.
- Provjeru, ako je moguće, provedite pri slabom svjetlu.
- Uključivanjem dugog svjetla, gornja granica razgraničenja između tamnog i osvijetljenog područja mora biti na visini koja ne prelazi 9/10 visine od tla do središta reflektora.
- Za ispravno podešavanje obratite se Italjet trgovcu.

### Svjetla i pokazivači smjera

- Motocikl je opremljen LED svjetlima i pokazivačima; ako svjetlo ne radi, mora ga zamijeniti Italjet trgovac.

### Dijagnostički priključci

Podignite sedlo kako biste pristupili dijagnostičkim priključcima (1)(2).

- Priključak (1) = upravljačka jedinica ABS
- Priključak (2) = upravljačka jedinica motora

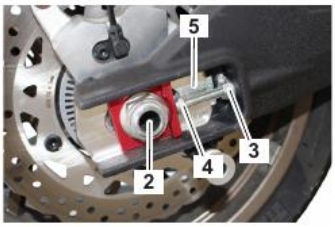
**5.1.u Checking the chain tensioning**

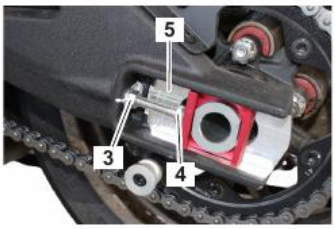
The chain must be checked, adjusted and lubricated according to the "Maintenance table"; this is due to safety reasons and to prevent excessive wear. If the chain is excessively worn or is improperly adjusted, i.e. it is too slack or excessively taut, it may jump out of the crown or break.

- Check that the chain (1) has a deflection (A) of approx. 10 mm (0.39 in.).
  If it is not so, operate as follows:




- loosen the wheel pin fastening nut (2) on the right-hand side using a socket wrench;
- loosen the lock nuts (3) on both chain tensioners and operate on the screws (4) to obtain the correct tension value referring to the reference notches (5);




- after the adjustment, tighten the lock nuts (3) to a tightening torque of 22 Nm (2.2 kgm - 16.22 ft/lb) and the wheel pin nut (2) to the tightening torque of 142 Nm (14.20 kgm - 104.73 ft/lb). After adjustment, always check wheel alignment and that the camber is 10 mm (0.39 in.).



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 68 24/07/2026 11:29:48

Izvorna stranica (EN) · 68

## 5.1.u Provjera napetosti lanca

Lanac treba provjeravati, podešavati i podmazivati prema „Tablici održavanja”; to je potrebno iz sigurnosnih razloga i radi sprječavanja pretjeranog trošenja. Ako je lanac pretjerano istrošen ili neispravno podešen, tj. previše labav ili pretjerano zategnut, može skočiti s lančanika ili se puknuti.

- Provjerite da lanac (1) ima progib (A) od približno 10 mm (0,39 in.). Ako nije tako, postupite kako slijedi:
- otpustite maticu pričvršćenja osovine kotača (2) na desnoj strani pomoću nasadnog ključa;
- otpustite kontramatice (3) na oba zatezača lanca i djelujte na vijke (4) kako biste postigli ispravnu vrijednost napetosti prema referentnim urezima (5);
- nakon podešavanja zategnite kontramatice (3) na moment zatezanja od 22 Nm (2,2 kgm – 16,22 ft/lb) i maticu osovine kotača (2) na moment zatezanja od 142 Nm (14,20 kgm – 104,73 ft/lb). Nakon podešavanja uvijek provjerite poravnanje kotača i da je zakret 10 mm (0,39 in.).

### 5.1.v Cleaning and lubricating the chain

The motorcycle is equipped with a chain (1) with O-rings; to clean it, operate as follows;

- Position the motorcycle in such a way that the rear wheel is lifted from the ground and can turn.
- Clean the chain using detergents specifically for chains with O-rings, then dry it with a clean cloth.
- Lubricate the chain (1) with a suitable spray lubricant for chains with O-ring.

**⚠ CAUTION**

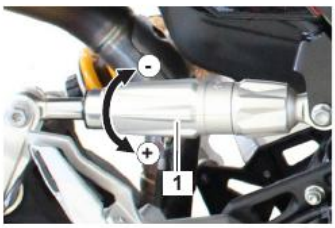
**Never use grease to lubricate the chain. Grease causes dust and mud to accumulate, acting as an abrasive and causing rapid wear of the chain, the pinion and the crown.**

### 5.1.w Adjusting the stiffness of the suspension

The vehicle is equipped with the **ISAS** (Italjet Stiffness Adjustment System) system, which is used to adjust the stiffness of the suspension.

- Turning the slider (1) toward "+" increases the stiffness of the suspension, turning the slider (1) toward "-" decreases the stiffness of the suspension.






Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 69 24/07/2026 11:29:49

Izvorna stranica (EN) · 69

## 5.1.v Čišćenje i podmazivanje lanca

Motocikl je opremljen lancem (1) s O-prstenovima; za čišćenje postupite kako slijedi:

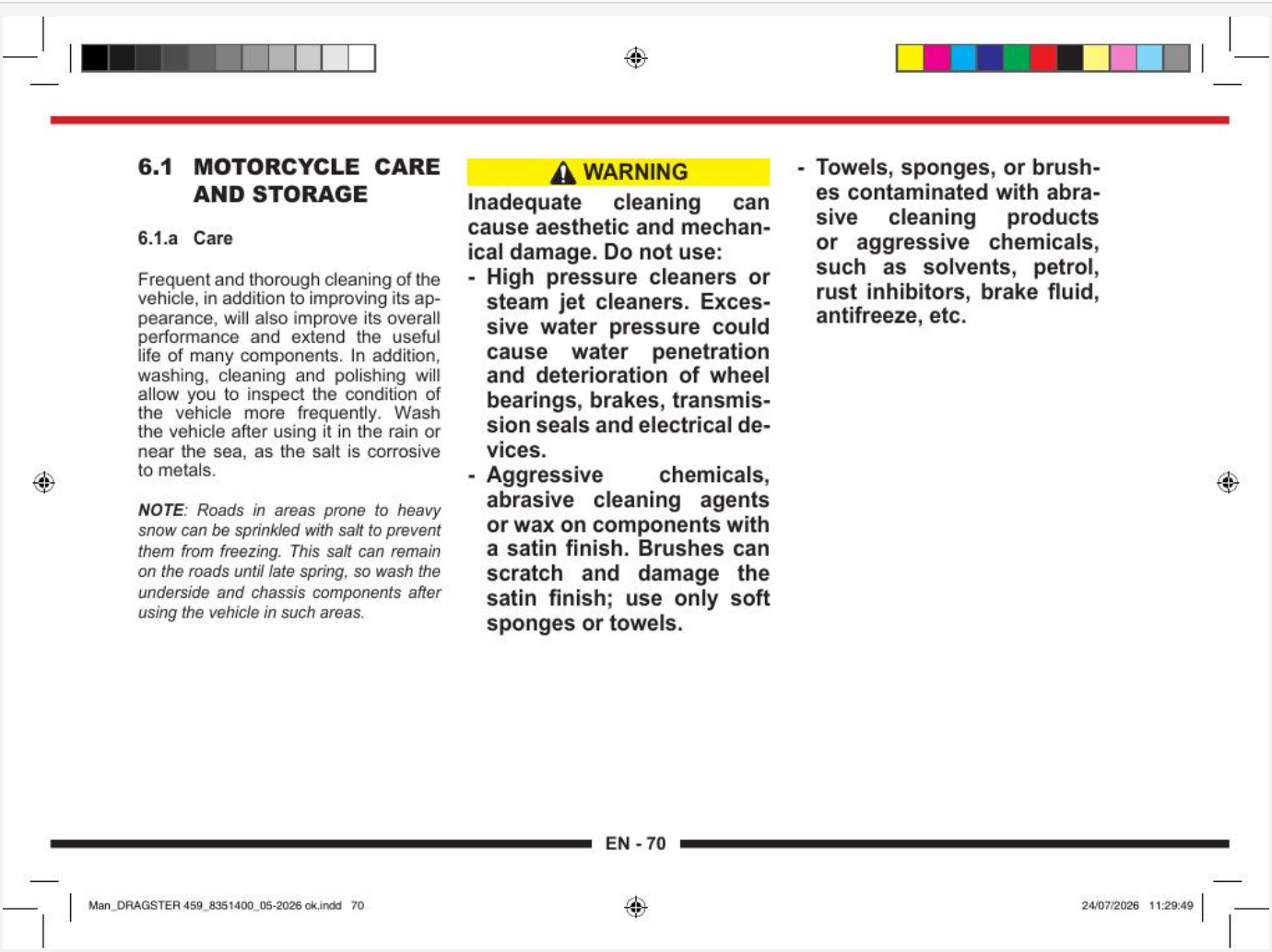
- Postavite motocikl tako da je stražnji kotač podignut od tla i da se može okretati.
- Očistite lanac deterdžentima namijenjenima lancima s O-prstenovima, zatim ga osušite čistom krpom.
- Podmažite lanac (1) odgovarajućim sprej-mazivom za lance s O-prstenom.

> **PAŽNJA**
> Nikada ne koristite mast za podmazivanje lanca. Mast uzrokuje nakupljanje prašine i blata, što djeluje kao abraziv i uzrokuje brzo trošenje lanca, zupčanika i lančanika.

## 5.1.w Podešavanje krutosti ovjesa

Vozilo je opremljeno sustavom ISAS (Italjet Stiffness Adjustment System), koji služi za podešavanje krutosti ovjesa.

- Okretanjem klizača (1) prema „+” povećava se krutost ovjesa; okretanjem klizača (1) prema „-” smanjuje se krutost ovjesa.



## 6.1 MOTORCYCLE CARE AND STORAGE

### 6.1.a Care

Frequent and thorough cleaning of the vehicle, in addition to improving its appearance, will also improve its overall performance and extend the useful life of many components. In addition, washing, cleaning and polishing will allow you to inspect the condition of the vehicle more frequently. Wash the vehicle after using it in the rain or near the sea, as the salt is corrosive to metals.

*NOTE: Roads in areas prone to heavy snow can be sprinkled with salt to prevent them from freezing. This salt can remain on the roads until late spring, so wash the underside and chassis components after using the vehicle in such areas.*

**⚠ WARNING**

**Inadequate cleaning can cause aesthetic and mechanical damage. Do not use:**

- **High pressure cleaners or steam jet cleaners. Excessive water pressure could cause water penetration and deterioration of wheel bearings, brakes, transmission seals and electrical devices.**
- **Aggressive chemicals, abrasive cleaning agents or wax on components with a satin finish. Brushes can scratch and damage the satin finish; use only soft sponges or towels.**
- **Towels, sponges, or brushes contaminated with abrasive cleaning products or aggressive chemicals, such as solvents, petrol, rust inhibitors, brake fluid, antifreeze, etc.**



Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 70 24/07/2026 11:29:49

Izvorna stranica (EN) · 70

# 6.1 NJEGA I SKLADIŠTENJE MOTOCIKLA

## 6.1.a Njega

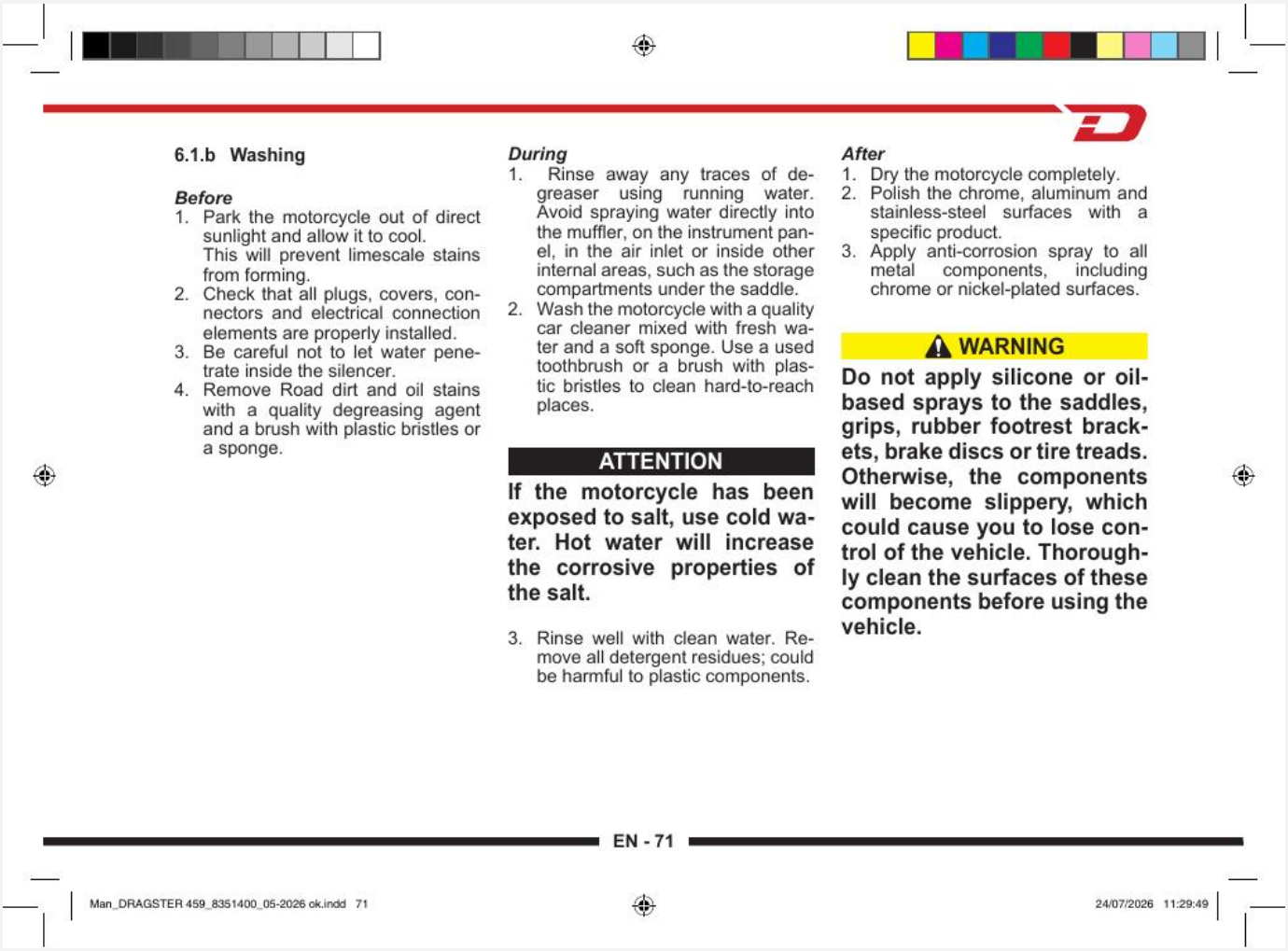
Često i temeljito čišćenje vozila, uz poboljšanje izgleda, također poboljšava ukupne performanse i produžuje vijek trajanja mnogih komponenti. Osim toga, pranje, čišćenje i poliranje omogućuju češći pregled stanja vozila. Operite vozilo nakon uporabe na kiši ili u blizini mora, jer je sol korozivna za metale.

**NAPOMENA:** Ceste u područjima sklonima obilnom snijegu mogu biti posipane solju kako bi se spriječilo smrzavanje. Ta sol može ostati na cestama do kasnog proljeća, stoga operite donju stranu i komponente šasije nakon uporabe vozila u takvim područjima.

**UPOZORENJE**

Neadekvatno čišćenje može uzrokovati estetska i mehanička oštećenja. Ne koristite:

- Perilice visokog tlaka ili parne mlaznice. Pretjerani tlak vode može uzrokovati prodor vode i oštećenje ležajeva kotača, kočnica, brtvi prijenosa i električnih uređaja.
- Agresivne kemikalije, abrazivna sredstva za čišćenje ili vosak na komponentama sa satenskom završnom obradom. Četke mogu izgrebati i oštetiti satensku završnu obradu; koristite samo meke spužve ili ručnike.
- Ručnike, spužve ili četke onečišćene abrazivnim sredstvima za čišćenje ili agresivnim kemikalijama, kao što su otapala, benzin, sredstva protiv hrđe, kočiona tekućina, antifriz itd.



6.1.b Washing

*Before*

1. Park the motorcycle out of direct sunlight and allow it to cool. This will prevent limescale stains from forming.
2. Check that all plugs, covers, connectors and electrical connection elements are properly installed.
3. Be careful not to let water penetrate inside the silencer.
4. Remove Road dirt and oil stains with a quality degreasing agent and a brush with plastic bristles or a sponge.

*During*

1. Rinse away any traces of degreaser using running water. Avoid spraying water directly into the muffler, on the instrument panel, in the air inlet or inside other internal areas, such as the storage compartments under the saddle.
2. Wash the motorcycle with a quality car cleaner mixed with fresh water and a soft sponge. Use a used toothbrush or a brush with plastic bristles to clean hard-to-reach places.

ATTENTION

**If the motorcycle has been exposed to salt, use cold water. Hot water will increase the corrosive properties of the salt.**

3. Rinse well with clean water. Remove all detergent residues; could be harmful to plastic components.

*After*

1. Dry the motorcycle completely.
2. Polish the chrome, aluminum and stainless-steel surfaces with a specific product.
3. Apply anti-corrosion spray to all metal components, including chrome or nickel-plated surfaces.

⚠ WARNING

**Do not apply silicone or oil-based sprays to the saddles, grips, rubber footrest brackets, brake discs or tire treads. Otherwise, the components will become slippery, which could cause you to lose control of the vehicle. Thoroughly clean the surfaces of these components before using the vehicle.**

EN - 71

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 71 24/07/2026 11:29:49

Izvorna stranica (EN) · 71

## 6.1.b Pranje

### Prije

- 1. Parkirajte motocikl izvan izravne sunčeve svjetlosti i ostavite ga da se ohladi. Time se sprječava stvaranje mrlja od kamenca.
- 2. Provjerite jesu li svi čepovi, poklopci, priključci i elementi električnih spojeva ispravno ugrađeni.
- 3. Pazite da voda ne prodre unutar prigušivača.
- 4. Uklonite cestovnu prljavštinu i mrlje od ulja kvalitetnim sredstvom za odmašćivanje i četkom s plastičnim vlaknima ili spužvom.

### Tijekom

- 1. Isperite ostatke sredstva za odmašćivanje tekućom vodom. Izbjegavajte izravno prskanje vode u ispušni lonac, na instrumentnu ploču, u usis zraka ili unutar drugih unutarnjih područja, kao što su pretinci za odlaganje ispod sedla.
- 2. Operite motocikl kvalitetnim sredstvom za pranje automobila pomiješanim sa svježom vodom i mekom spužvom. Za teško dostupna mjesta koristite istrošenu četkicu za zube ili četku s plastičnim vlaknima.

**PAŽNJA**

Ako je motocikl bio izložen soli, koristite hladnu vodu. Topla voda povećava korozivna svojstva soli.

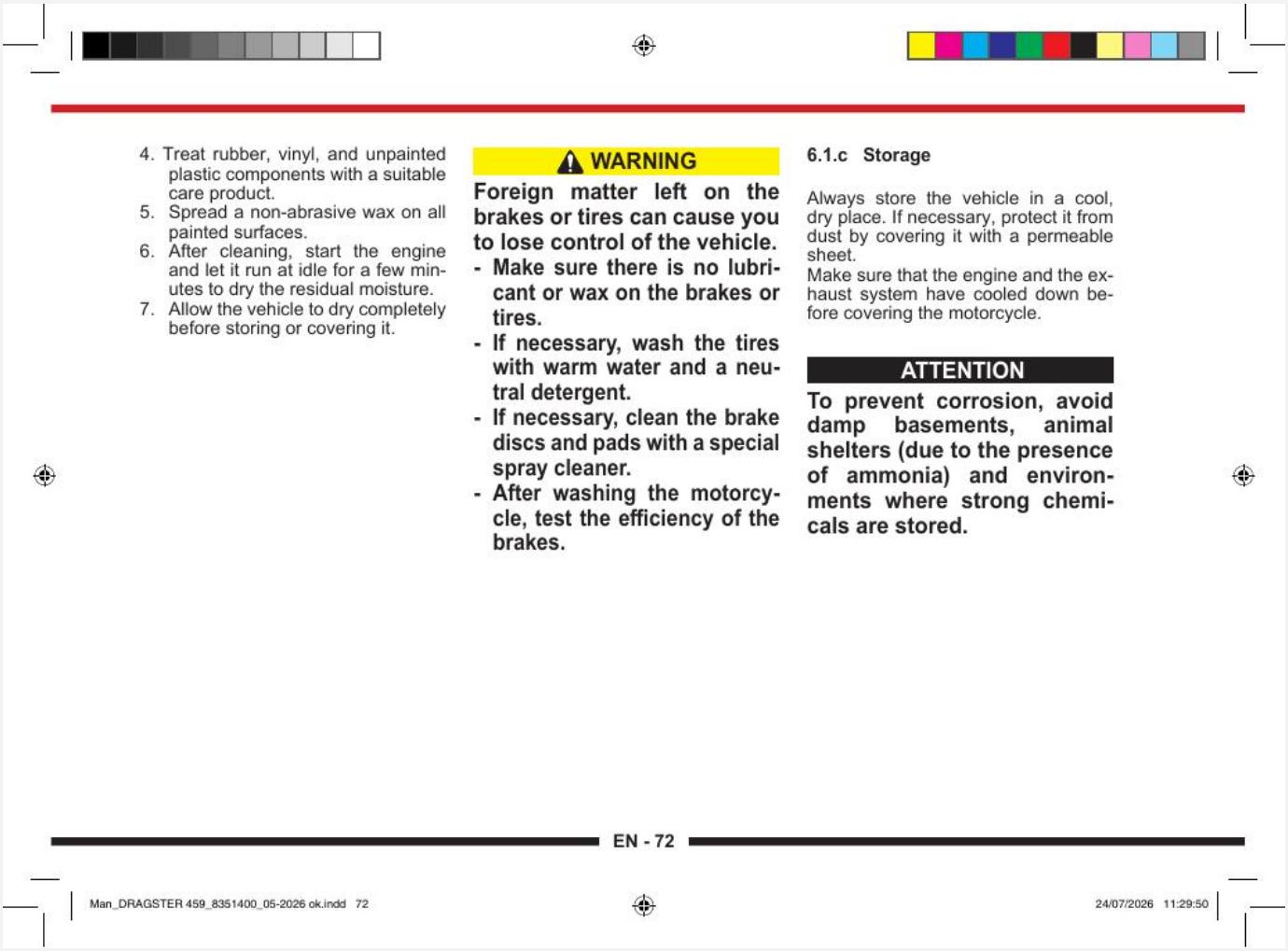
- 3. Temeljito isperite čistom vodom. Uklonite sve ostatke deterdženta; mogu biti štetni za plastične komponente.

### Nakon

- 1. Potpuno osušite motocikl.
- 2. Polirajte kromirane, aluminijske i površine od nehrđajućeg čelika specijalnim proizvodom.
- 3. Nanesite antikorozivni sprej na sve metalne komponente, uključujući kromirane ili niklovane površine.

**UPOZORENJE**

Ne nanosite silikonske ili uljne sprejeve na sedla, ručke, gumene nosače nožnih oslonaca, kočione diskove ili gazne površine guma. Inače će komponente postati klizave, što može uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom. Temeljito očistite površine tih komponenti prije uporabe vozila.



4. Treat rubber, vinyl, and unpainted plastic components with a suitable care product.
5. Spread a non-abrasive wax on all painted surfaces.
6. After cleaning, start the engine and let it run at idle for a few minutes to dry the residual moisture.
7. Allow the vehicle to dry completely before storing or covering it.

**⚠ WARNING**

**Foreign matter left on the brakes or tires can cause you to lose control of the vehicle.**
- **Make sure there is no lubricant or wax on the brakes or tires.**
- **If necessary, wash the tires with warm water and a neutral detergent.**
- **If necessary, clean the brake discs and pads with a special spray cleaner.**
- **After washing the motorcycle, test the efficiency of the brakes.**

**6.1.c Storage**

Always store the vehicle in a cool, dry place. If necessary, protect it from dust by covering it with a permeable sheet.
Make sure that the engine and the exhaust system have cooled down before covering the motorcycle.

**ATTENTION**

**To prevent corrosion, avoid damp basements, animal shelters (due to the presence of ammonia) and environments where strong chemicals are stored.**

EN - 72

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 72 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 72

- 4. Tretirajte gumene, vinilne i neobojene plastične komponente odgovarajućim sredstvom za njegu.
- 5. Nanesite neabrazivni vosak na sve obojene površine.
- 6. Nakon čišćenja pokrenite motor i ostavite ga da radi u praznom hodu nekoliko minuta kako bi se osušila preostala vlaga.
- 7. Ostavite vozilo da se potpuno osuši prije skladištenja ili prekrivanja.

**UPOZORENJE**

Strane tvari ostavljene na kočnicama ili gumama mogu uzrokovati gubitak kontrole nad vozilom.

- Provjerite da na kočnicama ili gumama nema maziva ili voska.
- Po potrebi operite gume toplom vodom i neutralnim deterdžentom.
- Po potrebi očistite kočione diskove i pločice specijalnim sprejem za čišćenje.
- Nakon pranja motocikla ispitajte učinkovitost kočnica.

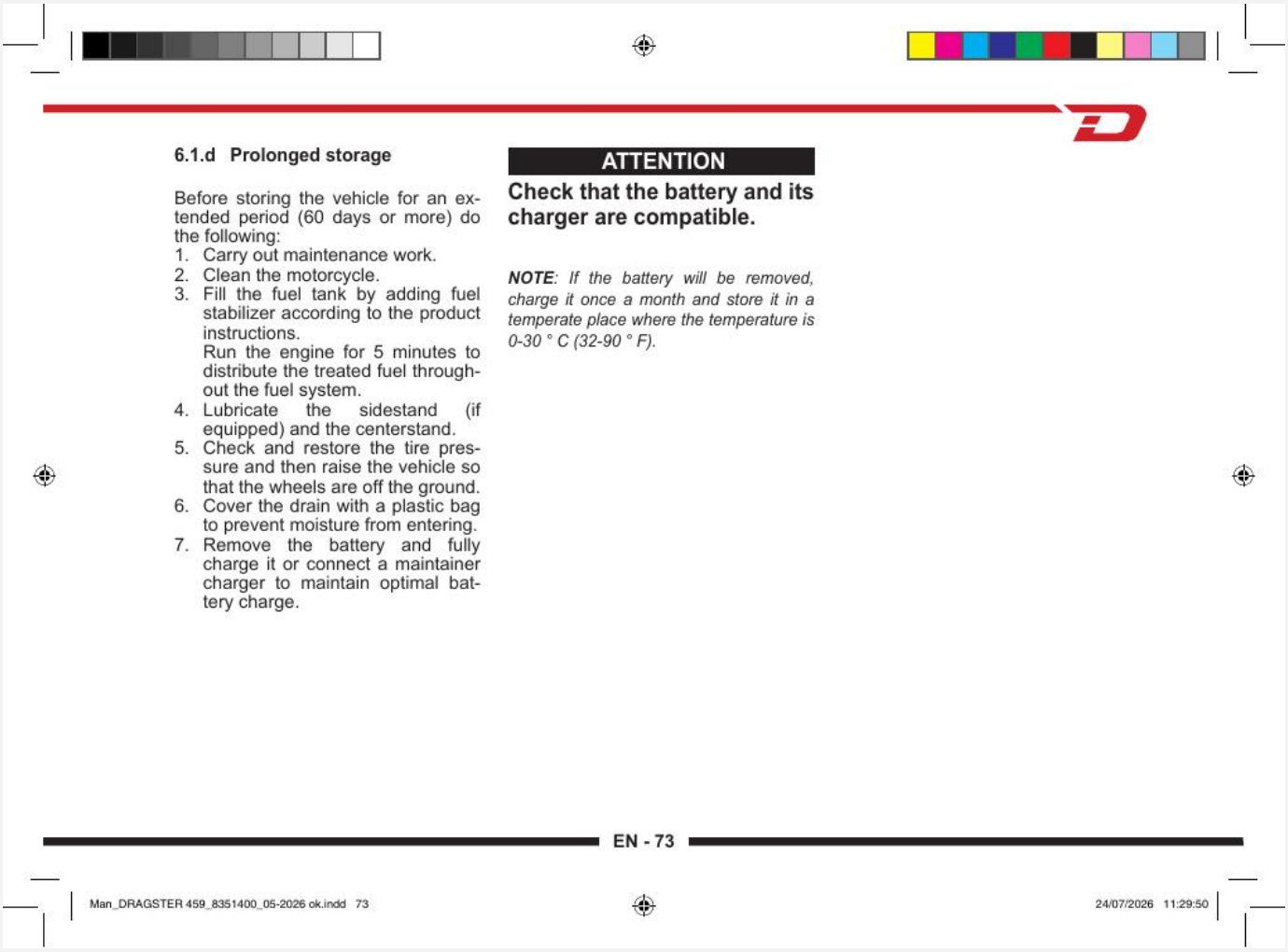
## 6.1.c Skladištenje

Uvijek skladištite vozilo na hladnom, suhom mjestu. Po potrebi zaštitite ga od prašine prekrivanjem prozračnom ceradom.

Provjerite da su se motor i ispušni sustav ohladili prije prekrivanja motocikla.

**PAŽNJA**

Radi sprječavanja korozije izbjegavajte vlažne podrume, skloništa za životinje (zbog prisutnosti amonijaka) i okruženja u kojima se skladište jake kemikalije.



6.1.d Prolonged storage

Before storing the vehicle for an extended period (60 days or more) do the following:

1. Carry out maintenance work.
2. Clean the motorcycle.
3. Fill the fuel tank by adding fuel stabilizer according to the product instructions.
   Run the engine for 5 minutes to distribute the treated fuel throughout the fuel system.
4. Lubricate the sidestand (if equipped) and the centerstand.
5. Check and restore the tire pressure and then raise the vehicle so that the wheels are off the ground.
6. Cover the drain with a plastic bag to prevent moisture from entering.
7. Remove the battery and fully charge it or connect a maintainer charger to maintain optimal battery charge.

ATTENTION

**Check that the battery and its charger are compatible.**

***NOTE**: If the battery will be removed, charge it once a month and store it in a temperate place where the temperature is 0-30 ° C (32-90 ° F).*



Izvorna stranica (EN) · 73

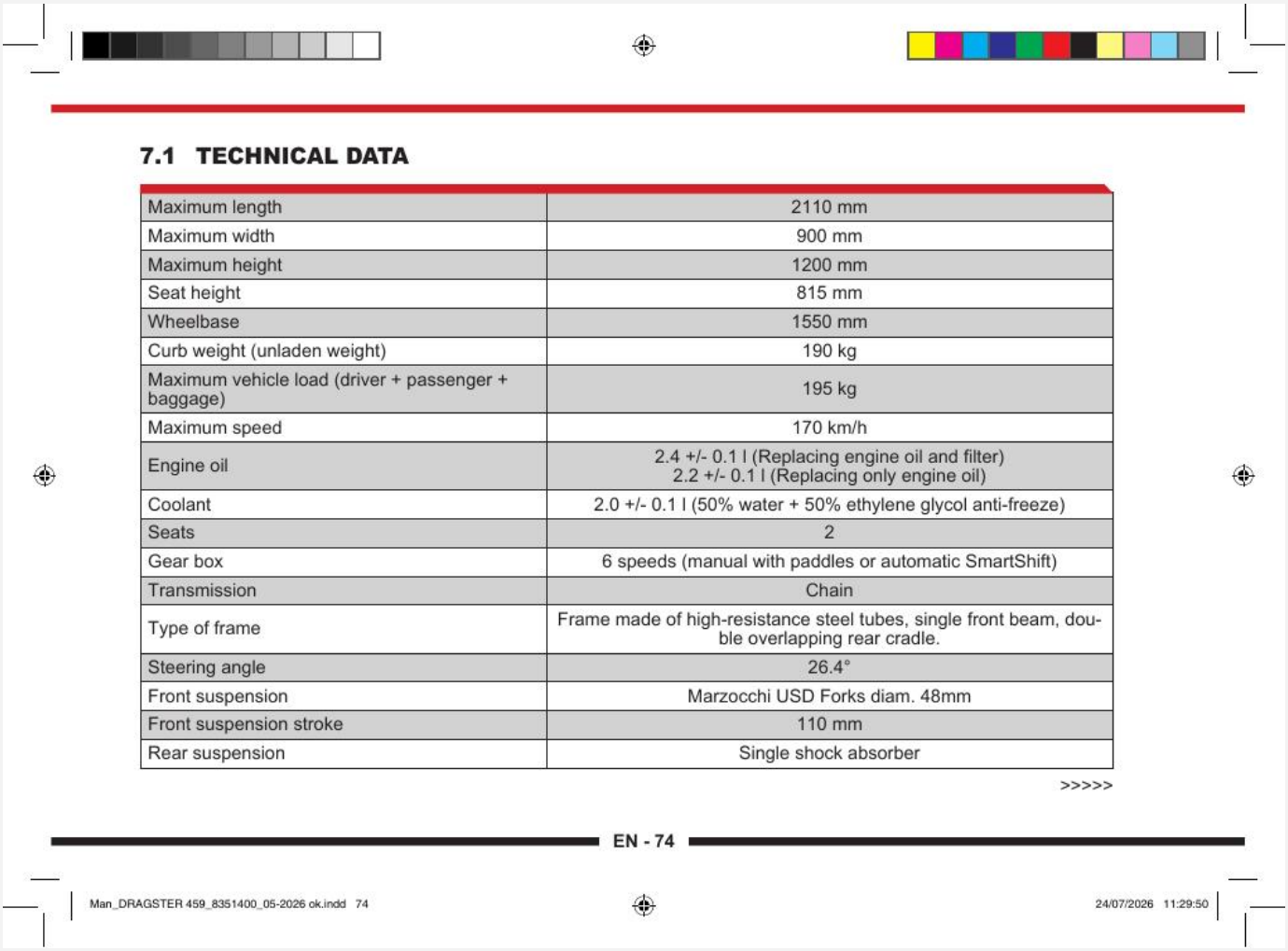
## 6.1.d Dulje skladištenje

Prije skladištenja vozila na dulje razdoblje (60 dana ili više) učinite sljedeće:

- 1. Provedite radove održavanja.
- 2. Očistite motocikl.
- 3. Napunite spremnik goriva dodavanjem stabilizatora goriva prema uputama proizvoda. Pokrenite motor na 5 minuta kako bi se tretirano gorivo raspodijelilo kroz sustav goriva.
- 4. Podmažite bočni stalk (ako je ugrađen) i središnji stalk.
- 5. Provjerite i uspostavite tlak u gumama, zatim podignite vozilo tako da kotači budu odignuti od tla.
- 6. Pokrijte odvod plastičnom vrećicom kako bi se spriječio ulazak vlage.
- 7. Uklonite bateriju i potpuno je napunite ili priključite punjač za održavanje radi održavanja optimalnog naboja baterije.

> **PAŽNJA**
> Provjerite jesu li baterija i njezin punjač kompatibilni.

**NAPOMENA:** Ako će se baterija ukloniti, puniti je jednom mjesečno i skladištiti na umjerenom mjestu gdje je temperatura 0–30 °C (32–90 °F).



### 7.1 TECHNICAL DATA

| | |
|---|---|
| Maximum length | 2110 mm |
| Maximum width | 900 mm |
| Maximum height | 1200 mm |
| Seat height | 815 mm |
| Wheelbase | 1550 mm |
| Curb weight (unladen weight) | 190 kg |
| Maximum vehicle load (driver + passenger + baggage) | 195 kg |
| Maximum speed | 170 km/h |
| Engine oil | 2.4 +/- 0.1 l (Replacing engine oil and filter)<br>2.2 +/- 0.1 l (Replacing only engine oil) |
| Coolant | 2.0 +/- 0.1 l (50% water + 50% ethylene glycol anti-freeze) |
| Seats | 2 |
| Gear box | 6 speeds (manual with paddles or automatic SmartShift) |
| Transmission | Chain |
| Type of frame | Frame made of high-resistance steel tubes, single front beam, double overlapping rear cradle. |
| Steering angle | 26.4° |
| Front suspension | Marzocchi USD Forks diam. 48mm |
| Front suspension stroke | 110 mm |
| Rear suspension | Single shock absorber |

>>>>>

EN - 74

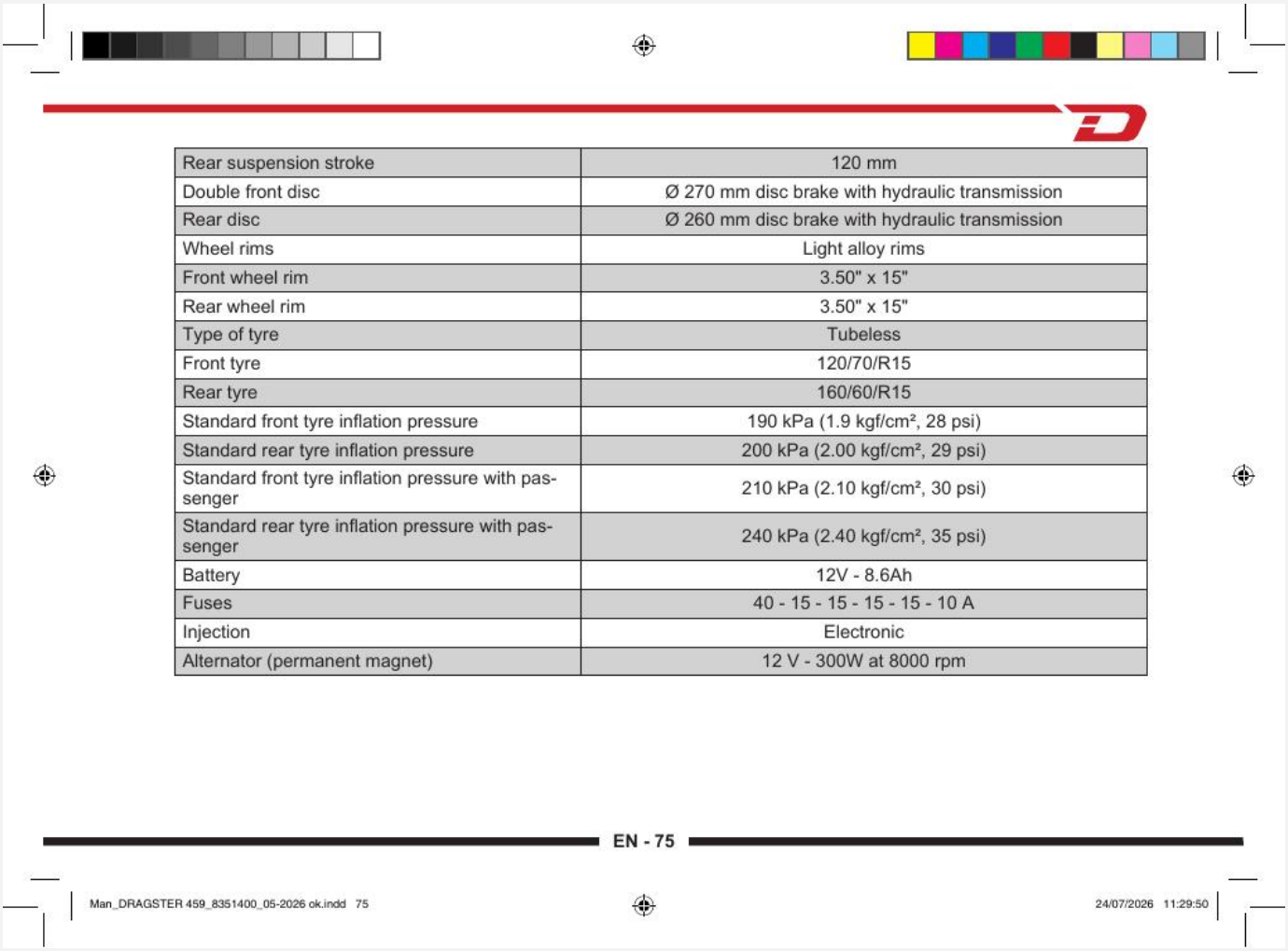
Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 74 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 74

# 7.1 TEHNIČKI PODACI

| Stavka | Vrijednost |
|---|---|
| Najveća duljina | 2110 mm |
| Najveća širina | 900 mm |
| Najveća visina | 1200 mm |
| Visina sjedala | 815 mm |
| Međuosovinski razmak | 1550 mm |
| Masa praznog vozila (neopterećena masa) | 190 kg |
| Najveće opterećenje vozila (vozač + putnik + prtljaga) | 195 kg |
| Najveća brzina | 170 km/h |
| Motorno ulje | 2,4 +/- 0,1 l (zamjena motornog ulja i filtra) / 2,2 +/- 0,1 l (zamjena samo motornog ulja) |
| Rashladna tekućina | 2,0 +/- 0,1 l (50 % vode + 50 % etilen-glikolnog antifriza) |
| Sjedala | 2 |

| Stavka | Vrijednost |
|---|---|
| Mjenjač | 6 brzina (ručni s lopaticama ili automatski SmartShift) |
| Prijenos | Lanac |
| Tip okvira | Okvir od cijevi od visokootpornog čelika, jedna prednja greda, dvostruka preklapajuća stražnja kolijevka. |
| Kut upravljača | 26,4° |
| Prednji ovjes | Marzocchi USD vilice Ø 48 mm |
| Hod prednjeg ovjesa | 110 mm |
| Stražnji ovjes | Jedan amortizer |



| | |
|---|---|
| Rear suspension stroke | 120 mm |
| Double front disc | Ø 270 mm disc brake with hydraulic transmission |
| Rear disc | Ø 260 mm disc brake with hydraulic transmission |
| Wheel rims | Light alloy rims |
| Front wheel rim | 3.50" x 15" |
| Rear wheel rim | 3.50" x 15" |
| Type of tyre | Tubeless |
| Front tyre | 120/70/R15 |
| Rear tyre | 160/60/R15 |
| Standard front tyre inflation pressure | 190 kPa (1.9 kgf/cm², 28 psi) |
| Standard rear tyre inflation pressure | 200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi) |
| Standard front tyre inflation pressure with passenger | 210 kPa (2.10 kgf/cm², 30 psi) |
| Standard rear tyre inflation pressure with passenger | 240 kPa (2.40 kgf/cm², 35 psi) |
| Battery | 12V - 8.6Ah |
| Fuses | 40 - 15 - 15 - 15 - 15 - 10 A |
| Injection | Electronic |
| Alternator (permanent magnet) | 12 V - 300W at 8000 rpm |

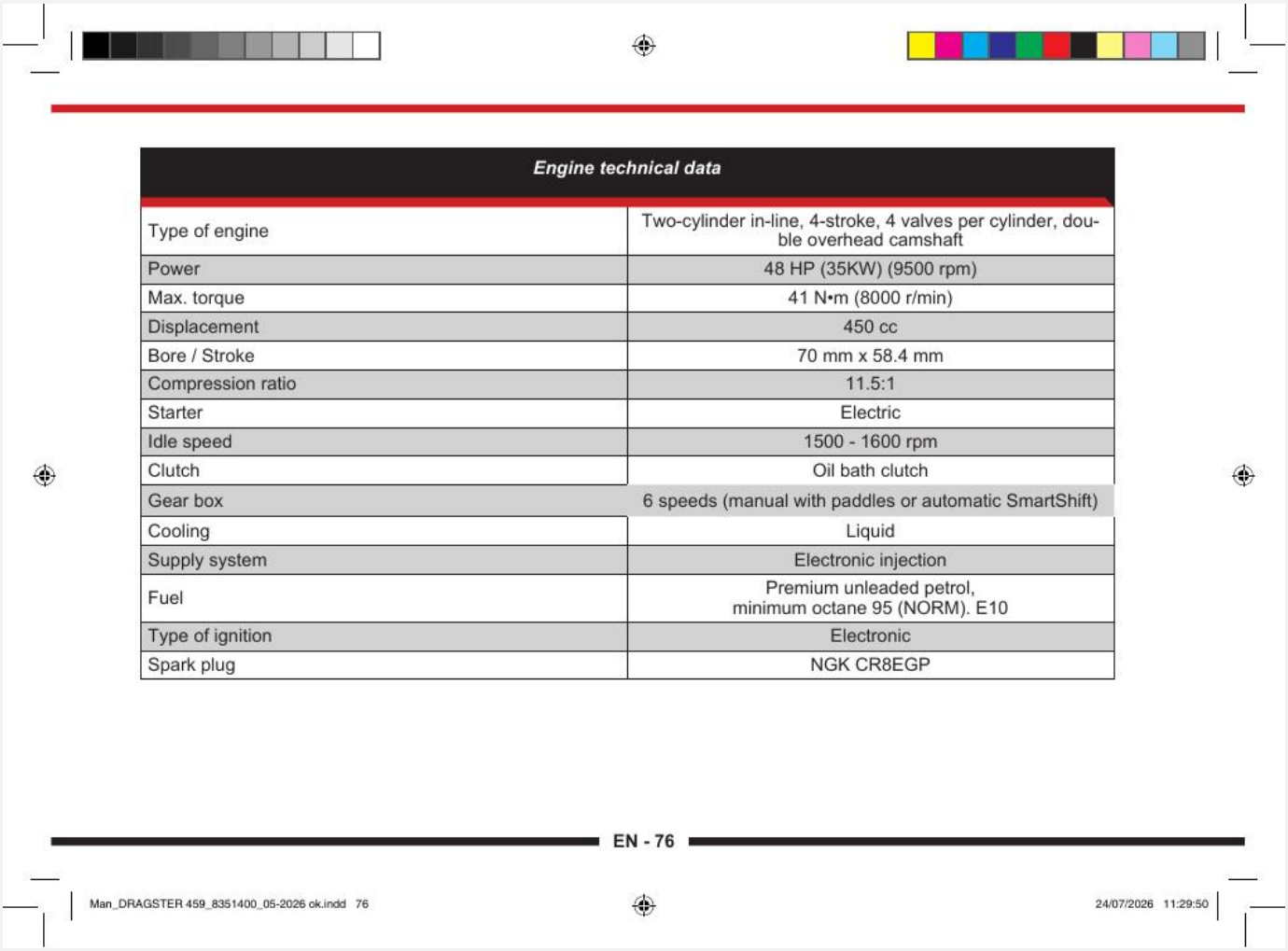


Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 75 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 75

| **Stavka** | **Vrijednost** |
|---|---|
| Hod stražnjeg ovjesa | 120 mm |
| Dvostruki prednji disk | Disk-kočnica Ø 270 mm s hidrauličkim prijenosom |
| Stražnji disk | Disk-kočnica Ø 260 mm s hidrauličkim prijenosom |
| Naplatci | Naplatci od lake legure |
| Prednji naplatak | 3,50" × 15" |
| Stražnji naplatak | 3,50" × 15" |
| Tip gume | Tubeless |
| Prednja guma | 120/70/R15 |
| Stražnja guma | 160/60/R15 |
| Standardni tlak prednje gume | 190 kPa (1,9 kgf/cm², 28 psi) |
| Standardni tlak stražnje gume | 200 kPa (2,00 kgf/cm², 29 psi) |
| Standardni tlak prednje gume s putnikom | 210 kPa (2,10 kgf/cm², 30 psi) |
| Standardni tlak stražnje gume s putnikom | 240 kPa (2,40 kgf/cm², 35 psi) |
| Baterija | 12V – 8,6Ah |

| Stavka | Vrijednost |
|---|---|
| Osigurači | 40 – 15 – 15 – 15 – 15 – 10 A |
| Ubrizgavanje | Elektroničko |
| Alternator (trajni magnet) | 12 V – 300W pri 8000 o/min |



| Engine technical data | |
|---|---|
| Type of engine | Two-cylinder in-line, 4-stroke, 4 valves per cylinder, double overhead camshaft |
| Power | 48 HP (35KW) (9500 rpm) |
| Max. torque | 41 N•m (8000 r/min) |
| Displacement | 450 cc |
| Bore / Stroke | 70 mm x 58.4 mm |
| Compression ratio | 11.5:1 |
| Starter | Electric |
| Idle speed | 1500 - 1600 rpm |
| Clutch | Oil bath clutch |
| Gear box | 6 speeds (manual with paddles or automatic SmartShift) |
| Cooling | Liquid |
| Supply system | Electronic injection |
| Fuel | Premium unleaded petrol, minimum octane 95 (NORM). E10 |
| Type of ignition | Electronic |
| Spark plug | NGK CR8EGP |

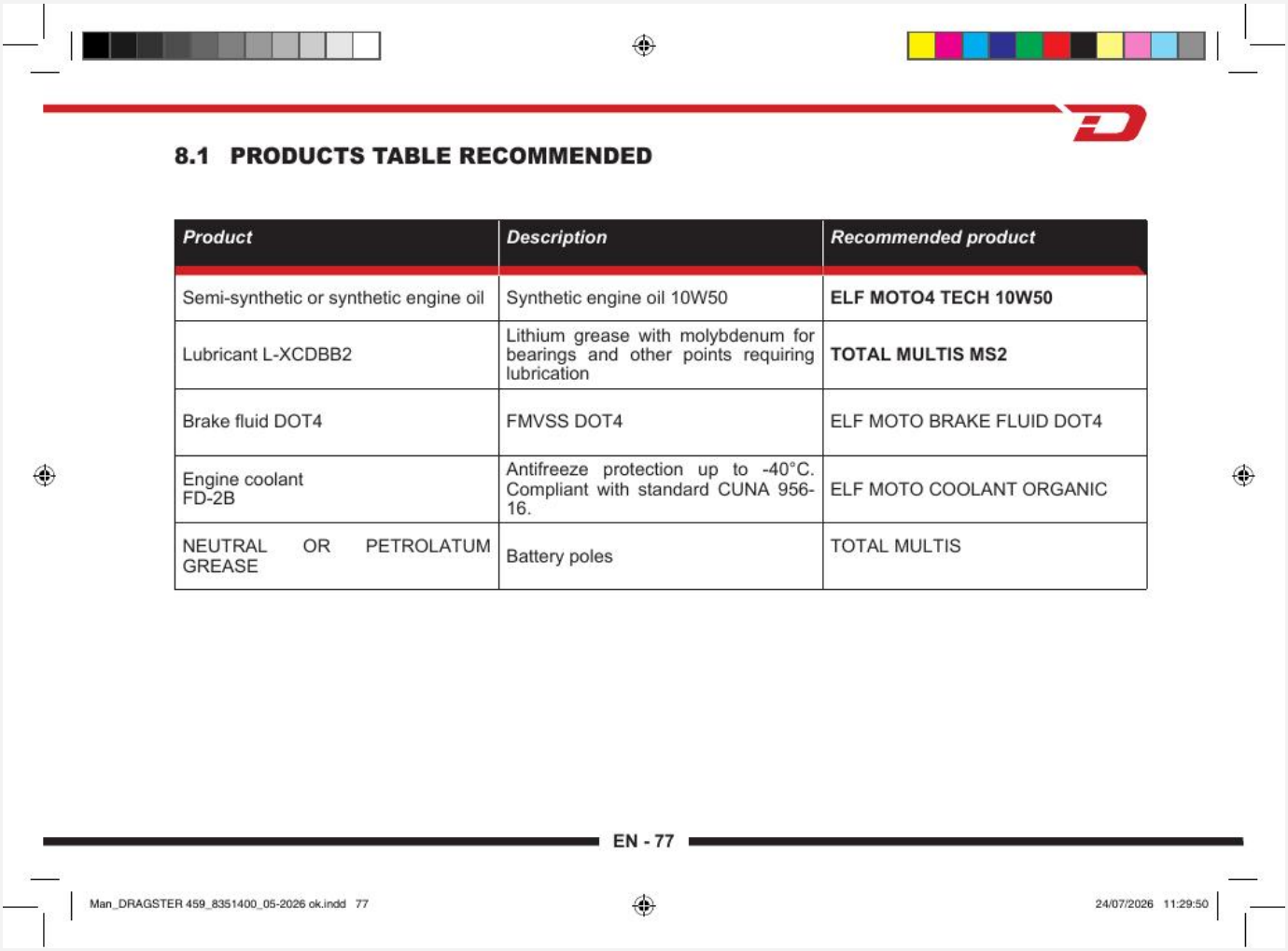


Izvorna stranica (EN) · 76

## Tehnički podaci motora

| Stavka | Vrijednost |
|---|---|
| Tip motora | Dvcilindarski u redu, 4-taktni, 4 ventila po cilindru, dvostruko bregasto vratilo u glavi |
| Snaga | 48 HP (35KW) (9500 o/min) |
| Najveći moment | 41 N•m (8000 o/min) |
| Radni obujam | 450 cc |
| Provrt / hod | 70 mm × 58,4 mm |
| Omjer kompresije | 11,5:1 |
| Pokretač | Električni |
| Broj okretaja u praznom hodu | 1500 – 1600 o/min |
| Kvačilo | Kvačilo u uljnoj kupki |
| Mjenjač | 6 brzina (ručni s lopaticama ili automatski SmartShift) |
| Hlađenje | Tekućinsko |
| Sustav napajanja | Elektroničko ubrizgavanje |

| Stavka | Vrijednost |
| --- | --- |
| Gorivo | Premium bezolovni benzin, minimalni oktanski broj 95 (NORM). E10 |
| Tip paljenja | Elektroničko |
| Svjećica | NGK CR8EGP |



### 8.1 PRODUCTS TABLE RECOMMENDED

| *Product* | *Description* | *Recommended product* |
|---|---|---|
| Semi-synthetic or synthetic engine oil | Synthetic engine oil 10W50 | **ELF MOTO4 TECH 10W50** |
| Lubricant L-XCDBB2 | Lithium grease with molybdenum for bearings and other points requiring lubrication | **TOTAL MULTIS MS2** |
| Brake fluid DOT4 | FMVSS DOT4 | ELF MOTO BRAKE FLUID DOT4 |
| Engine coolant FD-2B | Antifreeze protection up to -40°C. Compliant with standard CUNA 956-16. | ELF MOTO COOLANT ORGANIC |
| NEUTRAL OR PETROLATUM GREASE | Battery poles | TOTAL MULTIS |

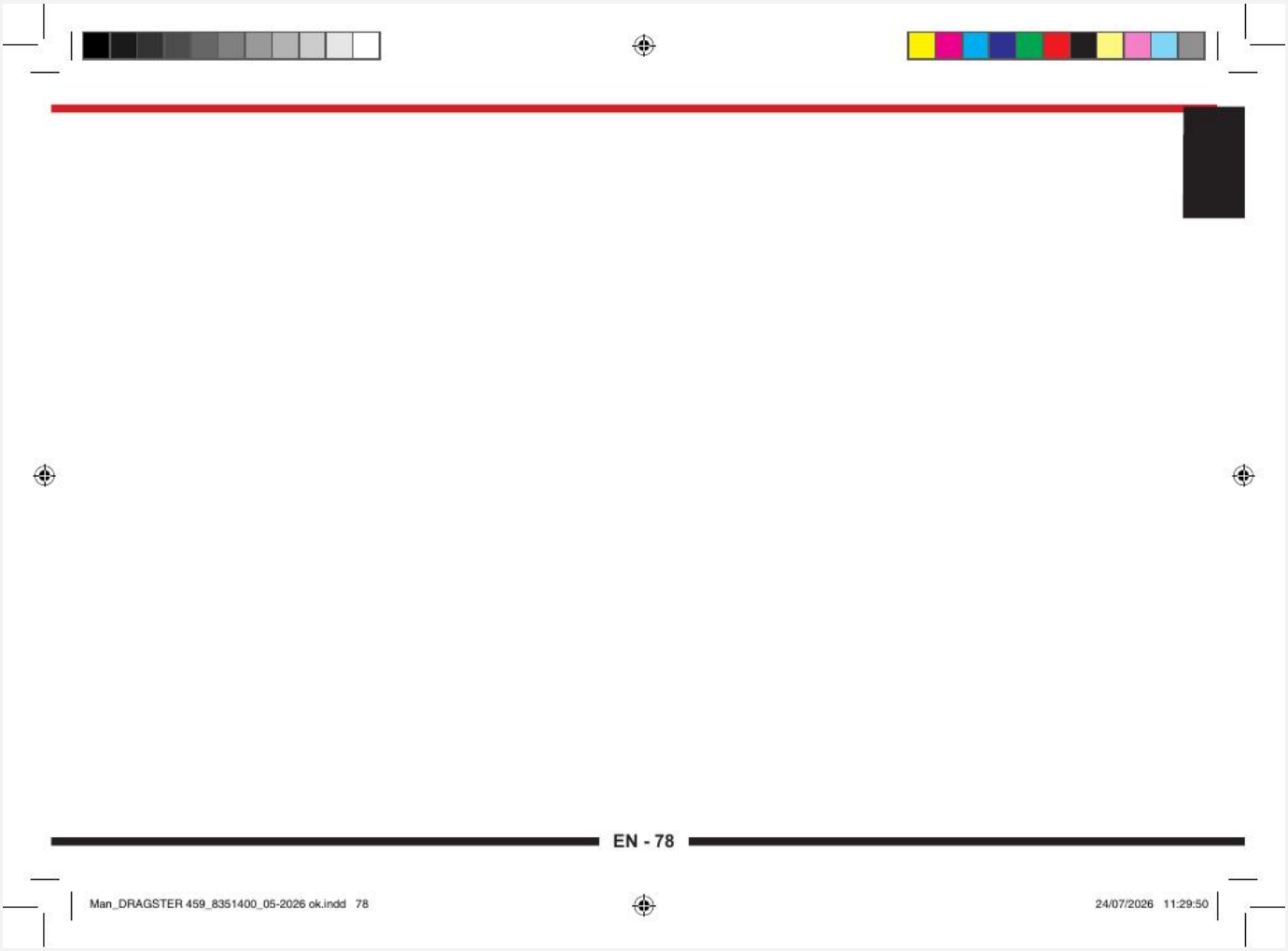


Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 77 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 77

## 8.1 TABLICA PREPORUČENIH PROIZVODA

| **Proizvod** | **Opis** | **Preporučeni proizvod** |
|---|---|---|
| Polusintetičko ili sintetičko motorno ulje | Sintetičko motorno ulje 10W50 | ELF MOTO4 TECH 10W50 |
| Mazivo L-XCDBB2 | Litijeva mast s molibdenom za ležajeve i druga mjesta koja zahtijevaju podmazivanje | TOTAL MULTIS MS2 |
| Kočiona tekućina DOT4 | FMVSS DOT4 | ELF MOTO BRAKE FLUID DOT4 |
| Rashladna tekućina motora FD-2B | Zaštita od smrzavanja do −40 °C. U skladu sa standardom CUNA 956-16. | ELF MOTO COOLANT ORGANIC |
| NEUTRALNA ILI PETROLATUM MAST | Polovi baterije | TOTAL MULTIS |

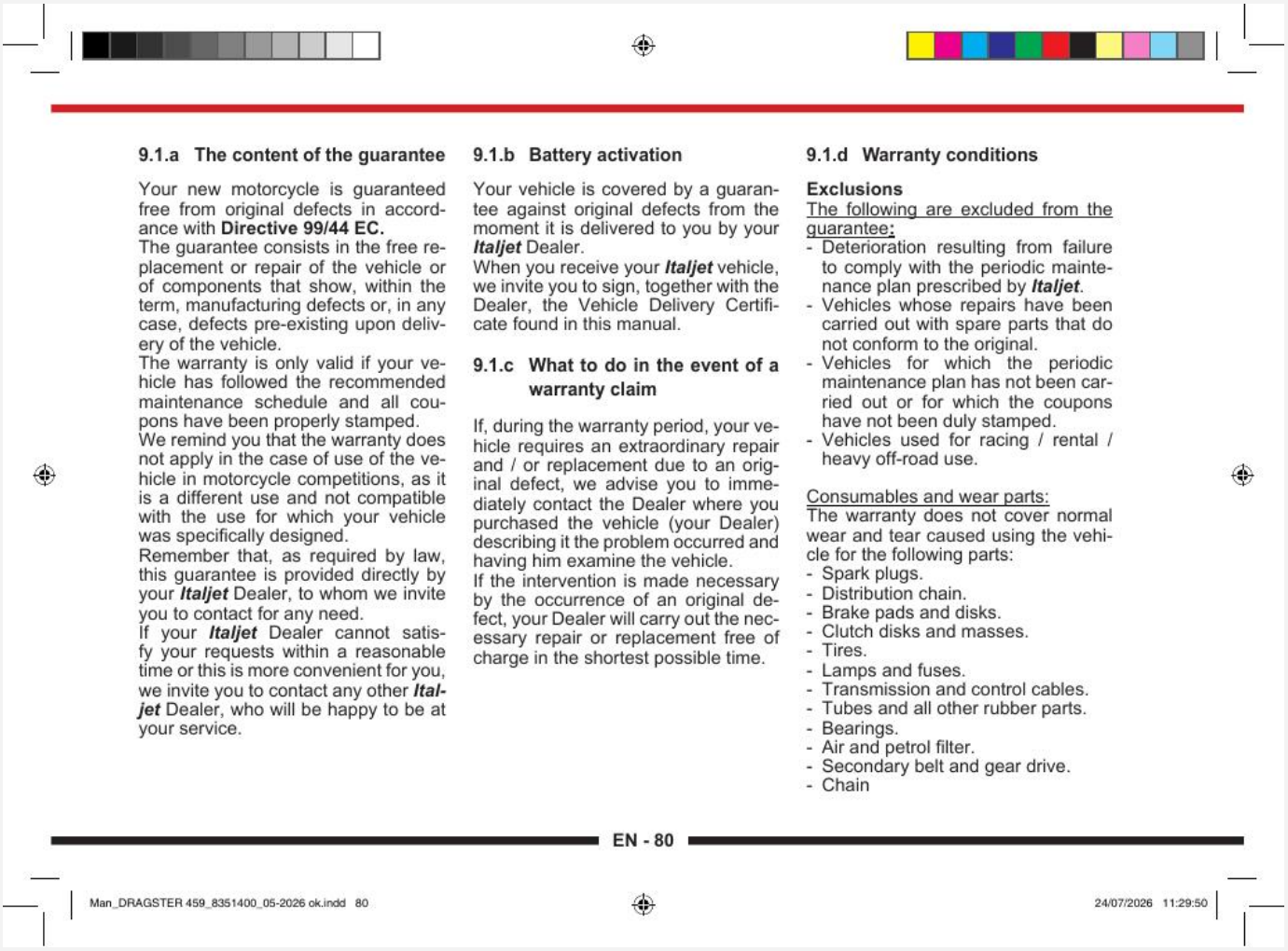



Izvorna stranica (EN) · 78




Izvorna stranica (EN) · 79

# 9.1 KNJIGA GARANCIJE I SERVISA



**9.1.a The content of the guarantee**

Your new motorcycle is guaranteed free from original defects in accordance with **Directive 99/44 EC.**
The guarantee consists in the free replacement or repair of the vehicle or of components that show, within the term, manufacturing defects or, in any case, defects pre-existing upon delivery of the vehicle.
The warranty is only valid if your vehicle has followed the recommended maintenance schedule and all coupons have been properly stamped.
We remind you that the warranty does not apply in the case of use of the vehicle in motorcycle competitions, as it is a different use and not compatible with the use for which your vehicle was specifically designed.
Remember that, as required by law, this guarantee is provided directly by your ***Italjet*** Dealer, to whom we invite you to contact for any need.
If your ***Italjet*** Dealer cannot satisfy your requests within a reasonable time or this is more convenient for you, we invite you to contact any other ***Italjet*** Dealer, who will be happy to be at your service.

**9.1.b Battery activation**

Your vehicle is covered by a guarantee against original defects from the moment it is delivered to you by your ***Italjet*** Dealer.
When you receive your ***Italjet*** vehicle, we invite you to sign, together with the Dealer, the Vehicle Delivery Certificate found in this manual.

**9.1.c What to do in the event of a warranty claim**

If, during the warranty period, your vehicle requires an extraordinary repair and / or replacement due to an original defect, we advise you to immediately contact the Dealer where you purchased the vehicle (your Dealer) describing it the problem occurred and having him examine the vehicle.
If the intervention is made necessary by the occurrence of an original defect, your Dealer will carry out the necessary repair or replacement free of charge in the shortest possible time.

**9.1.d Warranty conditions**

**Exclusions**
The following are excluded from the guarantee:
- Deterioration resulting from failure to comply with the periodic maintenance plan prescribed by ***Italjet***.
- Vehicles whose repairs have been carried out with spare parts that do not conform to the original.
- Vehicles for which the periodic maintenance plan has not been carried out or for which the coupons have not been duly stamped.
- Vehicles used for racing / rental / heavy off-road use.

Consumables and wear parts:
The warranty does not cover normal wear and tear caused using the vehicle for the following parts:
- Spark plugs.
- Distribution chain.
- Brake pads and disks.
- Clutch disks and masses.
- Tires.
- Lamps and fuses.
- Transmission and control cables.
- Tubes and all other rubber parts.
- Bearings.
- Air and petrol filter.
- Secondary belt and gear drive.
- Chain

EN - 80

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 80 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 80

## 9.1.a Sadržaj jamstva

Vaš novi motocikl jamči se bez izvornih grešaka u skladu s Direktivom 99/44 EZ.

Jamstvo se sastoji od besplatne zamjene ili popravka vozila ili komponenti koje u roku pokažu proizvodne greške ili, u svakom slučaju, greške koje su postojale prije isporuke vozila.

Jamstvo vrijedi samo ako je vozilo slijedilo preporučeni plan održavanja i ako su svi kuponi ispravno ovjereni pečatom.

Podsjećamo da se jamstvo ne primjenjuje u slučaju uporabe vozila u motociklističkim natjecanjima, jer je to drugačija uporaba i nije kompatibilna s uporabom za koju je vozilo posebno projektirano.

Zapamtite da, kako propisuje zakon, ovo jamstvo pruža izravno vaš Italjet trgovac, kojem se pozivamo obratiti za sve potrebe.

Ako vaš Italjet trgovac ne može udovoljiti vašim zahtjevima u razumnom roku ili ako vam je to pogodnije, pozivamo vas da se obratite bilo kojem drugom Italjet trgovcu, koji će vam rado biti na usluzi.

## 9.1.b Aktivacija baterije

Vaše vozilo pokriveno je jamstvom protiv izvornih grešaka od trenutka isporuke od strane Italjet trgovca.

Kada primite svoje Italjet vozilo, pozivamo vas da zajedno s trgovcem potpišete Potvrdu o isporuci vozila koja se nalazi u ovom priručniku.

## 9.1.c Što učiniti u slučaju reklamacije jamstva

Ako tijekom jamstvenog razdoblja vozilo zahtijeva izvanredni popravak i/ili zamjenu zbog izvorne greške, savjetujemo da se odmah obratite trgovcu kod kojeg ste kupili vozilo (vašem trgovcu), opišete nastali problem i da on pregleda vozilo.

Ako je intervencija nužna zbog pojave izvorne greške, vaš trgovac će izvršiti potrebni popravak ili zamjenu besplatno u najkraćem mogućem roku.

## 9.1.d Uvjeti jamstva

### Isključenja

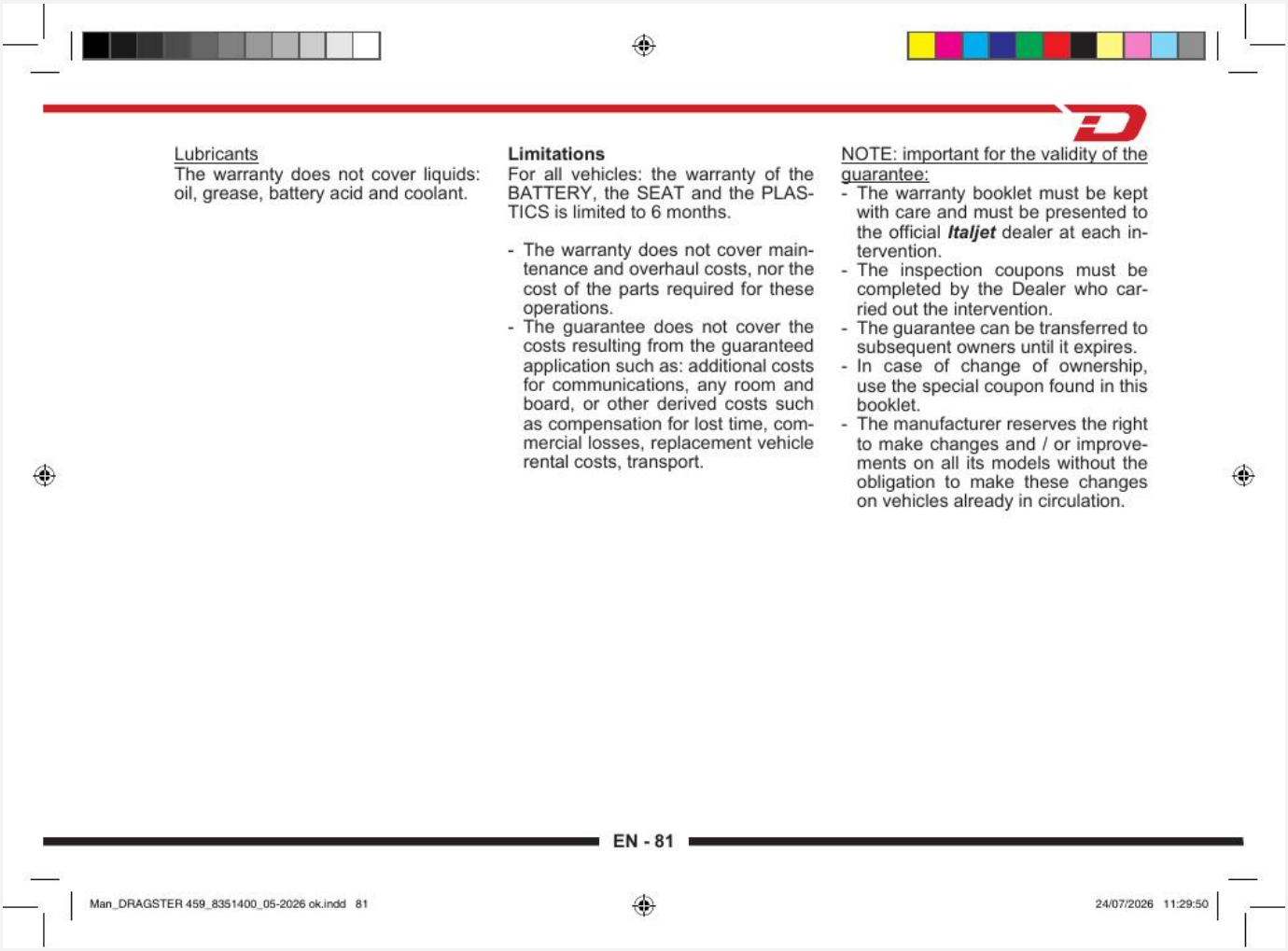
Iz jamstva su isključeni:

- Propadanja koja proizlaze iz nepoštivanja periodičnog plana održavanja propisanog od Italjeta.
- Vozila čiji su popravci izvedeni rezervnim dijelovima koji nisu u skladu s originalnim.
- Vozila za koja nije proveden periodični plan održavanja ili za koja kuponi nisu propisno ovjereni pečatom.
- Vozila korištena za utrke / najam / intenzivnu off-road uporabu.

### Potrošni materijal i dijelovi habanja

Jamstvo ne pokriva normalno trošenje nastalo uporabom vozila za sljedeće dijelove:

- Svjećice.
- Lanac razvoda.
- Kočione pločice i diskovi.
- Diskovi i mase spojke.
- Gume.
- Žarulje i osigurači.
- Sajle prijenosa i upravljanja.
- Cijevi i svi ostali gumirani dijelovi.
- Ležajevi.
- Zračni i benzinski filter.
- Sekundarni remen i pogon mjenjača.
- Lanac.



Lubricants
The warranty does not cover liquids: oil, grease, battery acid and coolant.

**Limitations**
For all vehicles: the warranty of the BATTERY, the SEAT and the PLASTICS is limited to 6 months.

- The warranty does not cover maintenance and overhaul costs, nor the cost of the parts required for these operations.
- The guarantee does not cover the costs resulting from the guaranteed application such as: additional costs for communications, any room and board, or other derived costs such as compensation for lost time, commercial losses, replacement vehicle rental costs, transport.

NOTE: important for the validity of the guarantee:
- The warranty booklet must be kept with care and must be presented to the official ***Italjet*** dealer at each intervention.
- The inspection coupons must be completed by the Dealer who carried out the intervention.
- The guarantee can be transferred to subsequent owners until it expires.
- In case of change of ownership, use the special coupon found in this booklet.
- The manufacturer reserves the right to make changes and / or improvements on all its models without the obligation to make these changes on vehicles already in circulation.

EN - 81

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 81 24/07/2026 11:29:50

Izvorna stranica (EN) · 81

## Maziva

Jamstvo ne pokriva tekućine: ulje, mast, kiselinu baterije i hladilo.

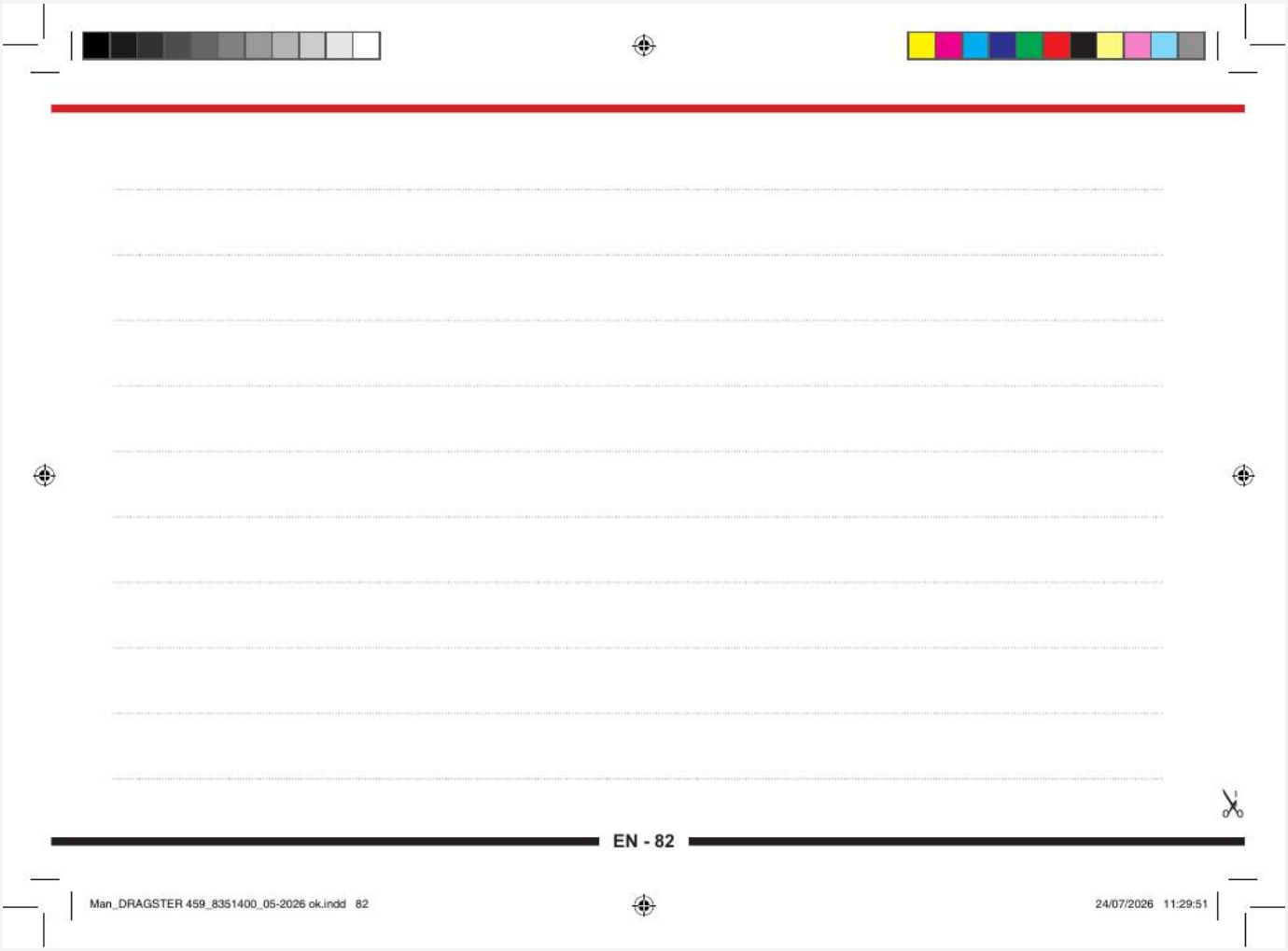
## Ograničenja

Za sva vozila: jamstvo za BATERIJU, SJEDIŠTE i PLASTIKU ograničeno je na 6 mjeseci.

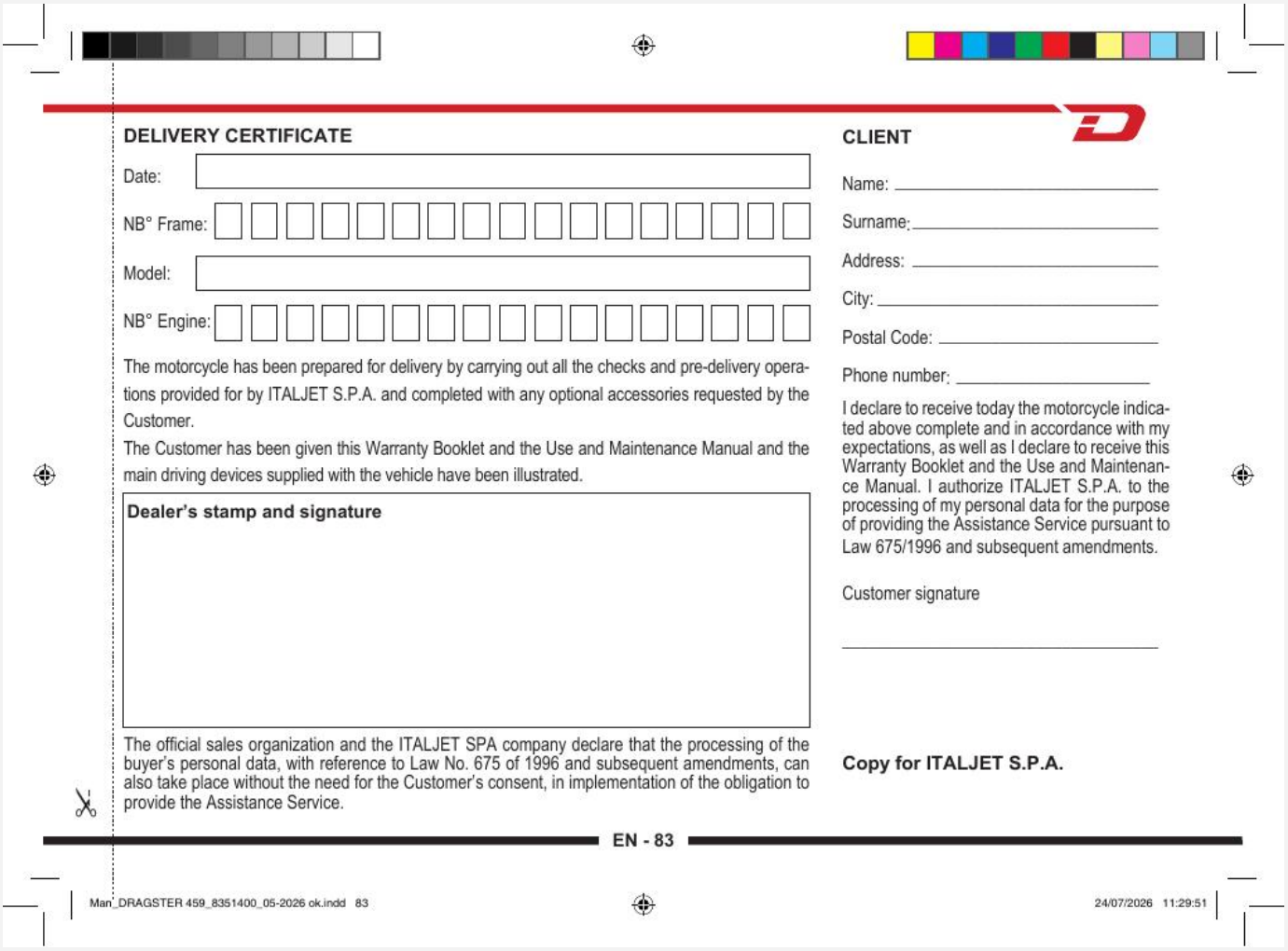
- Jamstvo ne pokriva troškove održavanja i pregleda, niti trošak dijelova potrebnih za te radove.
- Jamstvo ne pokriva troškove koji proizlaze iz primjene jamstva kao što su: dodatni troškovi komunikacija, eventualni smještaj i prehrana, ili drugi izvedeni troškovi kao što su naknada za izgubljeno vrijeme, poslovni gubici, troškovi najma zamjenskog vozila, prijevoz.

**NAPOMENA:** važno za valjanost jamstva:

- Knjižicu jamstva treba pažljivo čuvati i predočiti službenom Italjet trgovcu pri svakoj intervenciji.
- Kupone za pregled mora ispuniti trgovac koji je izvršio intervenciju.
- Jamstvo se može prenijeti na naknadne vlasnike do isteka.
- U slučaju promjene vlasništva, koristiti posebni kupon koji se nalazi u ovoj knjižici.
- Proizvođač zadržava pravo unositi izmjene i/ili poboljšanja na sve svoje modele bez obveze primjene tih izmjena na vozila već u prometu.




Izvorna stranica (EN) · 82



**DELIVERY CERTIFICATE**

Date:

NB° Frame:

Model:

NB° Engine:

The motorcycle has been prepared for delivery by carrying out all the checks and pre-delivery operations provided for by ITALJET S.P.A. and completed with any optional accessories requested by the Customer.

The Customer has been given this Warranty Booklet and the Use and Maintenance Manual and the main driving devices supplied with the vehicle have been illustrated.

**Dealer's stamp and signature**

The official sales organization and the ITALJET SPA company declare that the processing of the buyer's personal data, with reference to Law No. 675 of 1996 and subsequent amendments, can also take place without the need for the Customer's consent, in implementation of the obligation to provide the Assistance Service.

**CLIENT**

Name: _____

Surname: _____

Address: _____

City: _____

Postal Code: _____

Phone number: _____

I declare to receive today the motorcycle indicated above complete and in accordance with my expectations, as well as I declare to receive this Warranty Booklet and the Use and Maintenance Manual. I authorize ITALJET S.P.A. to the processing of my personal data for the purpose of providing the Assistance Service pursuant to Law 675/1996 and subsequent amendments.

Customer signature

_____

**Copy for ITALJET S.P.A.**

EN - 83

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 83 24/07/2026 11:29:51

Izvorna stranica (EN) · 83

# POTVRDA O ISPORUCI

## Klijent

**Datum:** _____

**Br. okvira:** _____

**Model:** _____

**Br. motora:** _____

**Ime:** _____

**Prezime:** _____

**Adresa:** _____

**Grad:** _____

**Poštanski broj:** _____

**Broj telefona:** _____

Motocikl je pripremljen za isporuku provođenjem svih provjera i predopremnih radova predviđenih od ITALJET S.P.A. te je opremljen eventualnim dodatnim priborom koji je zatražio kupac.

Kupcu je predana ova Knjižica jamstva i Priručnik za uporabu i održavanje te su mu prikazani glavni uređaji za vožnju isporučeni uz vozilo.

**Pečat i potpis trgovca**

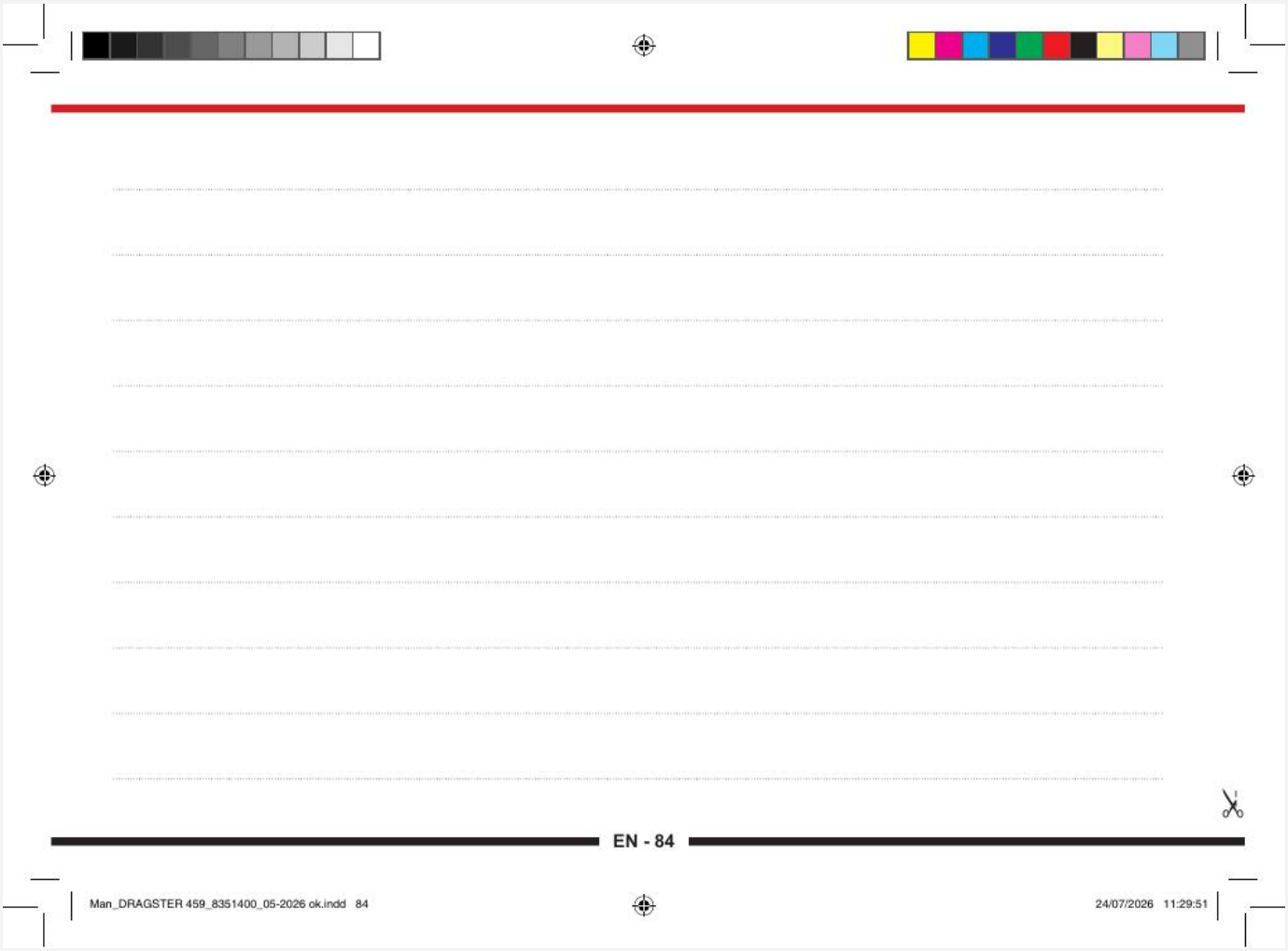
Izjavljujem da danas primam gore navedeni motocikl kompletan i u skladu s mojim očekivanjima, te izjavljujem da primam ovu Knjižicu jamstva i Priručnik za uporabu i održavanje. Ovlašćujem ITALJET S.P.A. na obradu mojih osobnih podataka u svrhu pružanja usluge pomoći u skladu sa Zakonom 675/1996 i kasnijim izmjenama.

**Potpis kupca**

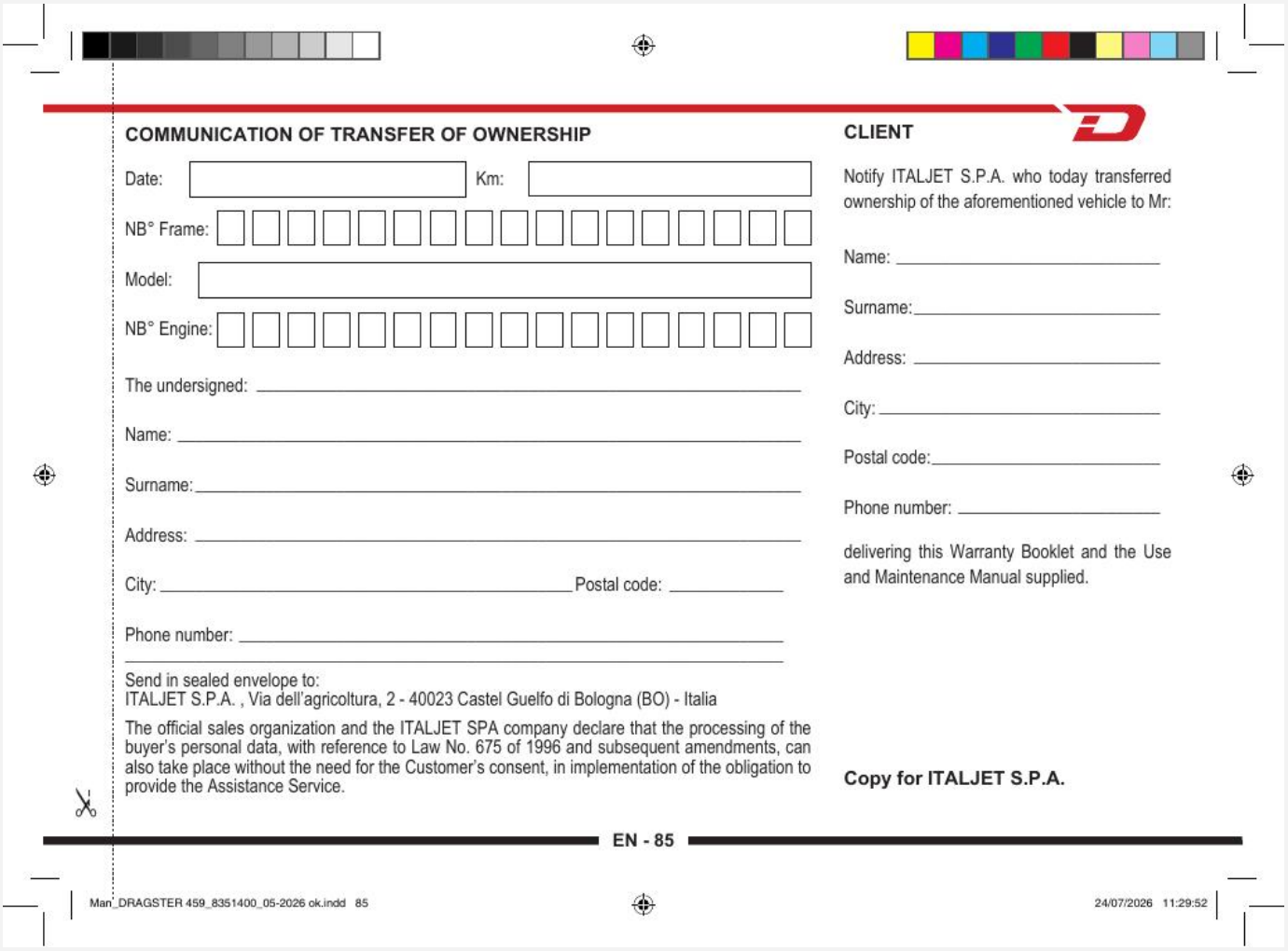
_____

Službena prodajna organizacija i društvo ITALJET SPA izjavljuju da se obrada osobnih podataka kupca, s obzirom na Zakon br. 675 iz 1996. i kasnije izmjene, može odvijati i bez pristanka kupca, u provedbi obveze pružanja usluge pomoći.

Primjerak za ITALJET S.P.A.




Izvorna stranica (EN) · 84



COMMUNICATION OF TRANSFER OF OWNERSHIP

Date: Km:

NB° Frame:

Model:

NB° Engine:

The undersigned:

Name:

Surname:

Address:

City: Postal code:

Phone number:

Send in sealed envelope to:
ITALJET S.P.A. , Via dell'agricoltura, 2 - 40023 Castel Guelfo di Bologna (BO) - Italia

The official sales organization and the ITALJET SPA company declare that the processing of the buyer's personal data, with reference to Law No. 675 of 1996 and subsequent amendments, can also take place without the need for the Customer's consent, in implementation of the obligation to provide the Assistance Service.

CLIENT

Notify ITALJET S.P.A. who today transferred ownership of the aforementioned vehicle to Mr:

Name:

Surname:

Address:

City:

Postal code:

Phone number:

delivering this Warranty Booklet and the Use and Maintenance Manual supplied.

Copy for ITALJET S.P.A.

EN - 85

Man_DRAGSTER 459_8351400_05-2026 ok.indd 85 24/07/2026 11:29:52

Izvorna stranica (EN) · 85

# OBAVIJEST O PRIJENOSU VLASNIŠTVA

## Klijent

**Datum:** _____ **Km:** _____

**Br. okvira:** _____

**Model:** _____

**Br. motora:** _____

Potpisani: _____

**Ime:** _____

**Prezime:** _____

**Adresa:** _____

**Grad:** _____ **Poštanski broj:** _____

**Broj telefona:** _____

Obavijestiti ITALJET S.P.A. da je danas preneseno vlasništvo navedenog vozila na gosp./gđu:

**Ime:** _____

**Prezime:** _____

**Adresa:** _____

**Grad: _____**

**Poštanski broj: _____**

**Broj telefona: _____**

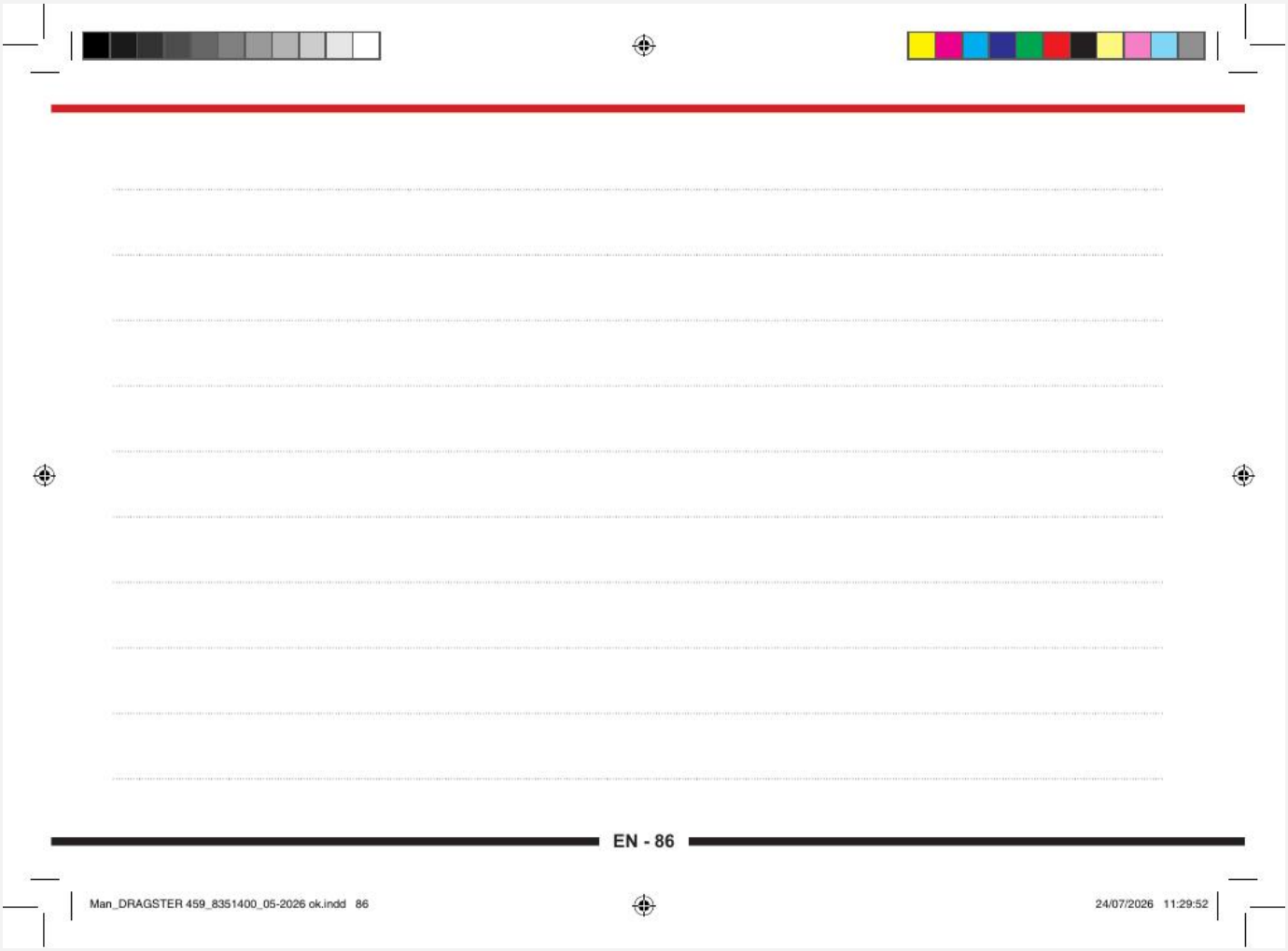
uz predaju ove Knjižice jamstva i Priručnika za uporabu i održavanje.

Poslati u zatvorenoj omotnici na:

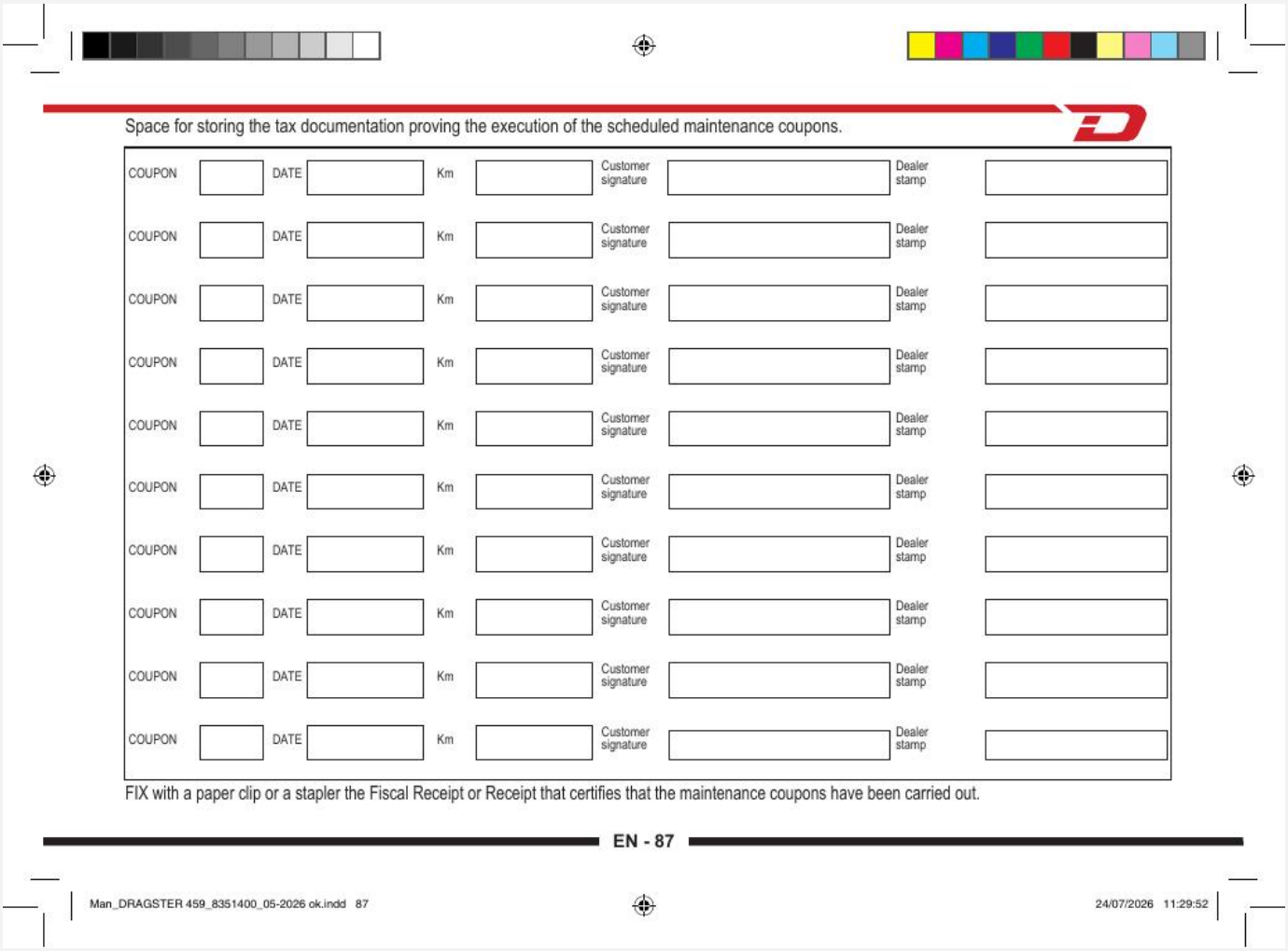
ITALJET S.P.A., Via dell’agricoltura, 2 - 40023 Castel Guelfo di Bologna (BO) - Italia

Službena prodajna organizacija i društvo ITALJET SPA izjavljuju da se obrada osobnih podataka kupca, s obzirom na Zakon br. 675 iz 1996. i kasnije izmjene, može odvijati i bez pristanka kupca, u provedbi obveze pružanja usluge pomoći.

Primjerak za ITALJET S.P.A.




Izvorna stranica (EN) · 86

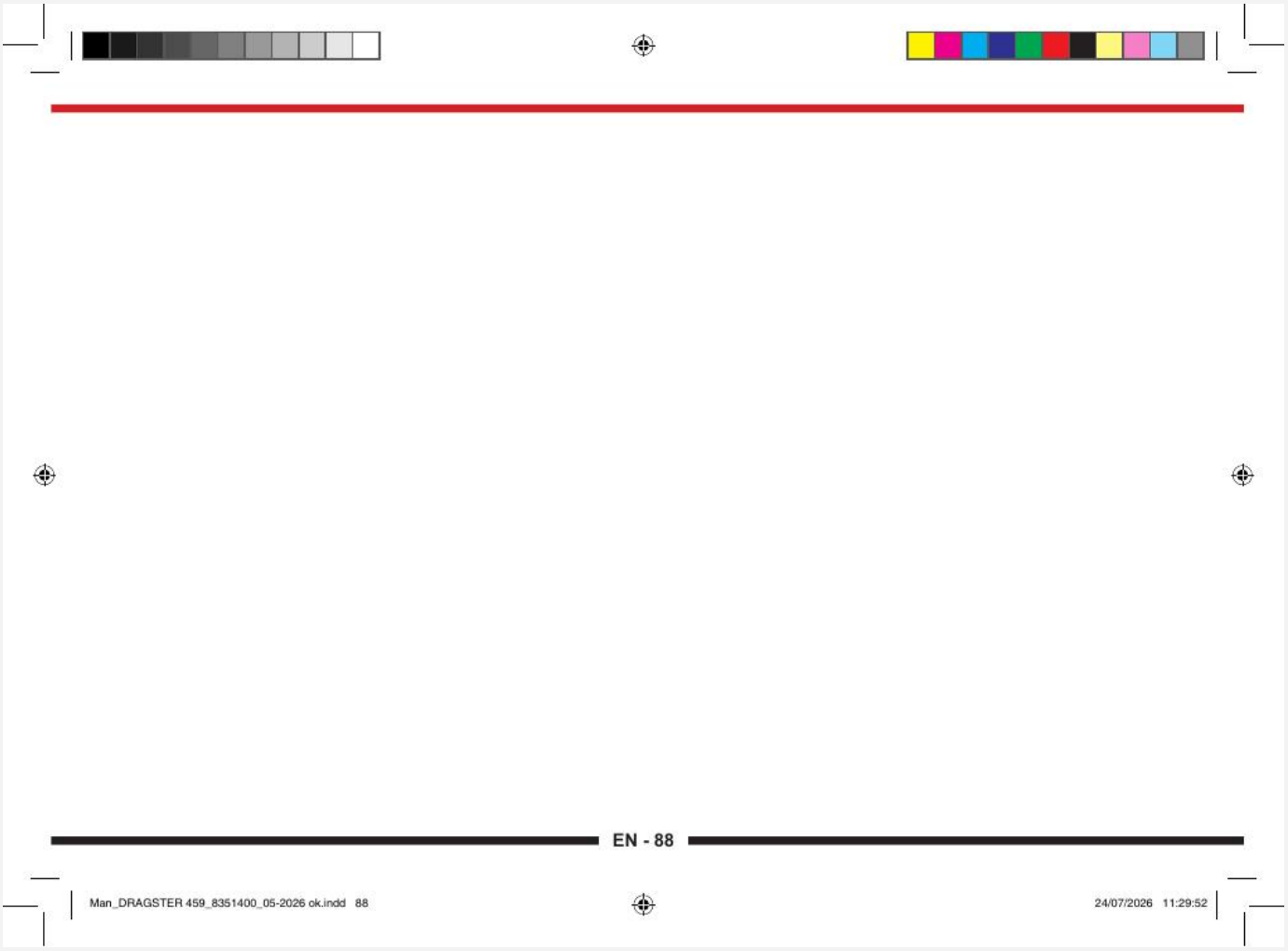



Izvorna stranica (EN) · 87

Prostor za pohranu porezne dokumentacije koja dokazuje izvršenje kupona planiranog održavanja.

| KUPON | DATUM | Km | Potpis kupca | Pečat trgovca |
|---|---|---|---|---|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Pričvrstiti spajalicom ili heftalicom fiskalni račun ili potvrdu koja dokazuje da su kuponi održavanja izvršeni.




Izvorna stranica (EN) · 88